



PORTATONE

Entertainment Station

PSR-K1



Bedienungsanleitung



SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

PLEASE KEEP THIS MANUAL

92-BP (bottom)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance

with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökäytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

*Herzlichen Glückwunsch zum (und vielen Dank für den) Kauf der
Yamaha Entertainment Station PSR-K1!*

Bevor Sie das Instrument verwenden, lesen Sie sich bitte zunächst diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um die verschiedenen Funktionen optimal ausnutzen zu können. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf, an dem Sie immer dann darin nachschlagen können, wenn Sie weitere Informationen zu einem Vorgang oder einer Funktion benötigen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE WEITERMACHEN

* Heben Sie diese Anleitung sorgfältig auf, damit Sie später einmal nachschlagen können.



WARNUNG

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Stromversorgung/Netzadapter

- Verwenden Sie ausschließlich die für das Instrument vorgeschriebene richtige Netzspannung. Die erforderliche Spannung finden Sie auf dem Typenschild des Instruments.
- Ausschließlich den vorgeschriebenen Adapter (PA-5D oder einen gleichwertigen, von Yamaha empfohlenen) verwenden. Wenn Sie den falschen Adapter einsetzen, kann dies zu Schäden am Instrument oder zu Überhitzung führen.
- Prüfen Sie den Netzstecker in regelmäßigen Abständen und entfernen Sie eventuell vorhandenen Staub oder Schmutz, der sich angesammelt haben kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauftreten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.

Öffnen verboten!

- Verlegen Sie das Kabel des Adapters niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauftreten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.

Gefahr durch Wasser

- Achten Sie darauf, daß das Instrument nicht durch Regen naß wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnte.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

Brandschutz

- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z.B. Kerzen, auf dem Gerät ab. Eine offene Flamme könnte umstürzen und einen Brand verursachen.

Falls Sie etwas ungewöhnliches am Gerät bemerken

- Wenn das Kabel des Adapters ausgefranst oder beschädigt ist, wenn es während der Verwendung des Instruments zu einem plötzlichen Tonausfall kommt, oder wenn es einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch erzeugen sollte, schalten Sie sofort den Einschalter aus, ziehen Sie den Adapterstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Instrument von einem qualifizierten Yamaha-Kundendienstfachmann prüfen.



VORSICHT

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten, sowie Beschädigungen des Instruments oder anderer Gegenstände zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Stromversorgung/Netzadapter

- Wenn Sie den Netzstecker aus dem Instrument oder der Netzsteckdose abziehen, ziehen Sie stets am Stecker selbst und niemals am Kabel. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.
- Ziehen Sie während eines Gewitters oder wenn Sie das Instrument längere Zeit nicht benutzen den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Schließen Sie das Instrument niemals mit einem Mehrfachsteckverbinder an eine Steckdose an. Hierdurch kann sich die Tonqualität verschlechtern oder sich die Netzsteckdose überhitzen.

Batterie

- Verwenden Sie für dieses Instrument ausschließlich Mangan- und Alkalibatterien. Bei anderen Batteriearten (einschließlich aufladbaren Batterien) kann es bei niedriger Batterieleistung zu plötzlichen Spannungsfällen kommen, die zu einem Datenverlust auf der SmartMedia™-Karte und zur Notwendigkeit der Neuformatierung der Karte führen können.
- Achten Sie darauf, daß Sie alle Batterien so ein legen, daß die Polarität den + und - Markierungen am Instrument entsprechen. Bei falscher Polung können sich die Batterien überhitzen, ein Brand entstehen oder Batteriesäure auslaufen.

- Wechseln Sie stets alle Batterien gleichzeitig aus. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen. Mischen Sie auch verschiedene Batterietypen nicht miteinander, etwa Alkali- mit Mangan-Batterien, sowie Batterien verschiedener Hersteller oder verschiedene Typen desselben Herstellers, da sich die Batterien überhitzen können und ein Brand entstehen oder Batteriesäure auslaufen kann.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht zum mehrfachen Gebrauch und Nachladen vorgesehen sind.
- Wenn die Batterien leer sind oder wenn das Gerät lange nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien bitte heraus, um ein Auslaufen der Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Halten Sie Batterien stets aus der Reichweite von Kindern.
- Wenn die Batterien leck sind, vermeiden Sie jede Berührung mit der ausgetretenen Flüssigkeit. Wenn die Batterieflüssigkeit mit Augen, Mund oder Haut in Kontakt kommt, bitte sofort mit Wasser auswaschen und einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit ist korrosiv und kann Sehverlust oder chemische Verbrennungen bewirken.

Aufstellort

- Setzen Sie das Instrument niemals übermäßigem Staub, Vibrationen oder extremer Kälte oder Hitze aus (etwa durch direkte Sonneneinstrahlung, die Nähe einer Heizung oder Lagerung tagsüber in einem geschlossenen Fahrzeug), um die Möglichkeit auszuschalten, daß sich das Bedienfeld verzieht oder Bauteile im Innern beschädigt werden.
- Betreiben Sie das Instrument nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Anderenfalls kann durch das Instrument oder die anderen Geräte ein Rauschen entstehen.
- Stellen Sie das Instrument nicht an einer instabilen Position ab, wo es versehentlich umstürzen könnte.
- Ehe Sie das Instrument bewegen, trennen Sie alle angeschlossenen Adapter oder sonstigen Kabelverbindungen ab.
- Verwenden Sie nur den Ständer, der bzw. das für dieses Instrument vorgeschrieben ist. Beim Anbringen des Ständers oder des Regals ausschließlich die mitgelieferten Schrauben verwenden. Andernfalls kann es zu Beschädigung von Bauteilen im Innern kommen oder das Instrument umfallen.

Anschlüsse

- Ehe Sie das Instrument an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Geräte aus. Ehe Sie die Stromversorgung für alle Komponenten an- oder ausschalten, stellen Sie bitte alle Lautstärkepegel auf die kleinste Lautstärke ein. Auch immer sicherstellen, daß die Lautstärke aller Komponenten auf den kleinsten Pegel gestellt werden

Yamaha ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Instruments oder durch Veränderungen am Instrument hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verlorengehen oder zerstört werden.

Stellen Sie stets die Stromversorgung aus, wenn das Instrument nicht verwendet wird.

Bei Verwendung eines Netzadapters wird das Instrument auch in der „STANDBY“-Stellung des Schalters minimal mit Strom versorgt. Falls Sie das Instrument für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.

Achten sie unbedingt darauf, daß Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlichen Vorschriften beachten.

Die Abbildungen und LC-Displays in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich der Veranschaulichung und können von der tatsächlichen Darstellung auf dem Instrument abweichen.

Warenzeichen

- Die auf diesem Instrument verwendeten Bitmap-Schriftarten wurden zur Verfügung gestellt und sind Eigentum von Ricoh Co., Ltd.
- Apple und Macintosh sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Warenzeichen von Apple Computer, Inc.
- Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft® Corporation.
- Alle weiteren Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

und die Lautstärke dann langsam gesteigert wird, während das Instrument gespielt wird, um den gewünschten Hörpegel einzustellen.

Wartung

- Verwenden Sie zur Reinigung des Instruments ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Farbverdünner, Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch imprägnierte Wischtücher.

Vorsicht bei der Handhabung

- Stecken Sie nicht einen Finger oder die Hand in Öffnungen des Instruments.
- Stecken Sie niemals Papier, metallene oder sonstige Gegenstände in die Öffnungen des Bedienfeldes oder der Klaviatur. Lassen Sie derartige Gegenstände auch nicht in diese Öffnungen fallen. Falls dies doch geschieht, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Instrument anschließend von einem autorisierten Yamaha-Kundendienst überprüfen.
- Legen Sie ferner keine Vinyl-, Kunststoff- oder Gummigegegenstände auf das Instrument, da sich hierdurch das Bedienfeld oder die Tastatur verfärben könnten.
- Lehnen oder setzen Sie sich nicht auf das Instrument, legen Sie keine schweren Gegenstände darauf und üben Sie nicht mehr Kraft auf Tasten, Schalter oder Steckerverbinder aus als unbedingt erforderlich.
- Spielen Sie das Instrument nicht lange Zeit mit hoher oder unangenehmer Lautstärke, da es hierdurch zu permanentem Hörverlust kommen kann. Falls Sie Hörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.
- Achten Sie darauf, lose Teile des Instruments (zum Beispiel die Abdeckung und die Schraube der Mikrofonhalterung) außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufzubewahren.

Sichern von Daten

Sichern von Daten und Erstellen von Sicherungskopien

- Wenn Sie die Stromversorgung des Instruments ausschalten, gehen die internen Daten verloren. Speichern Sie die Daten auf einer Speicherkarte (SmartMedia) (siehe Seite 85).

Erstellen von Sicherungskopien von Speicherkarten (SmartMedia™)

- Wir empfehlen Ihnen, wichtige Daten doppelt auf zwei Speicherkarten (SmartMedia) zu sichern, um bei Beschädigung eines Mediums keinen Datenverlust zu erleiden.

Inhalt

Urheberrechtliche Hinweise.....	7
Logos.....	7
Mitgeliefertes Zubehör.....	8
Display-Namenskonventionen.....	8
Hauptfunktionen des PSR-K1.....	9
Spielvorbereitungen	10
Stromversorgung.....	10
Einsetzen von SmartMedia-Karten.....	12
Vorbereiten des mitgelieferten Mikrofons.....	12
Anschließen von Kopfhörern (PHONES-Buchse).....	14
Anschließen an externe Audiogeräte (OUTPUT R/L-Buchse).....	14
Anschließen eines Fußschalters (SUSTAIN-Buchse).....	14
Anschließen an einen Computer (USB-Schnittstelle).....	14
Einschalten des Instruments.....	15
Bedienelemente und Anschlüsse	16
Bedienfeld.....	16
Rückseite.....	16
Kurzanleitung	18
Spiele wie ein Profi!	18
Die Demo-Wiedergabe starten.....	18
Auswählen und Spielen anderer Songs.....	19
Spielassistent-Technologie – weitere praktische Steuerelemente und Funktionen.....	20
Mitsingen – mit den Karaoke-Funktionen!	22
Einen Song auswählen und dazu singen.....	22
Karaoke – weitere praktische Bedienelemente und Funktionen.....	24
Mitsingen zum „elektronischen Notenblatt“!.....	25
Spiele einer Vielzahl verschiedener Instrumentenklänge	26
Auswählen und Spielen eines Instrumentenklanges.....	26
Spielen Sie auch das Schlagzeug-Set auf der Tastatur!.....	27
Weitere praktische Funktionen.....	28
Probieren Sie den Style aus	30
Style auswählen und spielen.....	30
Weitere nützliche Funktionen.....	32
Verbessern Sie Ihre Spielfähigkeiten – mit Song-Unterricht!	34
Beginnen Sie mit Lektion 1 – Üben des Timings.....	34
Lektion 2 – Spielen der richtigen Noten.....	36
Lektion 3 – Üben mit nur einer Hand.....	36
Lektion 4 – Spielen mit beiden Händen.....	37
Grundlagen der Bedienung und LC-Display	38
Voices spielen – zugehörige Funktionen	40
Spielen mit den Grand-Piano-Einstellungen (Portable Grand).....	40
Auswählen und Spielen von Voices.....	40
Spielen mit zwei verschiedenen Voices (Dual).....	40
Spielen verschiedener Voices mit rechter und linker Hand (Split).....	41
Verwenden des Metronoms.....	42
Dynamische Änderung der Lautstärke über die Anschlagstärke (Touch).....	43
Hinzufügen von Harmonieklängen (Harmony-Funktion).....	44
Anwenden des Reverb-Effekts.....	45
Anwenden des Chorus-Effekts.....	45
Style-Funktionen	47
Nur Percussion-Parts wiedergeben.....	47
Stop-Accompaniment-Funktion.....	47
Einstellen der Style-Lautstärke.....	47
Verwenden von externen Style-Dateien.....	47
Spielen von Begleitakkorden.....	48
Dictionary (Akkordlexikon).....	50

Speichern von Bedienfeldeinstellungen	52
Erstellen (Speichern) von Registration-Memory-Einstellungen.....	52
Funktionen der Songwiedergabe	54
Songkategorien.....	54
Anzeigen von Liedtexten.....	54
Anzeigen von Notenschrift (Notenblatt).....	54
Song-Lesson-Funktion.....	55
Einstellen der Songlautstärke.....	55
Ändern der Melodie-Voice des Songs.....	55
Mehrfache Wiedergabe eines Songabschnitts.....	56
Aufbau der Songspuren.....	56
Erstellen eigener Songarrangements (Easy Song Arranger)	57
Informationen zum Easy Song Arranger.....	57
Verwenden des Easy Song Arrangers.....	57
Aufzeichnen von Songs	59
Aufnahme.....	59
Aufzeichnen von Songs.....	59
Löschen von User-Songs (Song Clear).....	61
Löschen einer einzelnen Spur eines User-Songs (Track Clear).....	61
Dateioperationen mit SmartMedia-Karten	62
Über die Dateioperationen mit SmartMedia-Karten.....	62
SmartMedia-Karte formatieren.....	62
Datei laden.....	63
Speichern von User-Dateien.....	63
User Song als „Standard MIDI File“ speichern.....	64
User-Dateien löschen.....	65
Über MIDI	66
Was ist MIDI?.....	66
Anschließen an einen Computer.....	67
MIDI-Einstellungen.....	67
MIDI-Einstellungen für Computer-Verbindungen (PC-Modus).....	69
Fernsteuerung von MIDI-Geräten.....	69
Song-Daten herunterladen.....	70
Installationsanleitung für die zugehörige CD-ROM	71
Inhalt der CD-ROM.....	71
Verfahren zur Installation der CD-ROM.....	71
Minimale Systemvoraussetzungen.....	72
Für Windows-Anwender.....	72
Für Mac-Anwender.....	74
Funktionseinstellungen	77
Aufrufen der Einstellungsseiten.....	77

Anhang	80
Fehlerbehebung.....	80
Meldungen.....	82
Speichern von Sicherungskopien (Backups) auf SmartMedia-Karten.....	84
Technische Daten.....	85
Index.....	86
Voice-Liste	88
Polyphoniekapazität.....	88
Drum Kit-Liste	94
Style-Liste	96
Liste der Songs	97
MIDI-Implementierungstabelle	98
Effekt-Zuordnung.....	101

Urheberrechtliche Hinweise

- ① Im Keyboard sind unter anderem die folgenden drei internen Songs (oder Kompositionen) enthalten:

A Hard Day's Night

Text und Musik von John Lennon und Paul McCartney

Copyright© 1964 Sony/ATV Songs LLC

Copyright Renewed

All Rights Administered by Sony/ATV Music

Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN37203

International Copyright Secured Alle Rechte vorbehalten

Can't Help Falling In Love

Text und Musik von George David Weiss, Hugo Peretti und Luigi Creatore

Copyright© 1961 by Gladys Music, Inc.

Copyright Renewed and Assigned to Gladys Music

All Rights Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. and Chrysalis Music

International Copyright Secured Alle Rechte vorbehalten

Stella By Starlight

aus dem Paramount-Film THE UNINVITED

Text von Ned Washington

Musik von Victor Young

Copyright© 1946 (Renewed 1973, 1974) by Famous Music Corporation

International Copyright Secured Alle Rechte vorbehalten

- ② Im Keyboard sind unter anderem die folgenden zwei internen Songs (oder Kompositionen) enthalten:

Komposition : An Englishman In New York

Komponist : Sumner 0590545

Copyright-Inhaber : G M SUMNER LTD

Komposition : Against All Odds

Komponist : Collins 0007403

Copyright-Inhaber : EMI MUSIC PUBLISHING LTD / HIT & RUN MUSIC LTD

Alle Rechte vorbehalten; unerlaubte Vervielfältigung, öffentliche Aufführung und Ausstrahlung der oben genannten fünf internen Songs sind strengstens verboten.

URHEBERRECHTLICHER HINWEIS Dieses Produkt enthält und bündelt Computerprogramme und Inhalte, die von Yamaha urheberrechtlich geschützt sind oder für die Yamaha die Lizenz zur Benutzung der urheberrechtlich geschützten Produkte von Dritten besitzt. Dieses urheberrechtlich geschützte Material umfaßt ohne Einschränkung sämtliche Computersoftware, Styles-Dateien, MIDI-Dateien, WAVE-Daten und Tonaufzeichnungen. Jede nicht genehmigte Benutzung von solchen Programmen und Inhalten, die über den persönlichen Gebrauch hinausgeht, ist gemäß den entsprechenden Gesetzen nicht gestattet. Jede Verletzung des Urheberrechts wird strafrechtlich verfolgt. **DAS ANFERTIGEN, WEITERGEBEN ODER VERWENDEN VON ILLEGALEN KOPIEN IST VERBOTEN.**

Das Kopieren von im Handel erhältlicher Software ist nur für den Privatgebrauch zulässig und ansonsten streng untersagt.

Logos



GM System Level 1

„GM System Level 1“ ist eine Erweiterung des MIDI-Standards, mit der gewährleistet wird, daß alle GM-kompatiblen Musikdaten unabhängig vom Hersteller auf jedem GM-kompatiblen Tongenerator einwandfrei wiedergegeben werden können. Alle Software- und Hardware-Produkte, die den General-MIDI-Standard unterstützen, sind mit dem GM-Logo gekennzeichnet.



XGlite

Wie der Name vermuten läßt, ist „XGlite“ eine vereinfachte Version der hochwertigen XG-Tonerzeugung von Yamaha. Natürlich können Sie mit einem XGlite-Klangerzeuger alle XG-Songdaten abspielen. Bedenken Sie jedoch, daß einige Songs im Vergleich zu den Originaldaten aufgrund der geringeren Zahl von Controller-Parametern und Effekten geringfügig anders klingen.



USB

USB ist die Abkürzung für „Universal Serial Bus“. Dabei handelt es sich um eine serielle Schnittstelle zur Verbindung eines Computers mit Peripheriegeräten, die im Vergleich zu konventionellen seriellen Schnittstellen eine deutlich schnellere Datenübertragung ermöglicht. Außerdem wird das sog. „Hot Swapping“ unterstützt (d. h., das Peripheriegerät läßt sich bei laufendem Computer anschließen).



XF

Das XF-Format von Yamaha erweitert den SMF-Standard (Standard MIDI File) durch mehr Funktionalität und unbeschränkte Erweiterungsmöglichkeiten für die Zukunft. Bei der Wiedergabe einer XF-Datei mit Liedtexten können Sie die Texte auf dem Instrument anzeigen.

Mitgeliefertes Zubehör

Das PSR-K1-Paket wird mit den folgenden Komponenten geliefert. Achten Sie darauf, daß alles vorhanden ist.

- Notenablage
- Verschuß für Mikrofonhalterloch (bei Montage entnommen)
- SmartMedia™-Karte (Speicherkarte)
- Mikrofon
- Zubehör-CD-ROM
- Bedienungsanleitung (dieses Handbuch)

* SmartMedia ist ein Warenzeichen der Toshiba Corporation.

● Informationen zur mitgelieferten CD-ROM

Die mitgelieferte CD-ROM enthält einige Dienstprogramme zur Verwendung mit dem Instrument. Dazu zählen der Song Filer, mit dem Sie von einem Computer an eine in Ihr PSR-K1 eingesetzte SmartMedia-Karte Daten übertragen können, und der USB-Treiber, der die Datenkommunikation zum Computer über USB ermöglicht. Einzelheiten hierzu finden Sie in der „Installationsanleitung der zugehörigen CD-ROM“ (Seite 71) und der Onlinedokumentation (PDF-Datei) des jeweiligen Programms.

VORSICHT

- Versuchen Sie bitte niemals, diese CD-ROM auf einem Audio-CD-Spieler abzuspielen. Durch Mißachtung dieser Warnung können Sie nicht nur Ihrem CD-Player und Ihren Lautsprechern, sondern auch Ihrem Gehör Schaden zufügen.

● Informationen über die mitgelieferte SmartMedia-Karte

Mit diesem Instrument erhalten Sie eine leere SmartMedia-Karte. Verwenden Sie diese Karte zum Speichern Ihrer eigenen Daten wie z.B. User-Songs (Songs Nr. 101-105), einem User-Style (Style Nr. 136), Registration-Memory-Einstellungen (Bänke 1-8) und Bedienfeldeinstellungen. Diese Daten befinden sich vorübergehend im internen Speicher des PSR-K1 und können mit den folgenden Methoden auf einer SmartMedia-Karte gespeichert werden.

- **Halten Sie die Taste [FUNCTION] länger als eine Sekunde gedrückt:**
Durch diesen Vorgang werden die Registration-Memory-Einstellungen und Bedienfeldeinstellungen als eine festgelegte Einzeldatei mit dem Namen „PSR-K1.ENV“ auf der SmartMedia-Karte gespeichert. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 85.
- **Verwenden Sie die Funktion FILE CONTROL:**
Mit diesem Vorgang werden die User-Songs (Songs Nr. 101-105), ein User-Style (Style Nr. 136) und die Registration-Memory-Einstellungen (Bänke 1-8) als Einzeldatei unter einem von Ihnen angegebenen Namen gespeichert. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 63.

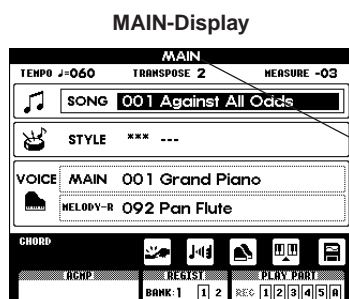
Bitte beachten Sie, daß beim Speichern Ihrer Bedienfeldeinstellungen auf einer der Registration-Memory-Tasten (Seite 53) nur die Registration-Memory-Daten automatisch in der Datei „PSR-K1.ENV“ auf der SmartMedia-Karte gespeichert werden.

VORSICHT

- Sämtliche oben beschriebenen Daten im internen Speicher des PSR-K1 gehen beim Ausschalten des Geräts verloren. Denken Sie daher daran, vor dem Einschalten des Geräts (Seite 12) in den CARD-Slot an der Rückseite eine SmartMedia-Karte einzusetzen und auf dieser Karte Ihre wichtigen Daten zu speichern.

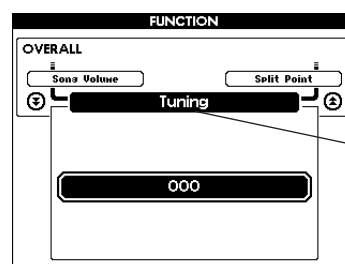
Display-Namenskonventionen

- Die Hauptkategorien des Displays (Titel in der Leiste im oberen Bereich jeder Displayanzeige) werden in Großbuchstaben angezeigt – zum Beispiel MAIN-Display, FUNCTION-Display, FILE-CONTROL-Display usw.
- Das FUNCTION-Display enthält vierzig separate Seiten (die in der schwarzen Leiste in der Displaymitte angezeigt werden). Diese werden in dieser Bedienungsanleitung als „Seiten“ bezeichnet. Ein Verweis auf die Seite „Tuning“ (siehe unten) würde beispielsweise folgendermaßen lauten: „auf der Seite „Tuning“ im FUNCTION-Display“.



Displaytitel

Seite „Tuning“ im FUNCTION-Display



Seitentitel

Hauptfunktionen des PSR-K1

Das PSR-K1 ist weit mehr als einfach nur ein Keyboard – es bietet eine Vielzahl von hypermodernen, praktischen Spielfunktionen, dank derer es kinderleicht ist, auf dem Instrument zu spielen und mitzusingen. Wie sein Name schon sagt, ist er eine wahrhaftige „Entertainment Station“!

■ **Spielassistent-Technologie** Seite 18

Geben Sie einen Song wieder, und begleiten Sie ihn auf dem Keyboard – der Song klingt perfekt, selbst wenn Sie die falschen Noten spielen! Der Spielassistent ordnet den Tasten automatisch die „richtigen“ Noten zu und paßt sich im Laufe des Songs automatisch Ihrem Spiel an, so daß alles, was Sie spielen, professionell klingt – auch wenn Sie einfach drauf los spielen!

■ **Karaoke zum Mitsingen mit der Liedtextanzeige** Seite 22

Im großen LC-Display können Sie Liedtexte anzeigen, und die Wörter werden sogar einzeln hervorgehoben, während der Song abgespielt wird. Schließen Sie das mitgelieferte Mikrofon an, und schon haben Sie alles, was Sie zum Singen und Spielen brauchen. Natürlich können Sie auf Ihre Stimme auch einen Echoeffekt anwenden und jedes beliebige Tempo einstellen.

* Damit der Liedtext angezeigt werden kann, muß der Song Liedtextdaten enthalten.

■ **„Leichtes Spiel“ mit der integrierten Notenanzeige** Seite 25

Spielen Sie einfach einen ausgewählten Song ab. Die Notendarstellung wird automatisch eingeblendet, und eine bewegliche Markierung zeigt Ihnen die genaue Songposition an. Damit ist das Notenlesen so leicht wie nie zuvor. Darüber hinaus werden für Songs mit Akkord-/Liedtextdaten zusammen mit den Noten die Akkorde und der Liedtext angezeigt, wodurch Sie gleichzeitig Noten lesen, spielen und singen können.

* Damit Liedtexte und Akkorde angezeigt werden können, muß der Song die entsprechenden Daten enthalten.

■ **Erstellen Sie auf SmartMedia-Karten Ihre eigene Songbibliothek** Seite 62

Zum Speichern von Daten werden auf diesem Instrument SmartMedia-Karten verwendet. Sie können also selbst komponierte Songs und wichtige Bedieneinstellungen auf einer praktischen Karte speichern. SmartMedia-Karten sind auch ideal zur Verwendung mit einem Computer geeignet: Mit ihrer Hilfe können Sie problemlos Songs aus dem Internet laden und speichern (mit der mitgelieferten Software Song Filer) und auf dem Instrument abspielen.

■ **Außergewöhnlich einfache Verbindung zum Computer** Seite 67

Mit einem einzigen USB-Kabel können Sie das Instrument problemlos und sofort an einen Computer anschließen und Spiel- und Betriebsdaten (im MIDI-Format) zwischen den beiden Geräten übertragen. (Kabel nicht im Lieferumfang enthalten.)

■ **Üben macht Spaß — mit den Lesson-Funktionen und dem Akkordlexikon („Dictionary“)** Seiten 34, 50

Mit den Lesson-Funktionen macht das Üben von Songs jeden Stils erst so richtig Spaß. Üben Sie zunächst jede Hand einzeln zur Begleitung in drei verschiedenen Schweregraden, und lernen Sie anschließend, das Stück mit beiden Händen zu beherrschen. Das Instrument bewertet sogar nach jeder Lektion Ihr Spiel. Darüber hinaus steht ein spezielles Akkordlexikon zur Verfügung, in dem Sie Akkorde nachschlagen können und erfahren, wie sie gespielt werden.

■ **Angepaßte Songarrangements** Seite 57

Mit der neuen und aufregenden Funktion „Easy Song Arranger“ können Sie das Feeling eines Songs ganz einfach ändern, indem Sie Ihre Lieblings-Begleitstyles anwenden – und eine Ballade in einen Hip-Hop-Song verwandeln oder einen R&B-Song im Reggae-Sound erklingen lassen!

■ **Außergewöhnlich realistischer, hochwertiger Klang** Seite 26

Mit den authentischen, natürlich klingenden mit der neuesten AWM-Technologie (Advanced Wave Memory) erzeugten Instrumental-Voices werden Sie das Spielen noch mehr genießen. Sie können diese dynamischen Voices dank der eingebauten Zwei-Wege-Lautsprecher mit ihrer ganzen Power und Energie anhören und mit der Bass-Boost-Funktion den unteren Frequenzbereich verstärken.

■ **Anschlagodynamik** Seite 43

Mit drei verschiedenen Stufen der Anschlagempfindlichkeit ermöglicht Ihnen diese Funktion eine optimale expressive Steuerung der Lautstärke der Voices über die Anschlagstärke, wodurch Sie Ihre Musik in der gewünschten Feinheit spielen können.



Spielvorbereitungen

Die folgenden Operationen müssen ausgeführt werden, **BEVOR** Sie das Gerät einschalten.

Stromversorgung

Das Instrument funktioniert wahlweise mit einem Netzadapter oder mit Batterien. Yamaha empfiehlt jedoch, so oft wie möglich den Netzadapter zu verwenden. Im Vergleich zu Batterien ist ein Netzadapter umweltfreundlicher und ressourcenschonender.

■ Netzbetrieb

- 1 Vergewissern Sie sich, daß der Schalter [STANDBY/ON] des Instruments auf STANDBY gestellt ist.

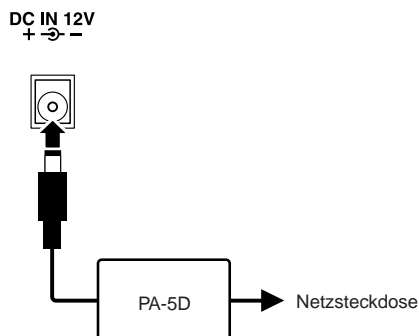
⚠ **WARNUNG**

• *Verwenden Sie für den Netzbetrieb AUSSCHLIESSLICH den Yamaha-Netzadapter PA-5D (oder einen anderen von Yamaha ausdrücklich empfohlenen Adapter). Die Benutzung eines anderen Adapters kann zu irreparablen Schäden am Adapter und am Instrument führen.*

- 2 Schließen Sie den Netzadapter (PA-5D oder einen anderen von Yamaha ausdrücklich empfohlenen Adapter) an die Netzanschlußbuchse an.
- 3 Schließen Sie den Netzadapter an eine Netzsteckdose an.

⚠ **VORSICHT**

• *Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Instruments oder während eines Gewitters den Netzadapter aus der Steckdose.*

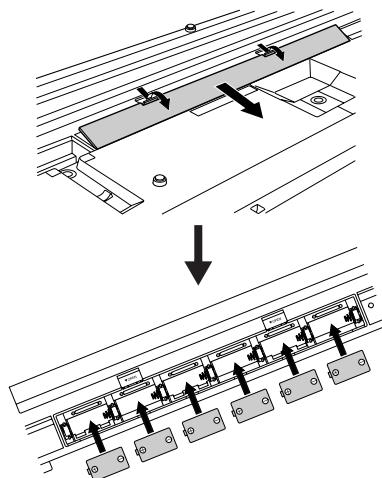


■ Batteriebetrieb

- 1 Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs an der Unterseite des Geräts.
- 2 Setzen Sie sechs neue Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung der Batterien. Die korrekte Polung entnehmen Sie der Abbildung im Inneren des Batteriefachs.
- 3 Setzen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder ein. Vergewissern Sie sich, daß der Deckel richtig verschlossen ist.

⚠ **HINWEIS**

• *Wenn der Netzadapter angeschlossen ist, wird das Gerät automatisch mit Netzstrom versorgt, auch wenn Batterien eingelegt sind.*



Für den Batteriebetrieb werden sechs 1,5 V-Batterien Größe D, R20P (LR20) oder gleichwertig benötigt. (Alkali-Batterien werden empfohlen.) Wenn aufgrund einer zu niedrigen Batterieleistung kein ordnungsgemäßer Betrieb mehr gewährleistet ist, blinkt in der oberen rechten Ecke des Displays die Meldung „LOW BATTERY!“ (Niedrige Batterieleistung) auf. Wechseln Sie sofort, wenn diese Meldung erscheint, unter Beachtung der nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen alle Batterien aus. Denken Sie daran, alle wichtigen User-Daten zu speichern (siehe Seiten 85 und 63), da User-Songs und benutzerspezifische Bedienfелеinstellungen bei der Entnahme der Batterien verloren gehen.

⚠ **VORSICHT**

- *Vergewissern Sie sich, daß alle Batterien in derselben Richtung eingelegt werden, so daß die richtige Polung beibehalten wird (siehe Abbildung). Das nicht ordnungsgemäße Einlegen der Batterien kann zu Hitzeentwicklung, Feuer und/oder dem Austreten von ätzenden Chemikalien führen.*
- *Ersetzen Sie verbrauchte Batterien immer durch einen vollständigen Satz von sechs neuen Batterien. Verwenden Sie NIEMALS alte und neue Batterien zusammen. Verwenden Sie nicht verschiedene Batterietypen gleichzeitig (beispielsweise Alkali- und Manganbatterien).*
- *Falls das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, um ein mögliches Austreten von Flüssigkeit zu vermeiden.*
- *Bedenken Sie, daß bei Absinken der Batterieleistung die Voices des Instruments auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt werden, und daß die User-Song-Daten und die Bedienfелеinstellungen verloren gehen können, besonders dann, wenn Sie in diesem Zustand mit großer Lautstärke auf dem Instrument spielen. Wenn Sie Batterien benutzen möchten, achten Sie darauf, die Daten regelmäßig und häufig auf einer SmartMedia-Karte zu speichern.*

■ SmartMedia™-Karten (Speicherkarten)

Behandeln Sie SmartMedia-Karten vorsichtig. Beachten Sie die folgenden wichtigen Vorsichtsmaßnahmen.

● Kompatibler SmartMedia-Kartentyp

Dieses Instrument unterstützt (3,3 V-)SmartMedia™-Speicherkarten. 5 V-SmartMedia-Karten sind nicht mit diesem Instrument kompatibel.

* SmartMedia ist ein Warenzeichen der Toshiba Corporation.

● Speicherkapazität

Es gibt fünf Arten von SmartMedia-Karten: 8 MB/16 MB/32 MB/64 MB/128 MB. Wenn Sie Speicherkarten mit einer Kapazität von 32 MB oder mehr einsetzen möchten, beachten Sie, daß nur SmartMedia-Karten, die den SSFDC-Standards entsprechen (das SmartMedia™-Logo tragen), verwendet werden können.

● Einsetzen/Entnehmen von SmartMedia-Karten

Einsetzen von SmartMedia-Karten

Schieben Sie die SmartMedia-Karte mit der goldplattierten Kontaktseite nach unten vorsichtig, aber fest so weit wie möglich in den Kartenschlitz. Achten Sie darauf, daß die Karte nicht verkehrt herum (Oberseite nach unten, Außenseite nach innen) eingeschoben wird. Stecken Sie unter keinen Umständen etwas anderes als eine geeignete SmartMedia-Karte in den Schlitz.

Entnehmen von SmartMedia-Karten

Überzeugen Sie sich vor der Entnahme der SmartMedia-Karte davon, daß die Karte zur Zeit nicht verwendet wird oder daß das Gerät zur Zeit nicht auf die Karte zugreift. Ziehen Sie die SmartMedia-Karte mit der Hand langsam heraus. Falls gerade auf die SmartMedia-Karte zugegriffen wird*, werden Sie durch eine Displaymeldung darauf hingewiesen.

* Dies umfaßt alle Speicher-, Lade-, Formatierungs- und Löschvorgänge sowie alle Vorgänge zum Erstellen von Verzeichnissen auf der SmartMedia-Karte. Beachten Sie außerdem, daß das Instrument automatisch auf die SmartMedia-Karte zugreift, um den Medientyp zu überprüfen, wenn diese bei eingeschaltetem Instrument eingesetzt wird.

VORSICHT

- *Entnehmen Sie die SmartMedia-Karte niemals, und schalten Sie das Gerät niemals aus, während ein Zugriff auf die Karte erfolgt. Dies kann zu Beschädigungen der Daten auf dem Instrument oder der SmartMedia-Karte und möglicherweise auch der Karte selbst führen.*

● Formatieren von SmartMedia-Karten

Bevor Sie eine SmartMedia-Karte in Ihrem Instrument verwenden können, muß sie formatiert werden. (Formatieren Sie jedoch NICHT die mitgelieferte, bereits formatierte SmartMedia-Karte. Andernfalls löschen Sie alle darauf enthaltenen Daten.) Beim Formatieren werden alle Daten auf der Karte gelöscht. Vergewissern Sie sich vor dem Formatieren, daß die Karte keine wichtigen Daten enthält.

HINWEIS

- *SmartMedia-Karten, die für dieses Instrument formatiert wurden, können möglicherweise nicht in anderen Geräten benutzt werden.*

● Behandlung von SmartMedia-Karten

Behandeln Sie SmartMedia-Karten mit Vorsicht!

- SmartMedia-Karten sind sehr empfindlich und können durch elektrostatische Ladungen beschädigt werden. Fassen Sie vor dem Umgang mit SmartMedia-Karten einen Gegenstand aus Metall an (z. B. einen Türknauf oder eine Aluminiumjalousie), um alle elektrostatischen Ladungen in Ihrem Körper abzuleiten.
- Entfernen Sie die SmartMedia-Karte aus dem Steckplatz, wenn sie längere Zeit nicht verwendet wird.
- Setzen Sie die SmartMedia-Karte keinem direkten Sonnenlicht, extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, Staub oder Flüssigkeiten aus.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf SmartMedia-Karten, verbiegen Sie sie nicht, und üben Sie keinen Druck auf sie aus.
- Fassen Sie die goldplattierte Kontaktseite niemals mit Fingern an, und vermeiden Sie jegliche Berührung zwischen der Kontaktseite und anderen metallischen oder harten Oberflächen.
- Setzen Sie die SmartMedia-Karte keinen Magnetfeldern aus, wie sie beispielsweise von Fernsehern, Lautsprechern, Motoren usw. erzeugt werden. Magnetfelder können Daten teilweise oder völlig zerstören und die Karte unlesbar machen.
- Bringen Sie auf der SmartMedia-Karte nur die dafür vorgesehenen Aufkleber an. Achten Sie darauf, daß die Aufkleber ausschließlich an der richtigen Stelle angebracht werden.

Schützen von Daten (Schreibschutz):

Um zu verhindern, daß wichtige Daten unabsichtlich gelöscht werden, können Sie an dem markierten runden Punkt auf der SmartMedia-Karte das beiliegende Schreibschutzsiegel anbringen. Wenn Sie Daten auf der Karte speichern möchten, müssen Sie das Schreibschutzsiegel entfernen. Verwenden Sie ein bereits entferntes Siegel nicht erneut, da es sich von der Karte lösen und in den Steckplatz fallen könnte.

● Datensicherung

Um eine maximale Datensicherheit zu erreichen, empfiehlt Yamaha, von wichtigen Daten mehrere Kopien auf verschiedenen SmartMedia-Karten anzulegen. Dadurch verfügen Sie im Falle des Verlusts oder der Beschädigung einer SmartMedia-Karte über eine Sicherungskopie.

VORSICHT

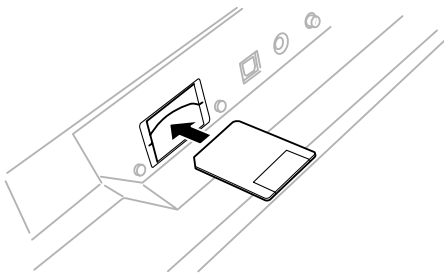
- *Bedenken Sie, daß ein Stromausfall während des Speichervorgangs auf einer SmartMedia-Karte Beschädigung oder unwiederbringlichen Verlust von Daten zur Folge haben kann. Daher sollten Sie wichtige Daten regelmäßig sichern.*

Einsetzen von SmartMedia-Karten

Vergewissern Sie sich, **BEVOR** Sie das Instrument einschalten, daß die mitgelieferte SmartMedia-Karte ordnungsgemäß in den Steckplatz auf der Rückseite eingesetzt ist.

Schieben Sie die SmartMedia-Karte mit der goldplattierten Kontaktseite nach unten vorsichtig, aber fest so weit wie möglich in den Kartenschlitz. Achten Sie darauf, daß die Karte nicht verkehrt herum (Oberseite nach unten, Außenseite nach innen) eingeschoben wird.

* Dieses Instrument unterstützt (3,3V-)SmartMedia™-Speicherkarten.



VORSICHT

- *Sämtliche Daten im internen Speicher des PSR-K1 wie z.B. User-Songs (Songs Nr. 101-105), ein User-Style (Style Nr. 136), Registration-Memory-Einstellungen (Bänke 1-8) und Bedienfeldeinstellungen gehen beim Ausschalten des Geräts verloren. Denken Sie daher daran, vor dem Einschalten des Geräts in den CARD-Slot an der Rückseite eine SmartMedia-Karte als Sicherungsmedium einzusetzen und auf dieser Karte Ihre wichtigen Daten zu speichern.*

VORSICHT

- *Setzen Sie die SmartMedia-Karte unter keinen Umständen ein bzw. entnehmen Sie sie unter keinen Umständen, während das Gerät eingeschaltet ist. Dies kann zur Beschädigung der SmartMedia-Karte und der auf ihr enthaltenen Daten führen. Stellen Sie sicher, daß die Karte nur bei ausgeschaltetem Gerät eingesetzt bzw. entnommen wird.*

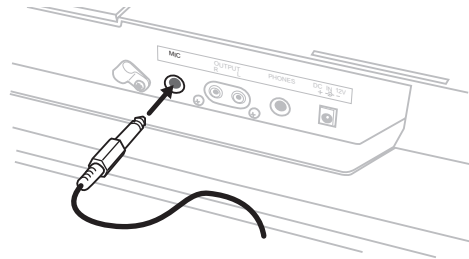
Lesen Sie sich unbedingt den Abschnitt „SmartMedia™-Karten (Speicherkarten)“ auf Seite 11 durch, um weitere wichtige Informationen zu SmartMedia-Karten zu erhalten.

Vorbereiten des mitgelieferten Mikrofons

Der Lieferumfang umfaßt ein Mikrofon, das Sie bei der Wiedergabe von Songs mit der Karaoke-Funktion zum Mitsingen oder zum gleichzeitigen Spielen und Singen verwenden können.

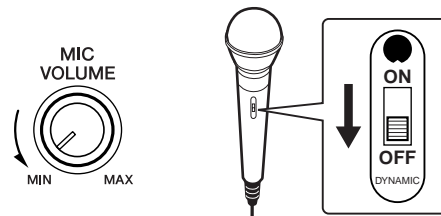
■ Anschließen des Mikrofons

Schließen Sie vor dem Einschalten dieses Instruments den Stecker des mitgelieferten Mikrofons an die MIC-Buchse auf der Rückseite an.

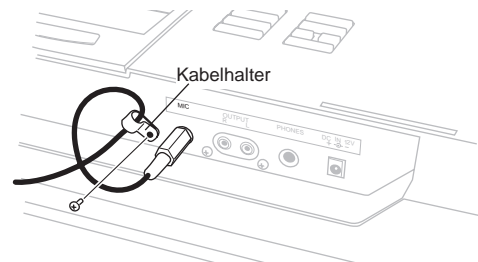


HINWEIS

- *Um plötzliche und explosive Pop-Geräusche zu vermeiden, stellen Sie die Mikrofonlautstärke minimal ein, indem Sie den [MIC VOLUME]-Regler nach links drehen. Schalten Sie außerdem den Mikroschalter auf OFF (Aus).*

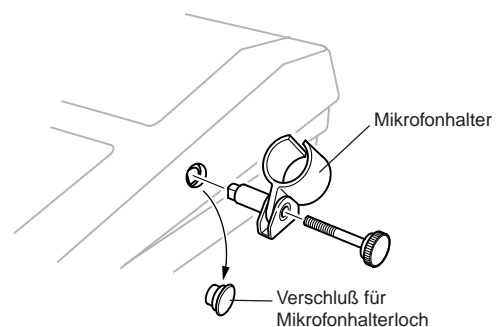


- *Verwenden Sie den Kabelhalter neben der MIC-Buchse, um das Kabel sicher anzubringen und ein unabsichtliches Herausziehen des Kabels zu vermeiden.*



■ Bewegen des Mikrofonhalters

Der Mikrofonhalter kann auf beiden Seiten des Instruments angebracht werden. Wenn Sie den Halter abmontieren, fügen Sie den bei der Montage entnommenen Verschuß in das Loch ein.

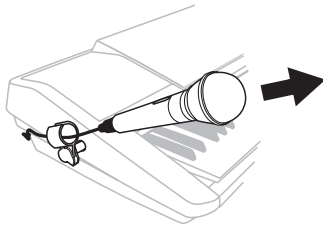


■ Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit Mikrofon und Mikrofonhalter

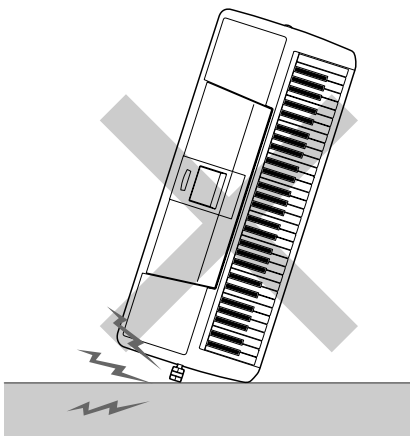
VORSICHT

Lehnen Sie sich nicht auf den Mikrofonhalter bzw. belasten Sie ihn nicht. Andernfalls können der Halter und das angeschlossene Mikrofon beschädigt werden.

- Um das Mikrofon zu entfernen, ziehen Sie es aus der Halterung heraus auf sich zu (siehe Abbildung).



- Ziehen Sie nicht am Mikrofonkabel, und legen Sie nichts auf dem Mikrofon ab, wenn es angeschlossen ist.
- Befestigen Sie am Mikrofonhalter kein anderes Mikrofon oder einen anderen Gegenstand als das mitgelieferte Mikrofon.
- Setzen Sie das Instrument nicht auf der Seite des Mikrofonhalters ab.

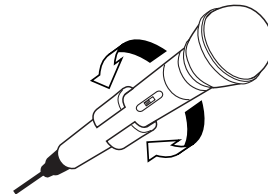


- Üben Sie bei der Montage keine Gewalt auf das Mikrofon aus, und schütteln Sie es nicht bzw. setzen Sie es keinen plötzlichen, heftigen Bewegungen aus.

HINWEIS

Das Mikrofon ist mit einem Ein/Aus-Schalter ausgestattet. Vergewissern Sie sich, daß es bei Nichtbenutzung ausgeschaltet ist.

- Wenn Sie das Mikrofon in die Halterung schieben und der Schalter dabei mit der Halterung in Berührung kommt, kann der Schalter versehentlich eingeschaltet werden. Achten Sie daher darauf, daß der Mikrofonswitcher durch die Lücke der Klemme geschoben wird (siehe Abbildung).



HINWEIS

Wenn bei der Verwendung des Mikrofons Rückkopplungen auftreten, drehen Sie den Regler [MICVOLUME] nach links.

Vermeiden Sie es, das Mikrofon in unmittelbarer Nähe zu den Lautsprechern zu positionieren, insbesondere wenn sich das Mikrofon direkt gegenüber von den Lautsprechern befindet. Dies kann zu Rückkopplungen führen.

- Rückkopplungen treten auf, wenn ein Mikrofon den Klang eines Lautsprechers aufnimmt, diesen verstärkt und an den Lautsprecher zurückleitet und auf diese Weise eine Endlosschleife von schrillen Pfeifönen erzeugt.



VORSICHT

Lassen Sie das Mikrofon nicht am Mikrofonkabel kreisen. Dies ist nicht nur gefährlich für Personen in Ihrer Nähe, sondern kann auch dazu führen, daß das Kabel beschädigt oder abgeschaltet wird.

VORSICHT

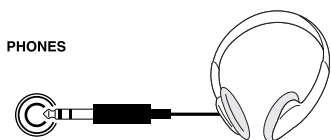
Entfernen Sie beim Transport des Instruments das Mikrofon unbedingt vom Mikrofonhalter. Wenn Sie das Instrument in eine Schutzhülle packen, ist darauf zu achten, daß der Mikrofonhalter abmontiert wird.

VORSICHT

Heben Sie das Instrument nicht am Mikrofon oder Mikrofonhalter an.

Schließen Sie alle erforderlichen Geräte an, **BEVOR** Sie das Gerät einschalten.

Anschließen von Kopfhörern (PHONES-Buchse)



Ein Kopfhörer wird an die PHONES-Buchse angeschlossen. Wenn Sie einen Kopfhörer an diese Buchse anschließen, wird der über die integrierten Lautsprecher ausgegebene Klang automatisch ausgeschaltet.

Die PHONES-Buchse kann auch als zusätzlicher Stereo-Ausgang verwendet werden (mit einem Standard-Stereo-Klinkenstecker). Indem Sie diese Buchse an den Eingang eines Keyboard-Verstärkers, Mischpults oder Kassettenrekorders anschließen, können Sie den Klang über das externe Gerät wiedergeben und aufnehmen.

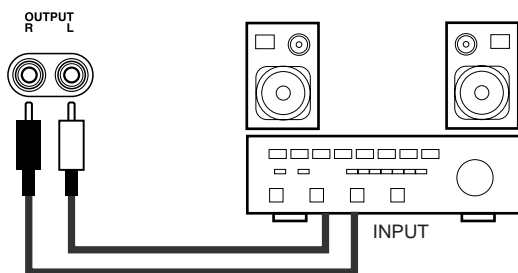
⚠️ WARNUNG

- *Behalten Sie Kopfhörer nicht für längere Zeit bei hoher Lautstärke auf. Dies ist nicht nur anstrengend für die Ohren, sondern kann auch zu Hörschäden führen.*

⚠️ VORSICHT

- *Um eine Beschädigung der Lautsprecher zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke an allen externen Geräten ganz herunterregeln, bevor Sie sie anschließen. Eine Mißachtung dieser Vorsichtsmaßregel kann elektrische Schläge und Geräteschäden zur Folge haben. Sie sollten die Lautstärke grundsätzlich an allen Geräten zunächst auf die Minimalstufe einstellen und beim Spielen des Instruments allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.*

Anschließen an externe Audiogeräte (OUTPUT R/L-Buchse)

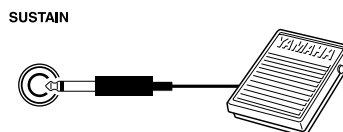


Das Instrument verfügt über OUTPUT R/L-Buchsen (Mono-Stiftstecker). Indem Sie diese Buchse an den Eingang eines Keyboard-Verstärkers, Mischpults oder Kassettenrekorders anschließen, können Sie den Klang über das externe Gerät wiedergeben und aufnehmen.

⚠️ VORSICHT

- *Um eine Beschädigung der Lautsprecher zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke an allen externen Geräten ganz herunterregeln, bevor Sie sie anschließen. Eine Mißachtung dieser Vorsichtsmaßregel kann elektrische Schläge und Geräteschäden zur Folge haben. Sie sollten die Lautstärke grundsätzlich an allen Geräten zunächst auf die Minimalstufe einstellen und beim Spielen des Instruments allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.*

Anschließen eines Fußschalters (SUSTAIN-Buchse)

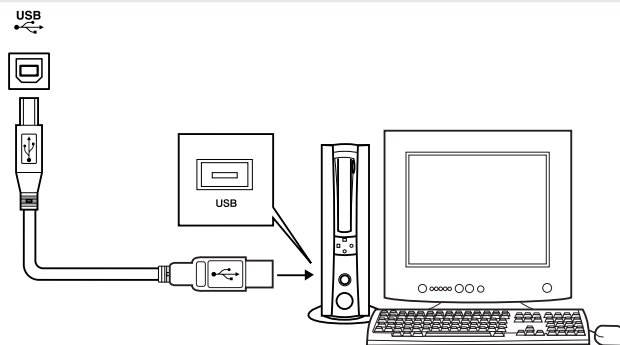


Diese Funktion gestattet es Ihnen, mit einem als Sonderzubehör erhältlichen Fußschalter (Yamaha FC4 oder FC5) die gespielten Noten zu halten.

⚠️ HINWEIS

- *Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, daß der Stecker des Fußschalters fest in der SUSTAIN-Buchse sitzt.*
- *Vermeiden Sie es beim Einschalten des Geräts, den Fußschalter zu betätigen. Andernfalls wird seine Polarität geändert, was eine Umkehrung der Funktion des Fußschalters bewirkt.*

Anschließen an einen Computer (USB-Schnittstelle)



Wenn Sie die USB-Schnittstelle dieses Instruments mit der USB-Schnittstelle eines Computers verbinden, können Sie Spieldaten und Songdateien zwischen den Geräten übertragen. (Siehe Seite 67.)

Zum Beispiel können Sie mit dem Programm Song Filer (mitgeliefert auf der CD-ROM) die Songs von Ihrem Computer auf SmartMedia-Karten speichern, um sie mit dem Instrument einzusetzen. (Denken Sie daran, dass Sie mit dem Song Filer keine Daten vom PSR-K1 an einen Computer übertragen können. Achten Sie beim Herunterladen von Songs auf die SmartMedia-Karte auch darauf, dass an der Karte nicht das Schreibschutzsiegel angebracht ist.)

Um die USB-Funktionen nutzen zu können, müssen Sie zuerst den USB-MIDI-Treiber auf Ihrem Computer installieren.

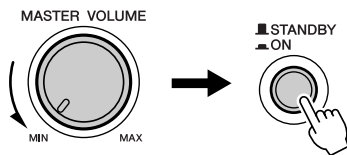
⚠️ HINWEIS

- *Kaufen Sie im Musikinstrumenthandel oder in Computer- und Elektrofachgeschäften nur hochwertige USB-Kabel.*

Einschalten des Instruments

Stellen Sie eine minimale Lautstärke ein, indem Sie den [MASTER VOLUME]-Regler nach links drehen, und drücken Sie den [STANDBY/ON]-Schalter, um das Instrument einzuschalten.

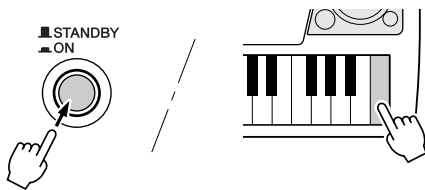
Drücken Sie ein weiteres Mal auf den Schalter, um das Gerät wieder auszuschalten.



Nach dem Einschalten werden die auf der SmartMedia-Karte (Seite 85) gesicherten Daten in das Instrument geladen. Wenn keine SmartMedia-Karte eingesetzt ist oder auf der Karte keine Sicherungsdaten vorhanden sind, werden die werksseitigen Standardeinstellungen des Instruments wiederhergestellt.

HINWEIS

- Um das automatische Laden der Sicherungsdaten auf der SmartMedia-Karte zu deaktivieren, halten Sie die höchste weiße Taste auf der Tastatur (C6) gedrückt, während Sie das Instrument einschalten. Auf diese Weise starten Sie das Instrument mit den Standardeinstellungen und können dennoch die SmartMedia-Karte verwenden.



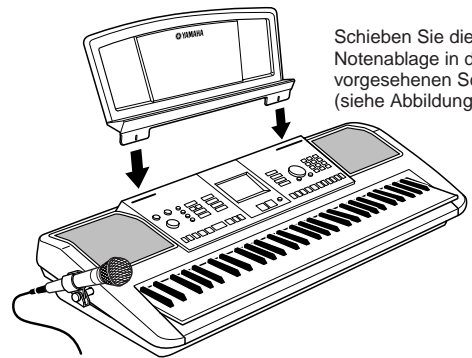
VORSICHT

- Auch wenn sich der Schalter in der Position **STANDBY** befindet, verbraucht das Gerät geringfügig Strom. Wenn Sie das Instrument voraussichtlich längere Zeit nicht benutzen, achten Sie darauf, daß der Netzadapter aus der Steckdose gezogen wird und/oder die Batterien aus dem Instrument entfernt werden.

VORSICHT

- Schalten Sie das Gerät niemals aus, wenn die Meldung „**WRITING!**“ (Schreibvorgang) im Display angezeigt wird. Dadurch kann die SmartMedia-Karte beschädigt werden, was einen Datenverlust zur Folge hat.

● Notenablage



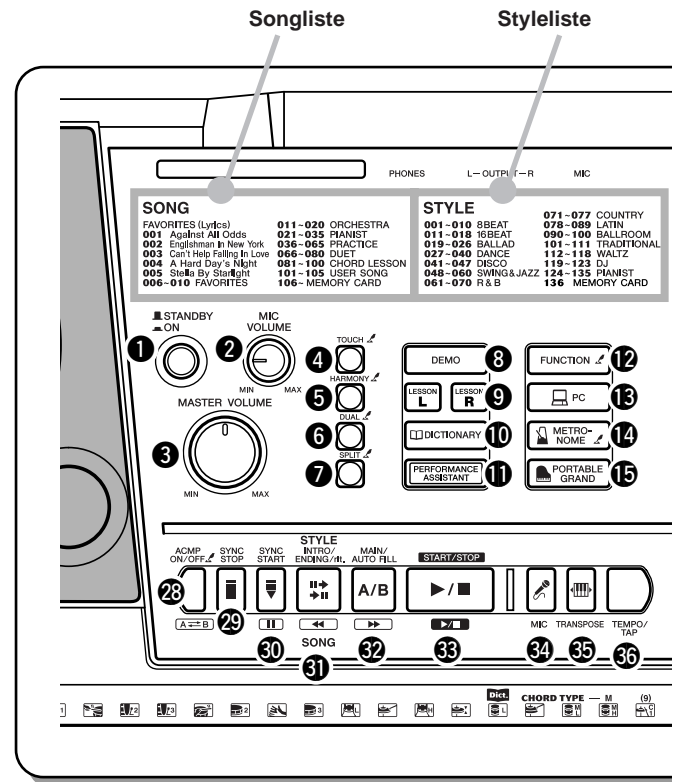
Schieben Sie die Notenablage in die dafür vorgesehenen Schlitz (siehe Abbildung).



Bedienelemente und Anschlüsse

■ Bedienfeld

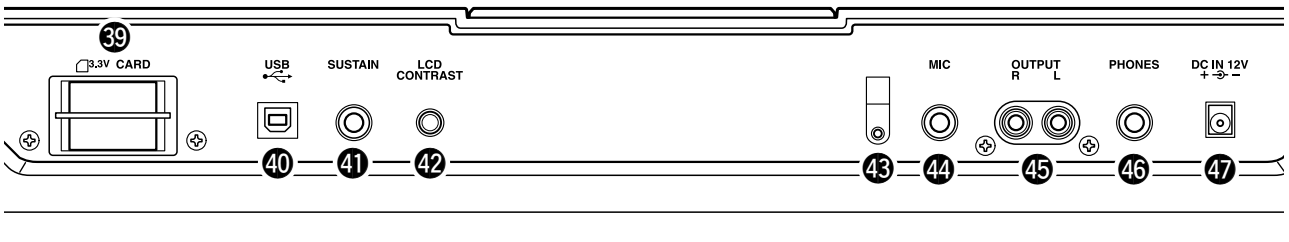
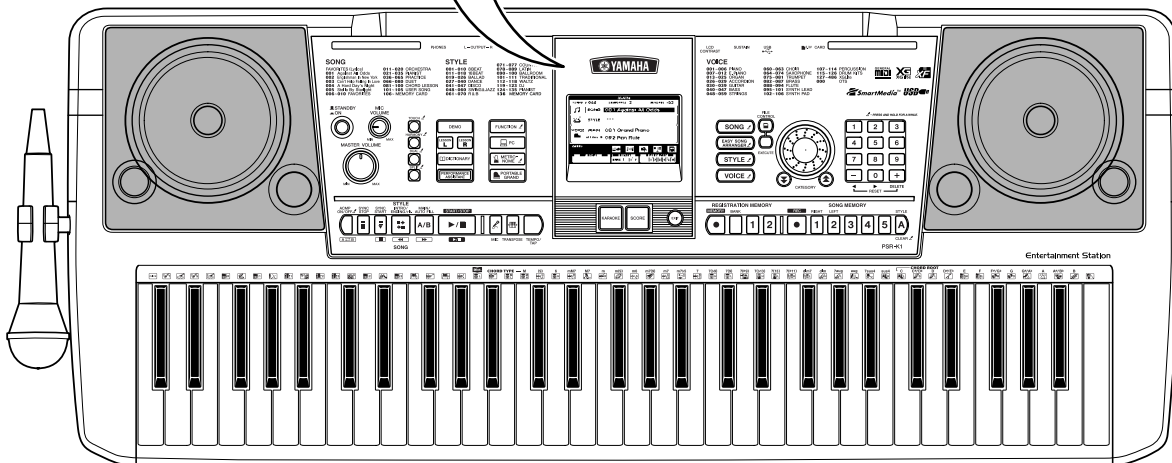
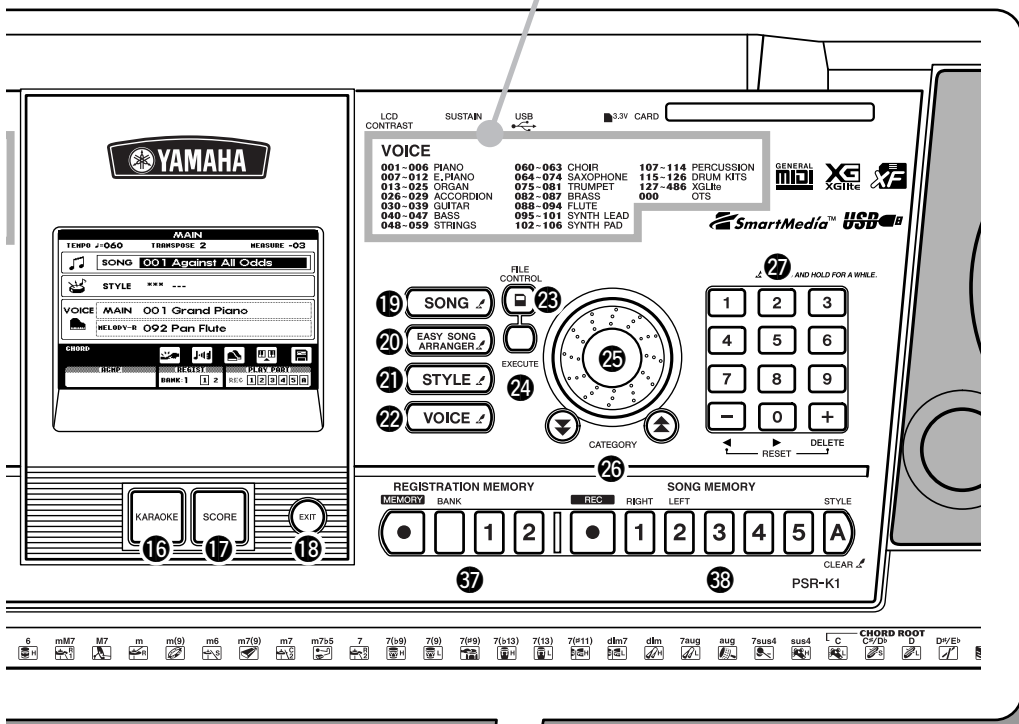
- 1 [STANDBY/ON]-Schalter Seite 15
- 2 [MIC VOLUME]-Regler Seiten 12, 20
- 3 [MASTER VOLUME]-Regler Seiten 15, 18
- 4 [TOUCH]-Taste Seite 43
- 5 [HARMONY]-Taste Seite 44
- 6 [DUAL]-Taste Seite 40
- 7 [SPLIT]-Taste Seite 41
- 8 [DEMO]-Taste Seite 18
- 9 [LESSON L]-Taste (Links) und [LESSON R]-Taste (Rechts) Seite 34
- 10 [DICTIONARY]-Taste Seite 50
- 11 [PERFORMANCE ASSISTANT]-Taste Seite 18
- 12 [FUNCTION]-Taste Seite 80
- 13 [PC]-Taste Seite 69
- 14 [METRONOME]-Taste Seite 42
- 15 [PORTABLE GRAND]-Taste Seite 40
- 16 [KARAOKE]-Taste Seite 22
- 17 [SCORE]-Taste Seite 25
- 18 [EXIT]-Taste Seite 39
- 19 [SONG]-Taste Seite 19
- 20 [EASY SONG ARRANGER]-Taste Seite 57
- 21 [STYLE]-Taste Seite 30
- 22 [VOICE]-Taste Seite 26
- 23 [FILE CONTROL]-Taste Seite 62
- 24 [EXECUTE]-Taste Seite 62
- 25 Wählrad Seite 19
- 26 CATEGORY-Tasten [▲]/[▼] Seiten 19, 80
- 27 Ziffernblock
Tasten [0]–[9], [+], [–] Seite 19
- 28 [ACMP ON/OFF] / [A ↔ B]-Taste Seiten 21, 30
- 29 [SYNC STOP]-Taste Seite 32
- 30 [SYNC START] / [II]-Taste Seiten 21, 32
- 31 [INTRO/ENDING/rit.] / [◀◀]-Taste Seiten 21, 30
- 32 [MAIN/AUTO FILL] / [▶▶]-Taste Seiten 21, 31
- 33 [START/STOP] / [▶/■]-Taste Seite 18
- 34 [MIC]-Taste Seite 24
- 35 [TRANPOSE]-Taste Seite 24
- 16 [TEMPO/TAP]-Taste Seite 20
- 37 REGISTRATION MEMORY
Tasten [MEMORY], [BANK], [1], [2] Seite 52
- 38 SONG MEMORY
Tasten [REC], [1] – [5], [A] Seite 59



■ Rückseite

- 39 Kartensteckplatz (für SmartMedia-Karte) Seite 12
- 40 USB-Schnittstelle Seite 14
- 41 SUSTAIN-Buchse Seite 14
- 42 [LCD CONTRAST]-Regler Seite 38
- 43 Kabelhalter Seite 12
- 44 MIC-Buchse Seite 12
- 45 OUTPUT R/L-Buchse Seite 14
- 46 PHONES-Buchse Seite 14
- 47 DC IN 12V-Buchse Seite 10

Voice-Liste



Deutsch

Spielein wie ein Profi!

Dieses neue Instrument hat eine fantastische Funktion namens Spielassistent. Damit können Sie sehr einfach sofort wie ein professioneller Keyboarder klingen, auch wenn Sie noch nie in Ihrem Leben eine Note gespielt haben! Es ist keine musikalische Erfahrung notwendig... Probieren Sie das doch gleich aus!

Die Demo-Wiedergabe starten

Beginnen wir diese Tour durch Anhören der Demo-Songs. Hier hören Sie eine Probe der tollen Voices und der fortschrittlichen Funktionen dieses Instruments – und Sie können auch schon den Spielassistenten ausprobieren.

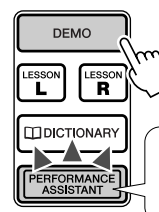
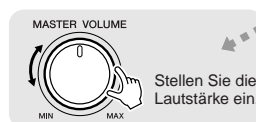
1

Starten Sie den Demo-Song, indem Sie die [DEMO]-Taste drücken.

Der Demo-Song startet.

Stellen Sie die Lautstärke mit dem Regler [MASTER VOLUME] ein.

Der Spielassistent schaltet sich automatisch ein, sobald der Demo-Song läuft. (Die Taste [PERFORMANCE ASSISTANT] leuchtet.)

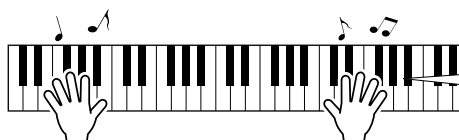


Der Spielassistent bleibt während der Demo-Song-Wiedergabe eingeschaltet.

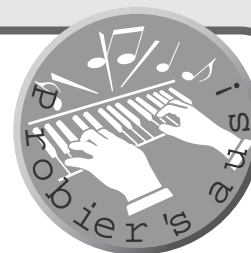
2

Spielein Sie auf der Tastatur.

Keine Sorge, falls Sie nicht wissen, was Sie spielen sollen. Spielein Sie einfach mit beiden Händen irgendwelche Tasten zum Demo-Song – genauso, wie ein Pianist es tun würde.



Schau mal, keine falschen Noten!

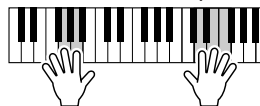


Ist das nicht toll? Und keine falschen Noten!

Dies ist das Wunder des neuen Spielassistenten. Er liest die Akkord- und Harmonie-Daten des Songs und stellt sicher, daß nur die richtigen Noten den Tasten zugeordnet werden – alles also, was Sie spielen, klingt „richtig“. Auch wenn Sie nacheinander immer die gleiche Taste anschlagen, kann sich die dabei erklingende Note ändern. Dies liegt daran, daß sich die zugewiesene Tonhöhe automatisch mit den Akkordwechsellern ändert. Dies gilt auch für tiefere Töne, die Sie in Ihrer linken Hand spielen. Probieren Sie einmal, mehrere Tasten gleichzeitig in der rechten Hand tzu spielen, und hören Sie auf den perfekten Akkord, der dabei erklingt.

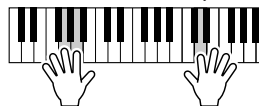
Der Spielassistent geht jedoch weit darüber hinaus – er ändert sogar den Klang je nachdem, wie Sie spielen. Spielein Sie einmal in den drei verschiedenen Arten, die unten aufgeführt sind.

- **Beidhändiges Spiel mit der linken und der rechten Hand (Methode 1).**



Spielein Sie drei Noten gleichzeitig mit der rechten Hand.

- **Beidhändiges Spiel mit der linken und der rechten Hand (Methode 2).**



Spielein Sie mehrere Noten nacheinander mit verschiedenen Fingern Ihrer rechten Hand.

- **Abwechselndes Spiel mit der linken und der rechten Hand.**



Spielein Sie drei Noten gleichzeitig mit Ihrer rechten Hand.

Haben Sie gehört, wie sich der Klang geändert hat, je nachdem wie Sie spielen?

Wie Sie sehen, ist der Spielassistent eine intelligente Funktion, die registriert, wie Sie auf der Tastatur spielen, und die passenden Änderungen an Ihrem Spiel vornimmt – ganz automatisch! Probieren Sie es aus, indem Sie verschiedene Songs mit unterschiedlichen Spielmethoden spielen.

3

Stoppen Sie den Demo-Song mit der [START/STOP]-Taste.

Probieren Sie jetzt, nachdem Sie den Demo-Song gespielt haben, einmal den Spielassistenten mit den internen Songs aus.



Auswählen und Spielen anderer Songs

Lassen Sie uns nun einen anderen Song auswählen und diesen mit dem Spiellistenten spielen.

Sie können hier fast jeden Song auswählen – von den internen Preset Songs bis zu Song-Dateien aus dem Fachhandel oder Song-Dateien aus dem Internet.

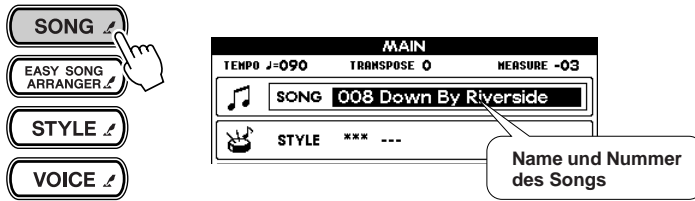
HINWEIS

- Um den Spiellistenten richtig zu nutzen, müssen Song-Dateien Akkorddaten enthalten. Der Spiellistent kann für jeden der internen Preset Songs benutzt werden, mit Ausnahme der „Pianist“-Songs. Nachdem Sie einen Song ausgewählt haben, drücken Sie eine der Tasten [SCORE] oder [KARAOKE] – wenn die Akkorde angezeigt werden, kann der Spiellistent mit dem Song benutzt werden.

1

Drücken Sie die Taste [SONG].

Song-Name und Nummer werden im MAIN-Display hervorgehoben.



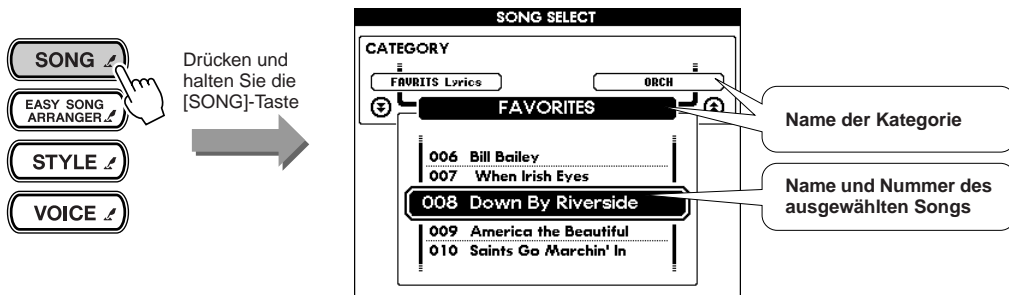
HINWEIS

- Zur Verwendung von Song-Dateien, die Sie aus dem Internet heruntergeladen haben (Seite 70), legen Sie eine SmartMedia-Karte in den Kartenschacht ein und übertragen Sie die Song-Datei auf die Karte (Seite 70). Die erste heruntergeladene Song-Datei wird automatisch auf die Song-Nummer 106 eingestellt, wenn sich Songs auf der SmartMedia-Karte befinden.

2

Wählen Sie den gewünschten Song an.

Drücken und halten Sie zuerst die Taste [SONG], bis die Liste der Songs (siehe unten) im Display erscheint.



Wählen Sie die Nummer des gewünschten Songs auf eine der folgend beschriebenen Arten aus.

● Auswahl per Datenrad
Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Nummer in Einzelschritten, Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert sie. Drehen Sie das Datenrad weiter, um die Nummer fortlaufend zu ändern.

● Direkte Anwahl der Song-Nummer

● Mit dem Ziffernblock – Zifferntasten [0]–[9]
Mit diesen Tasten können Sie die Song-Nummer direkt eingeben. Führende Nullen in der Zahl können ausgelassen werden (siehe unten).

Beispiel – Zur Auswahl von Song Nr. 003 gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie [0], [0], [3].
- Drücken Sie [0], [3]. (Das Display zeigt nach einer kurzen Pause „003“.)
- Drücken Sie [3]. (Das Display zeigt nach einer kurzen Pause „003“.)

Wählen Sie die Kategorie aus

● Benutzung der CATEGORY-Tasten [▲]/[▼]
Benutzen Sie diese Tasten, um durch die verschiedenen Song-Kategorien zu schalten. (Siehe Liste auf Seite 97.) Der erste Song in der ausgewählten Kategorie wird angezeigt.

● Auswahl mit den [+]/[-]-Tasten
Mit jedem Druck auf die Taste [+] erhöht sich die Nummer in Einzelschritten, mit der Taste [-] verringert sie sich. Halten Sie eine der Tasten gedrückt, um kontinuierlich weiterzuschalten.

Eine Liste der internen Songs finden Sie auf Seite 97.

Nachdem Sie einen Song ausgewählt haben, drücken Sie die [EXIT]-Taste, um zum MAIN-Display zurückzukehren.



3

Drücken Sie die Taste [PERFORMANCE ASSISTANT].

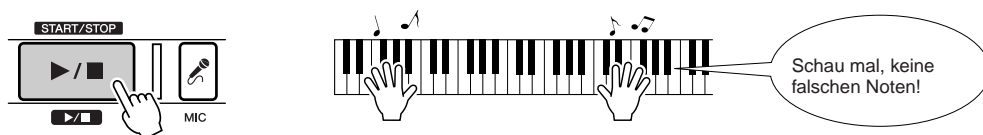
Die LED der Taste [PERFORMANCE ASSISTANT] leuchtet, um anzuzeigen, daß der Spiellistent eingeschaltet ist.



4

Drücken Sie die Taste [START/STOP], um den Song zu starten, und spielen Sie auf der Tastatur.

Spielen Sie mit beiden Händen zum Song. Ob Sie tatsächlich spielen können oder nicht, der Spiellistent sorgt dafür, daß Sie sich wie ein richtiger Pianist fühlen!



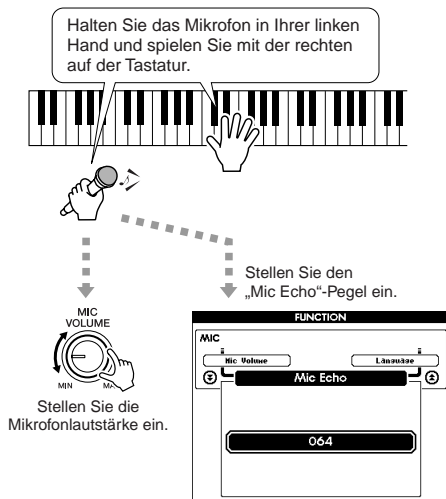
Wenn der Song bis ans Ende gelaufen ist, stoppt er automatisch. Sie können den Song während der Wiedergabe jederzeit stoppen, indem Sie die Taste [START/STOP] drücken. Schalten Sie die Taste [PERFORMANCE ASSISTANT] aus, und spielen Sie wiederum auf der Tastatur, so wie gerade eben. Klingt anders, oder? Jetzt wissen Sie, wie leistungsfähig der Spiellistent ist.

Spiellistent-Technologie – weitere praktische Steuerelemente und Funktionen

● Singen per Mikrophon

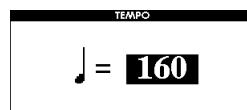
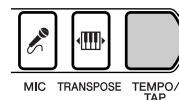
Dank des mitgelieferten Mikrofons können Sie sehr einfach gleichzeitig spielen und dazu singen. Zur Einstellung der Mikrophonlautstärke benutzen Sie die Regler [MIC VOLUME] und [MASTER VOLUME].

Ein Echo-Effekt wird Ihrer Stimme hinzugefügt; diesen Effekt können Sie ebenfalls einstellen. Drücken Sie zuerst die Taste [MIC], dann die CATEGORY-Taste [▲]. Ändern Sie im FUNCTION-Display die Seite Mic Echo (Bereich: 000–127), indem Sie das Datenrad oder den Ziffernblock benutzen (Tasten [0]–[9], [+]/[-]). (Siehe Seite 39.)

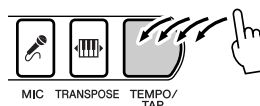


● Song-Tempo ändern

Um das Tempo des Songs zu ändern, drücken Sie die Taste [TEMPO/TAP] und benutzen Sie das Datenrad oder den Ziffernblock (Tasten [0]–[9], [+]/[-]), um das Tempo einzustellen (Bereich: 032–280 BPM (Schläge pro Minute)).



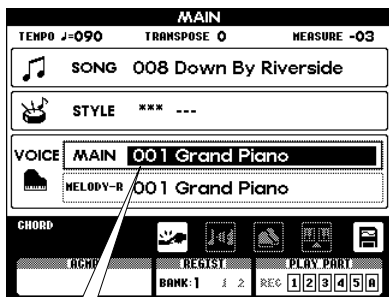
Sie können das Tempo auch manuell verändern, indem Sie auf der [TEMPO/TAP]-Taste mittippen – viermal bei einem Song im 4/4-Takt, dreimal im 3/4-Takt.



● Instrument-Voice umschalten

Der Instrumentenklang, der hier für Ihr Spiel auf der Tastatur benutzt wird, ist der gleiche wie die Haupt-Voice.

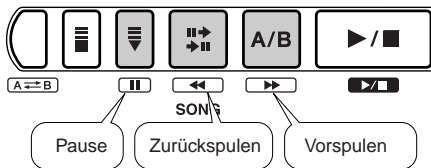
Sie können das ändern, indem Sie MAIN in der Reihe VOICE auswählen (drücken Sie die [VOICE]-Taste), und den gewünschten Instrumentenklang auswählen. (Siehe Seite 26.)



Die Anzeige MAIN VOICE wird hervorgehoben.

● Benutzung des schnellen Vor- und Rücklaufs und der Pausenfunktion

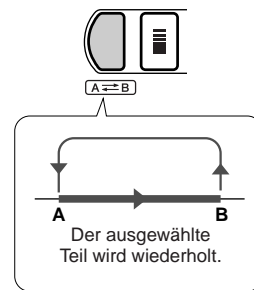
Diese Tasten entsprechen den Transporttasten auf einem Kassettendeck oder CD-Spieler; Sie können hier die Song-Wiedergabe schnell vorspulen [▶▶], zurückspulen [◀◀] und auf Pause schalten [||].



● Wiederholung bestimmter Teile des Songs

Sie können auch jeden beliebigen Abschnitt des Songs wiederholt abspielen, indem Sie während der Wiedergabe die Taste [A ↔ B] drücken – einmal am Beginn des Abschnitts (A) und einmal am Ende (B). Sie können die Punkte A und B auch bei gestoppter Wiedergabe einstellen, indem Sie die Tasten für schnellen Vor- und Rücklauf benutzen. (Die Punkte A und B können nur an Taktgrenzen gesetzt werden.)

Für Abbruch der Wiederholungsschleife und Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut die Taste [A ↔ B]. (Siehe Seite 56.)



Mitsingen – mit den Karaoke-Funktionen!

Eine der spannendsten Möglichkeiten mit diesem Instrument ist die, zu Ihren Lieblings-Songs dazuzuspielen und zu singen. Ein Mikrofon wird mitgeliefert, und sowohl die Texte als auch die Akkorde werden automatisch im Display angezeigt. Dazu können Sie auch ein Echo auf Ihre Gesangsstimme legen und das Tempo frei ändern.

Einen Song auswählen und dazu singen

Wählen Sie den Song aus, zu dem Sie singen möchten. Bei den internen Songs 001 – 005 kann der Text angezeigt werden. Song-Texte können auch für Song-Dateien angezeigt werden, die Sie aus dem Internet geladen haben (Seite 70) sowie für im Handel erhältliche Song-Daten – vorausgesetzt, es sind Standard-MIDI-Song-Dateien mit Song-Text-Daten, wie Songs im XF-Format. (Bei bestimmten Songs wird evtl. kein Text angezeigt.)

1

Drücken Sie die [SONG]-Taste.

Song-Name und Nummer werden im MAIN-Display hervorgehoben.



Name und Nummer des ausgewählten Songs

2

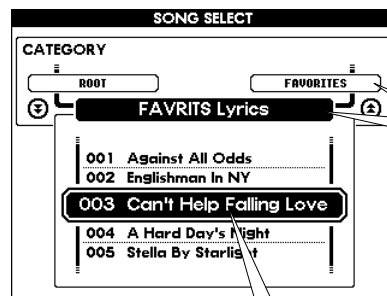
Wählen Sie den gewünschten Song aus.

Drücken und halten Sie zuerst die Taste [SONG], bis die Liste der Songs (siehe unten) im Display erscheint.

Wählen Sie den Song mit den gleichen Bedienungsschritten wie auf Seite 19 aus.1



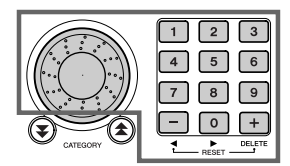
Drücken und halten Sie die [SONG]-Taste



● Name der Kategorie
Verwenden Sie die CATEGORY-Tasten.

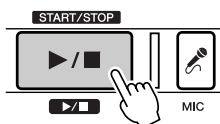


● Name und Nummer des Songs
Benutzen Sie das Datenrad oder den Ziffernblock (Tasten [0] – [9], [+]/[-]).



Hören Sie sich den Song an.

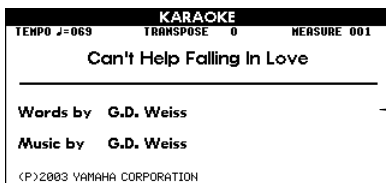
Zum Hören des gewählten Songs drücken Sie die [START/STOP]-Taste. Erneutes Drücken der Taste stoppt den Song.



3

Rufen Sie durch Drücken der Taste [KARAOKE] das Text-Display auf.

Die Credits des ausgewählten Songs, einschließlich des Titels und der Namen von Komponist und Texter werden angezeigt.

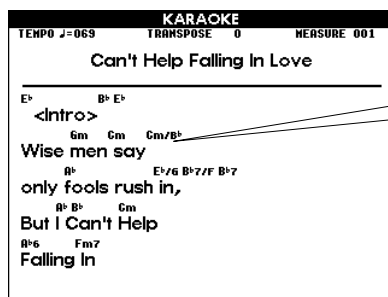
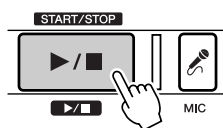
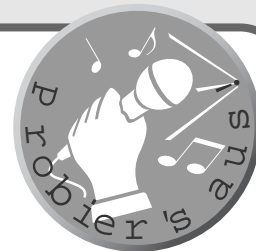


Die Credits des Songs werden angezeigt.

4

Sie können die Karaoke-Funktion starten, indem Sie die Schaltfläche [START/STOP] drücken.

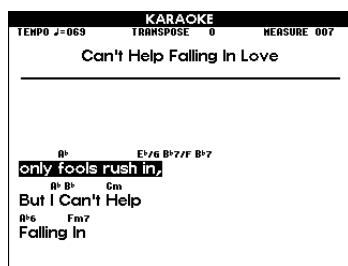
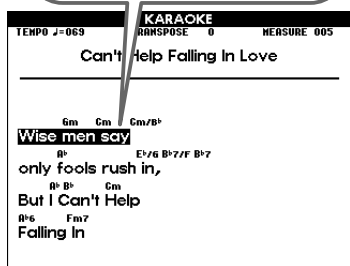
Der Song startet, und Text und Akkorde werden automatisch im Display angezeigt. Die Textteile des Songs werden während der Wiedergabe hervorgehoben, um Ihnen anzuzeigen, wann sie gesungen werden sollten. Singen Sie in das Mikrofon, und stellen Sie die Lautstärke nötigenfalls mit dem Regler [MIC VOLUME] ein.



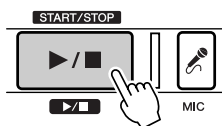
Text und Akkorde werden angezeigt.



Die Wörter, die Sie singen sollten, werden hervorgehoben.



Sobald der Song zuende ist, stoppt er automatisch. Sie können den Song während der Wiedergabe jederzeit stoppen, indem Sie die Taste [START/STOP] drücken.



Hier sind einige andere Dinge, die Sie ausprobieren können...

- Ändern der Tonart
- Einstellen des Tempos
- Echo-Einstellungen verändern
- Tasten für Vorspulen, Rückspulen und Pause benutzen
- Wiederholtes Üben eines bestimmten Parts
- Instrumentenklang (Voice) der Melodie ändern ...
- Melodie selbst spielen
- Mikrofonlautstärke genau einstellen

Siehe nächsten Seite.

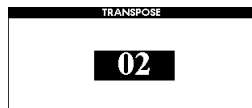
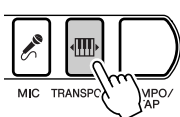
Preset Songs mit Songtexten

Song-Nummer	Titelbezeichnung
001	Against All Odds (A. Jamal/R. Mcnair)
002	Englishman In New York (Sting)
003	Can't Help Falling In Love (G. D. Weiss, H. Peretti und L. Creatore)
004	A Hard Day's Night (J. Lennon and P. McCartney)
005	Stella By Starlight (V. Young)

Karaoke – weitere praktische Bedienungselemente und Funktionen

● Tonart passend zu Ihrer Stimmlage ändern

Drücken Sie die Taste [TRANPOSE] und benutzen Sie das Datenrad oder den Ziffernblock (Tasten [0]–[9], [+]/[–]), um die Transposition einzustellen. Sie können diesen Wert in Halbtonschritten um bis zu eine Oktave nach unten oder nach oben einstellen (Bereich: -12 - +12).



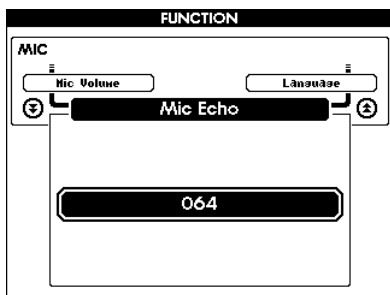
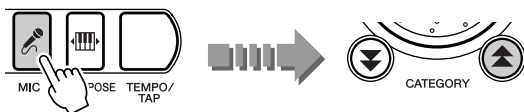
● Song-Tempo ändern

Drücken Sie die Taste [TEMPO/TAP] und benutzen Sie das Datenrad oder den Ziffernblock (Tasten [0]–[9], [+]/[–]), um das Tempo einzustellen (Bereich: 032–280 BPM (Schläge pro Minute)).

Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 20.

● Einstellen des Echo-Effekts

Drücken Sie die Taste [MIC], dann die CATEGORY-Taste [▲], um die Seite „Mic Echo“ im FUNCTION-Display aufzurufen. Ändern Sie die Einstellung mit Hilfe des Datenrads oder den Zifferntasten (Bereich: 000 - 127).



● Benutzung der Tasten für Vor-/Rücklauf und Pausenfunktion

Mit diesen sogenannten Transporttasten können Sie den Song so steuern, als wäre es ein Cassettenrecorder oder ein CD-Spieler.

Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 21.

● Wiederholung bestimmter Teile des Songs

Mit dieser praktischen Übungsfunktion können Sie einen beliebigen Teil des Songs festlegen, der wiederholt (in einer Schleife) abgespielt wird.

Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 56.

● Melodie selber spielen

Bei den internen Songs enthält Spur 1 die Spieldaten für die rechte Hand, während Spur 2 die Daten für die linke Hand enthält.

Sie können die Melodie ausschalten und diese selbst spielen, indem Sie die Spuren 1 und 2 mit den Tasten [1] und [2] im Bereich SONG MEMORY stummschalten.

Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 56.

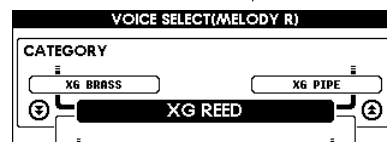
● Instrumentenklang (Voice) für die Melodie umschalten

Bei internen Songs wird die Melodie mit dem Instrumentenklang (der Voice) gespielt, der auf Melody R (VOICE – MELODY R) gestellt ist.

Um dies zu ändern, drücken Sie mehrmals die [VOICE]-Taste, so daß MELODY R in der Reihe VOICE im Display hervorgehoben ist, und wählen Sie dann den gewünschten Instrumentenklang aus.



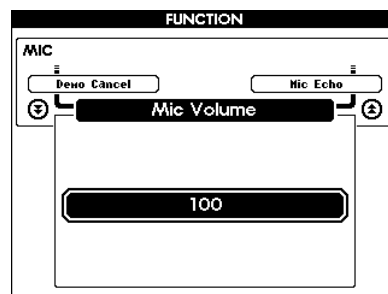
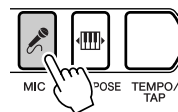
MELODY R wird angezeigt.



● Genaue Einstellung der Mikrofonlautstärke

Rufen Sie die Seite „Mic Volume“ im FUNCTION-Display auf, indem Sie die Taste [MIC] drücken.

Diese Seite legt die maximale Lautstärke für das Mikrofon fest – die Lautstärke des Mikrofonklangs, die bei der Einstellung des Reglers [MIC VOLUME] auf Maximum erreicht wird. Wenn Sie diesen Wert verringern, haben Sie mit dem Regler [MIC VOLUME] eine bessere Kontrolle über den Pegel. Diese Einstellung wird über den Zeitpunkt des Ausschaltens hinaus gespeichert.



Mitsingen zum „elektronischen Notenblatt“!

Das Instrument besitzt eine spezielle Funktion, die die Noten des Songs im Display anzeigt.

Bei Songs, die Textdaten enthalten, werden die Songtexte mit den Noten dargestellt – Sie können also die Noten lesen, spielen, und gleichzeitig dazu singen.

Die Notation wird für die internen Songs 001–100 dargestellt.

Wenn hier „Treble Staff“ (oberes Notensystem) eingestellt ist (nur Melodieanzeige), werden zusätzlich sowohl Text und Akkorde für die internen Songs 001–005 angezeigt.



Es ist sehr einfach... Sobald Sie den Song ausgewählt haben, drücken Sie die Taste [SCORE].

Die Notendarstellung zeigt die Melodie des Songs an (nur oberes Notensystem), zusammen mit Text und Akkorden, wenn diese Daten in der Song-Datei enthalten sind.

Um den Song zu starten, drücken Sie die Taste [START/STOP]; der Cursor bewegt sich während der Wiedergabe im Notenbild.

The diagram illustrates the transition from the KARAOKE mode to the SCORE mode. On the left, two buttons labeled 'KARAOKE' and 'SCORE' are shown, with a hand icon pointing to the 'SCORE' button. On the right, a sample of the SCORE display for the song 'Can't Help Falling In Love' is shown. The display includes a title bar with 'SCORE Can't Help Falling In Love', 'TEMPO J=069', 'TRANPOSE 0', and 'MEASURE 014'. Below this, there are two staves. The top staff shows a treble clef with notes and lyrics: 'stay? Wouldit be a'. The bottom staff shows a bass clef with notes and lyrics: 'sin? If I Can't'. Chords are indicated above the notes: Cm, Cm/Bb, Ab, Eb/G, Bb7/F, Bb7, Ab, Bb. Callouts with arrows point to specific elements: 'Cursor' points to a vertical line on the top staff; 'Notenschrift der Melodie' points to the notes on the top staff; 'Akkorde' points to the chord symbols; and 'Liedtexte' points to the lyrics.

Wenn der Liedtext viele Worte auf engem Raum enthält, überschneiden sich unter Umständen einige der Wörter im Display. Um sicherzustellen, daß der Liedtext vollständig angezeigt wird, verwenden Sie das (über die Taste [KARAOKE] aufgerufene) Karaoke-Display.

[HINWEIS]

- Je nach Song-Datei kann es eine Weile dauern, bis die Noten erscheinen, nachdem die Taste [SCORE] gedrückt wurde. (Im Display erscheint die Meldung „Please wait“ (Bitte warten).)
- Sie können auch Noten von Song-Dateien anzeigen lassen, die Sie aus dem Internet heruntergeladen haben. Wenn die heruntergeladene Datei Akkord- und Text-Daten enthält, können auch Akkorde und Song-Texte angezeigt werden. (Bei bestimmten Songs wird evtl. kein Text angezeigt.)
- Die Notation kann nicht angezeigt werden, wenn einer der User Songs (101 - 105) ausgewählt ist. Wenn der User Song in das SMF-Format konvertiert und auf einer SmartMedia-Karte gespeichert wird (Seite 64), kann die Notation angezeigt werden.



Drücken Sie die Taste [SCORE] erneut, um das normale Text-Display aufzurufen.

Hier wird der Song als Doppelsystem für Klavier angezeigt (je ein System für die linke und die rechte Hand).

Um den Song zu starten, drücken Sie die Taste [START/STOP]; der Cursor bewegt sich während der Wiedergabe im Notenbild.

The diagram illustrates the transition from the KARAOKE mode to the SCORE mode. On the left, two buttons labeled 'KARAOKE' and 'SCORE' are shown, with a hand icon pointing to the 'SCORE' button. On the right, a sample of the SCORE display for the song 'Can't Help Falling In Love' is shown. The display includes a title bar with 'SCORE Can't Help Falling In Love', 'TEMPO J=069', 'TRANPOSE 0', and 'MEASURE 014'. Below this, there are two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. A vertical line labeled 'Cursor' is positioned between the two staves.

[HINWEIS]

- Mit der [SCORE]-Taste schalten Sie zwischen den beiden Darstellungsarten um.

Spielen einer Vielzahl verschiedener Instrumentenklänge

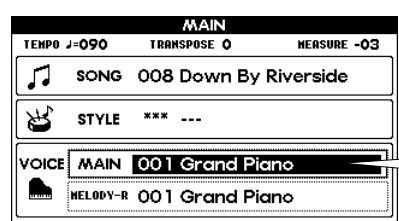
Dieses vielseitige Tasteninstrument enthält nicht nur realistische Klavier- und Orgelklänge, sondern auch eine gute Auswahl anderer Instrumente wie Gitarre, Baßstreicher, Chor, Saxophon, Trompete, Schlagzeug, Percussion und Effekt-Sounds.

Auswählen und Spielen eines Instrumentenklanges

Schauen Sie sich die Liste der Instrumente (Voices) auf der nächsten Seite an. Probieren Sie jetzt einmal einige dieser Musikinstrumente und Sound-Effekte aus, um zu erfahren, ob und wie sie inspirierend für Ihr Spiel sein könnten.

1 Drücken Sie die [VOICE]-Taste.

Die [VOICE]-Taste leuchtet auf, und die Reihe VOICE – MAIN im MAIN-Display ist hervorgehoben.



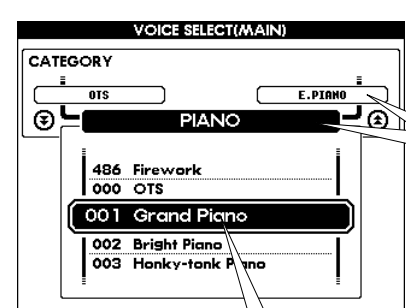
Name und Nummer der ausgewählten Voice

2 Wählen Sie die Nummer des gewünschten Instrumentenklanges.

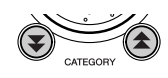
Drücken und halten Sie zunächst die [VOICE]-Taste, bis die Voice-Liste (ähnlich der folgend gezeigten) im Display erscheint. Wählen Sie die Voice mit den gleichen Bedienungsschritten wie auf Seite 19 aus.



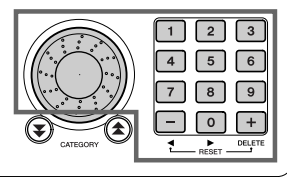
Drücken und halten Sie die [VOICE]-Taste



● Name der Kategorie
Verwenden Sie die CATEGORY-Tasten.

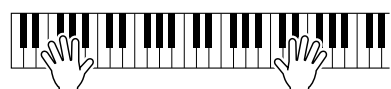


● Name und Nummer der Voice
Benutzen Sie das Datenrad oder den Ziffernblock (Tasten [0] – [9], [+]/[-]).



3 Spielen Sie den Klang.

Sobald Sie die gewünschte Voice gefunden haben, spielen Sie auf der Tastatur.

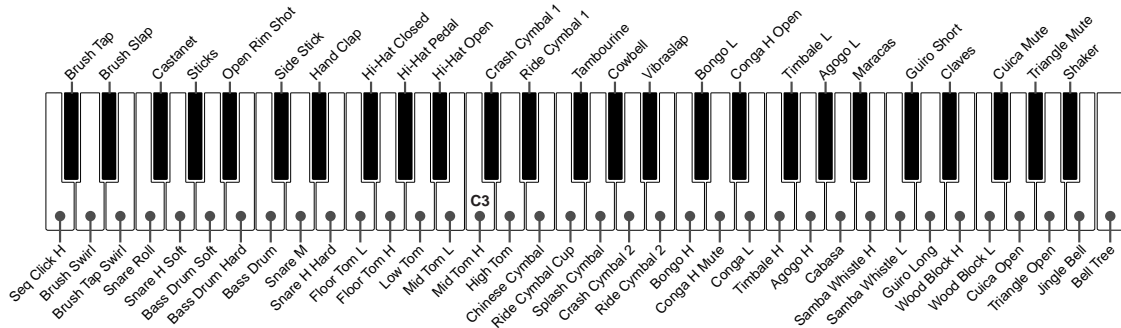


Spielen Sie auch das Schlagzeug-Set auf der Tastatur!

Im Gegensatz zu den anderen Instrument-Voices gibt es in den Drum Kits eine Vielzahl von Schlagzeug- und Percussion-Sounds, bei denen jeder Sound einer eigenen Taste zugewiesen ist. Die Drum Kits (Voices 115–126) können aus der Kategorie Drum Kit heraus aufgerufen werden.

Wenn zum Beispiel Nr. 115 (Standard Kit 1) gewählt ist, können die folgenden Percussion Sounds durch Anschlagen der entsprechenden Tasten gespielt werden. Probieren Sie es doch gleich einmal aus!

Bsp.) 115 Standard Kit 1 (Näheres hierzu in der Liste der Drum Kits auf Seite 94.)



■ Liste der Bedienfeld-Voices

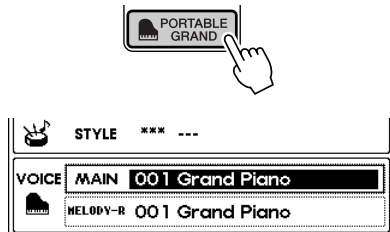
Nr.	Voice-Name	Nr.	Voice-Name	Nr.	Voice-Name	Nr.	Voice-Name
PIANO						SYNTH PAD	
001	Grand Piano	034	Octave Guitar	068	Tenor Sax	102	Fantasia
002	Bright Piano	035	Clean Guitar	069	Breathy Tenor Sax	103	Bell Pad
003	Honky-tonk Piano	036	60's Clean Guitar	070	Baritone Sax	104	Xenon Pad
004	MIDI Grand Piano	037	Muted Guitar	071	Oboe	105	Equinox
005	CP 80	038	Overdriven	072	English Horn	106	Dark Moon
006	Harpsichord	039	Distortion	073	Bassoon	PERCUSSION	
E.PIANO		BASS		TRUMPET		107	Vibraphone
007	Galaxy E.Piano	040	Acoustic Bass	075	Sweet! Trumpet	108	Marimba
008	Funky E.Piano	041	Finger Bass	076	Trumpet	109	Xylophone
009	DX Modern E.Piano	042	Pick Bass	077	Muted Trumpet	110	Steel Drums
010	Hyper Tines	043	Fretless Bass	078	Trombone	111	Celesta
011	Venus E.Piano	044	Slap Bass	079	Trombone Section	112	Tubular Bells
012	Clavi	045	Synth Bass	080	French Horn	113	Timpani
ORGAN		046	Hi-Q Bass	081	Tuba	114	Music Box
013	Cool! Jazz Organ	047	Dance Bass	BRASS		DRUM KITS	
014	Jazz Organ 1	STRINGS		082	Brass Section	115	Standard Kit 1
015	Jazz Organ 2	048	String Ensemble	083	Big Band Brass	116	Standard Kit 2
016	Click Organ	049	Chamber Strings	084	Mellow Horns	117	Room Kit
017	Bright Organ	050	Synth Strings	085	Synth Brass	118	Rock Kit
018	Rock Organ	051	Slow Strings	086	Jump Brass	119	Electronic Kit
019	Purple Organ	052	Tremolo Strings	087	Techno Brass	120	Analog Kit
020	16'+2' Organ	053	Pizzicato Strings	FLUTE		121	Dance Kit
021	16'+4' Organ	054	Orchestra Hit	088	Sweet! Flute	122	Jazz Kit
022	Theater Organ	055	Violin	089	Flute	123	Brush Kit
023	Church Organ	056	Cello	090	Piccolo	124	Symphony Kit
024	Chapel Organ	057	Contrabass	091	Sweet! Pan Flute	125	SFX Kit 1
025	Reed Organ	058	Banjo	092	Pan Flute	126	SFX Kit 2
ACCORDION		059	Harp	093	Recorder		
026	Trad Accordion	CHOIR		094	Ocarina		
027	Musette	060	Choir	SYNTH LEAD			
028	Bandoneon	061	Vocal Ensemble	095	Square Lead		
029	Harmonica	062	Vox Humana	096	Sawtooth Lead		
GUITAR		063	Air Choir	097	Voice Lead		
030	Classical Guitar	SAXOPHONE		098	Star Dust		
031	Folk Guitar	064	Sweet! Soprano Sax	099	Brightness		
032	12Strings Guitar	065	Sweet! Tenor Sax	100	Analogon		
033	Jazz Guitar	066	Soprano Sax	101	Fargo		
		067	Alto Sax				

* Diese Liste enthält nur einen Teil aller Voices. (Siehe Seite 88.)

Weitere praktische Funktionen

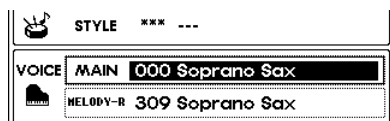
● Aufrufen Ihres eigenen Flügels: „Portable Grand“-Voice

Drücken Sie einfach die Taste [PORTABLE GRAND], und Sie verfügen über einen realistischen, ausdrucksvollen Flügelklang (Voice Nr. 001 – Grand Piano) zum Üben und Spielen.



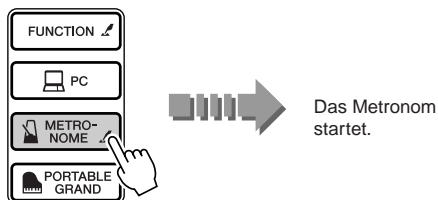
● Aufrufen der am besten geeigneten Instrumenteneinstellungen für einen Song oder Style (000 – OTS)

Nachdem Sie einen Song oder Style aufgerufen haben, wissen Sie vielleicht nicht, welche Instrumentenklänge (Voices) am besten dazu passen würden. Durch Auswählen der Voice „000“ wird automatisch die am besten passende Voice aufgerufen. Diese praktische Funktion nennt sich „One Touch Setting“ (Ein-Tasten-Einstellung).



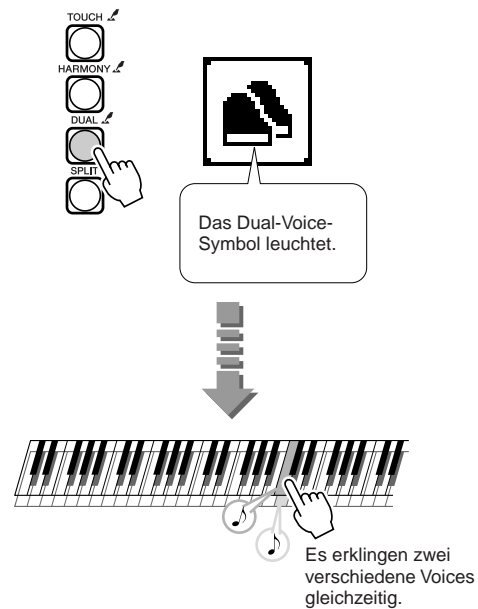
● Einsatz des Metronoms

Durch Drücken der Taste [METRONOME] erhalten Sie ein gleichmäßiges Klickgeräusch im Tempo des Songs oder Styles. Mit der [TEMPO/TAP] rufen Sie die Tempo-Einstellung auf, mit der Sie das Tempo ändern können. Natürlich können Sie das Taktmaß des Metronoms, das Tempo und die Lautstärke für Ihre Übungen oder Ihr Spiel beliebig einstellen. (Siehe Seite 42.)



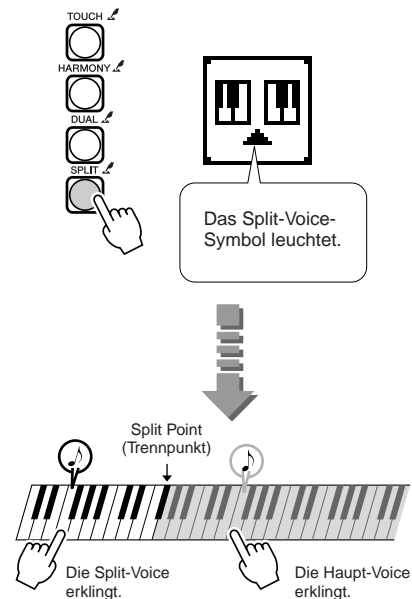
● Gleichzeitiges Spielen zweier verschiedener Voices (Dual Voice)

Drücken Sie die Taste [DUAL], und Sie hören zwei verschiedene Voices übereinander, sobald Sie auf der Tastatur spielen. (Siehe Seite 40.)



● Gleichzeitiges Spielen zweier verschiedener Voices in der linken und rechten Hand (Split Voice)

Mit der Taste [SPLIT] können Sie eine Voice in Ihrer rechten Hand spielen (auf den Tasten rechts vom Trennpunkt – „Split-Punkt“) und eine ganz andere Voice in Ihrer linken Hand. (Siehe Seite 41.)



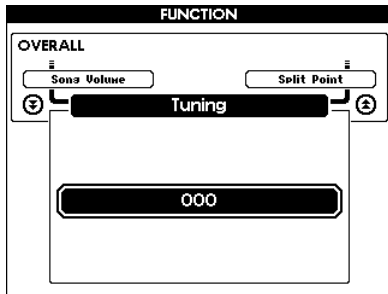
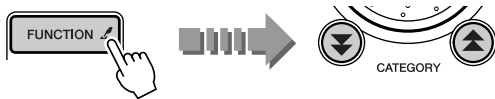
● **Erhöhung oder Verringerung der Tonhöhe (Transpose)**

Mit dieser Funktion können Sie die Gesamtonhöhe des Instruments in Halbtonschritte um eine Oktave nach oben oder unten ändern.

Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 24.

● **Feineinstellung der Tonhöhe (Tuning – Stimmung)**

Hiermit können Sie eine Feineinstellung der Gesamtonhöhe des Instruments in einem Bereich von -100 bis +1000 Cents vornehmen. Die Einstellung erfolgt auf der Seite „Tuning“ in der Funktionsanzeige.



● **Klangerweiterung durch verschiedene Effekte (Harmony, Reverb (Hall), Chorus)**

Sie können viele Effekte auf den Klang anwenden, z. B. den Harmony-Effekt, der automatisch Harmonien hinzufügt, den Reverb-Effekt, der eine akustische Umgebung simuliert, und den Chorus-Effekt, mit dem eine Voice so klingt, als ob mehrere Instrumente gemeinsam spielen. (Siehe Seiten 44, 45.)



Das Harmony-Symbol leuchtet.

● **Beeinflussung der Lautstärke durch Ausdruck und Anschlagsstärke (Touch Response)**

Drücken Sie die Taste [TOUCH], um die Anschlagsstärkefunktion einzuschalten. Jetzt haben Sie eine dynamische Kontrolle über den Klang und die Ausdruckskraft Ihres Spiels, Sie können laut oder leise spielen, abhängig von Ihrer Anschlagsstärke. (Siehe Seite 43.)



Das Anschlagsstärke-Symbol leuchtet.

Probieren Sie den Style aus

Eine der aufregendsten Spielfunktionen dieses Instruments ist die automatische Begleitung, die Ihnen eine komplette, automatisierte Begleit-Band mit Schlagzeug, Baß, Gitarre und anderen Instrumenten zur Verfügung stellt – und sich dabei musikalisch genau an die Akkorde hält, die Sie in der linken Hand spielen. Probieren Sie es gleich aus, mit dieser erstaunlichen Funktion zu spielen.

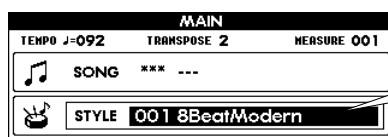
Style auswählen und spielen

Wählen Sie den gewünschten Style aus, den Sie für die Begleitung wünschen. Es sind insgesamt 135 verschiedene dynamische, rhythmische Styles in diesem Instrument enthalten. (Siehe „Liste der Styles“ auf Seite 96.)

1

Drücken Sie die [STYLE]-Taste.

Style-Name und Nummer werden im MAIN-Display hervorgehoben.



Name und Nummer des ausgewählten Styles

2

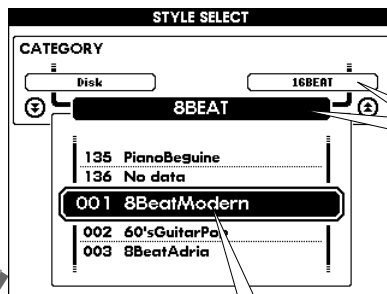
Wählen Sie die Nummer des gewünschten Styles.

Drücken und halten Sie zuerst die Taste [STYLE], bis die Liste der Styles (siehe unten) im Display erscheint.

Wählen Sie den Style mit den gleichen Bedienungsschritten wie auf Seite 19 aus.



Drücken und halten Sie die [STYLE]-Taste



● Name der Kategorie
Verwenden Sie die CATEGORY-Tasten.

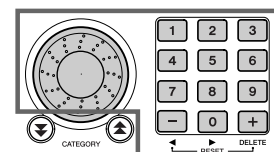


Hören Sie sich den Style an.

Zum Hören des gewählten Styles drücken Sie die [START/STOP]-Taste. Erneutes Drücken der Taste stoppt den Style.



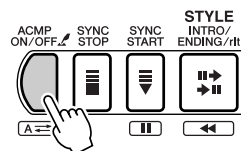
● Name und Nummer des Styles
Benutzen Sie das Datenrad oder den Ziffernblock (Tasten [0] – [9], [+]/[-]).



3

Drücken Sie die [ACMP ON/OFF]-Taste.

Hierdurch wird die automatische Begleitung aktiviert.

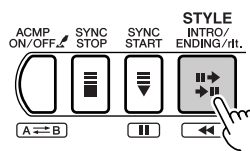


ACMP leuchtet.

4

Drücken Sie die Taste [INTRO/ENDING/rit.].

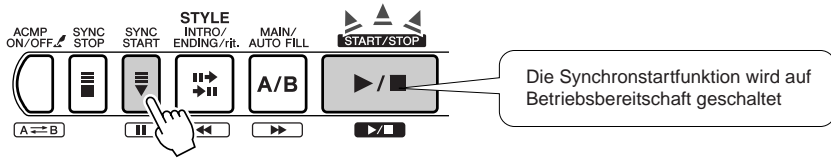
„INTRO: A“ (oder „INTRO: B“) wird im MAIN-Display angezeigt. Dies zeigt an, daß das Haupt-Begleit-Pattern A (oder B) nach der Einleitung („Intro“) folgt.



5

Drücken Sie die [SYNC START]-Taste.

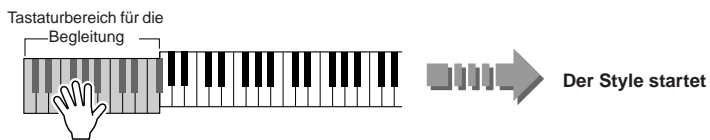
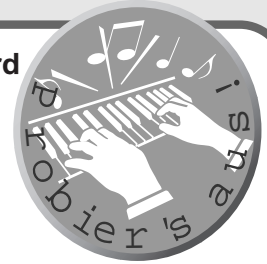
Die [START/STOP]-Taste blinkt. (Die Synchronstartfunktion wird auf Betriebsbereitschaft geschaltet.)



6

Starten Sie den Style und die Begleitung, indem Sie einen Akkord spielen (im Tastaturbereich für die automatische Begleitung).

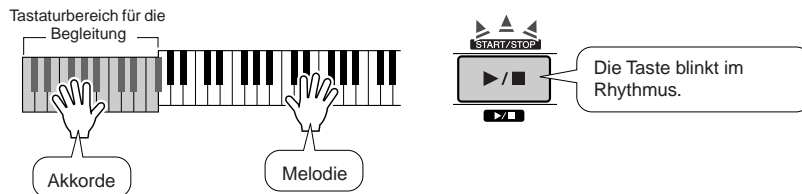
Auch wenn Sie nicht wissen, wie Sie einen Akkord spielen sollen, können Sie die Begleitung steuern! Benutzen Sie einfach die Ein-Finger-Methode (Seite 48) zum Spiel von Akkorden. Und wenn Sie Akkorde erlernen möchten, benutzen Sie das praktische Akkordlexikon (Seite 50). Geben Sie einfach den Akkordnamen an; die Funktion zeigt Ihnen, wie der Akkord gespielt wird.



7

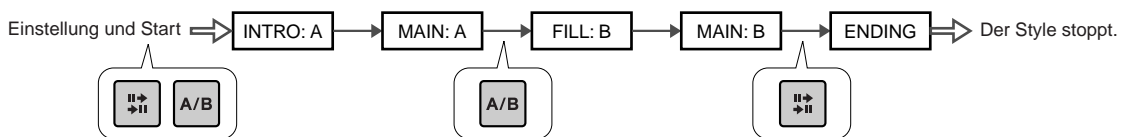
Versuchen Sie, zu dem Style zu spielen.

Während Sie in Ihrer linken Hand (im Tastaturbereich der automatischen Begleitung) Akkorde spielen, spielen Sie eine Melodie in der rechten Hand. Die Taste [START/STOP] blinkt synchron zum Rhythmus. (Der erste Schlag blinkt rot auf, die anderen in blauer Farbe.)



Jeder Style hat zwei Haupt-Patterns (Begleitmuster): A und B. Wenn Sie die Taste [MAIN/AUTO FILL] drücken, wird zwischen beiden Patterns umgeschaltet, wobei automatisch ein „Fill-in“ (Übergang) gespielt wird, der die Änderung einleitet.

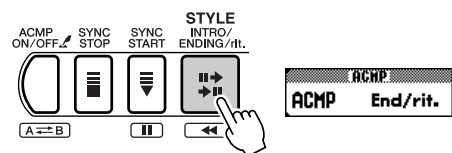
● Spielen des Styles



8

Drücken Sie zum Stoppen des Styles die Taste [INTRO/ENDING/rit.].

Der Style stoppt, nachdem ein bestimmtes Schluß-Pattern gespielt wurde, das Ihrem Spiel oder Song einen dynamischen Abschluß anfügt.



Damit ist die grundlegende Einführung zur automatischen Begleitung abgeschlossen. Im nächsten Abschnitt erfahren Sie noch mehr über die Funktionen der automatischen Begleitung.

Weitere nützliche Funktionen

■ Starten des Styles

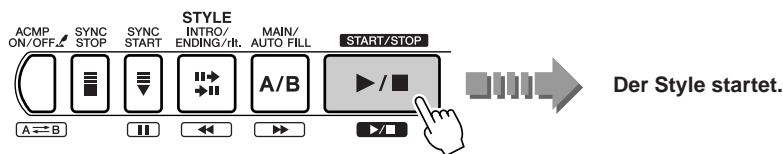
Der Style kann mit einer von vier Methoden gestartet werden.

Bei allen Methoden achten Sie zunächst darauf, daß die Taste [ACMP ON/OFF] gedrückt ist, um die automatische Begleitung einzuschalten.

Sie haben auch die Möglichkeit, zum Starten des Styles ein Intro spielen zu lassen. Drücken Sie dazu die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste. Das Intro beginnt mit einer der folgenden Methoden, gefolgt vom Haupt-Pattern.

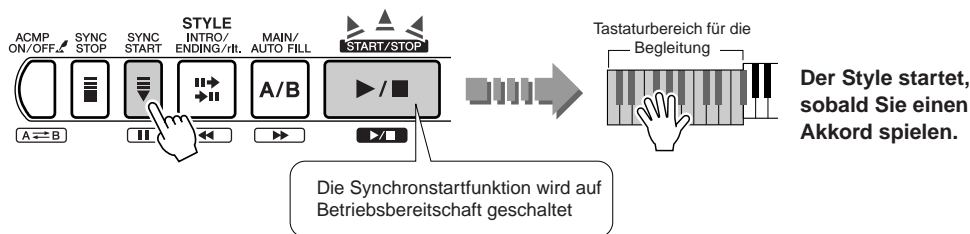
● Sofort starten

Dadurch startet sofort der Rhythmus-Part des Styles. Baß- und andere Begleitspuren starten, sobald Sie im Tastaturbereich der Begleitung anfangen zu spielen.



● Spielbeginn mit einem Akkord

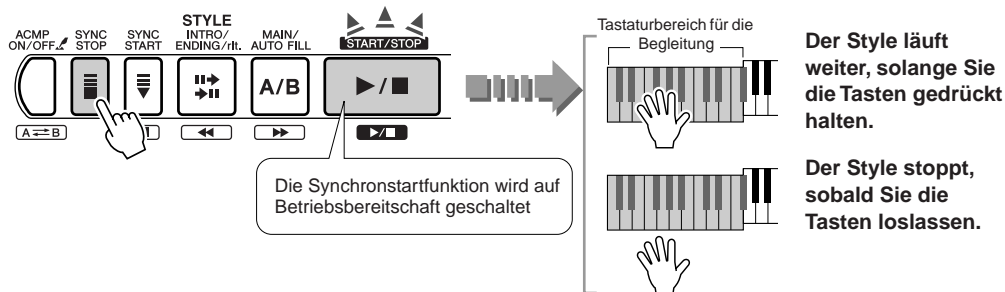
Drücken Sie die Taste [SYNC START]. (Die [START/STOP]-Taste blinkt.) Dadurch wird die Synchronstartfunktion in Bereitschaft versetzt, so daß Sie die gesamte Begleitung einfach durch Spielen eines Akkordes im Tastaturbereich für die Begleitung starten können.



● Spielbeginn mit einem Akkord, und Stoppen beim Loslassen

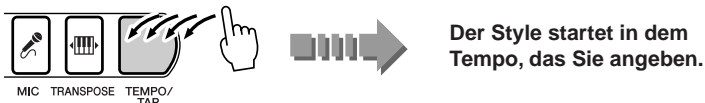
Drücken Sie die [SYNC STOP]-Taste. (Die [START/STOP]-Taste blinkt.) Dadurch wird die Synchronstartfunktion in Bereitschaft versetzt, so daß Sie die gesamte Begleitung einfach durch Spielen eines Akkordes im Tastaturbereich für die Begleitung starten können.

Zusätzlich können Sie den Style sofort stoppen, indem Sie die Tasten loslassen. Die Synchronstartfunktion bleibt in Bereitschaft, so daß Sie den Style abwechselnd starten und stoppen können, indem Sie Akkorde im Tastaturbereich für die Begleitung spielen oder loslassen.



● Starten mit Vorzähler – Tempo vorgeben

Starten Sie den Song, indem Sie den Grunds Schlag mit der Taste [TEMPO/TAP] mitschlagen – viermal im 4/4-Takt, dreimal im 3/4-Takt. Der Style startet automatisch in dem von Ihnen eingezählten Tempo.

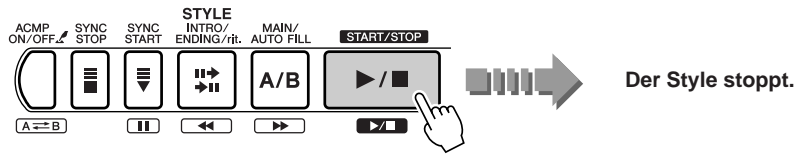


■ Stoppen des Styles

Der Style kann auf eine der folgenden drei Arten gestoppt werden.

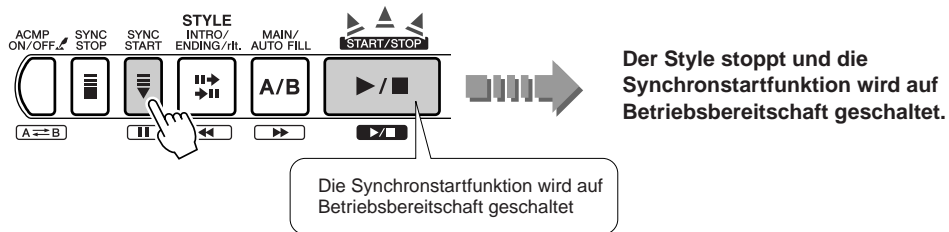
● Sofort stoppen

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um den Style sofort zu stoppen.



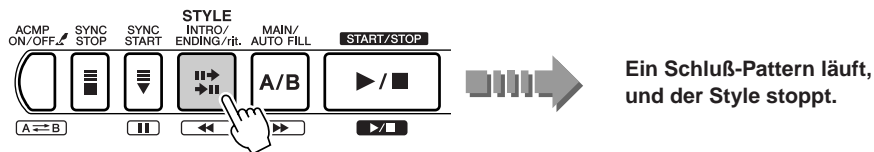
● Sofort stoppen mit anschließendem Synchronstart

Drücken Sie die Taste [SYNC START]. Dadurch stoppt der Style sofort, versetzt aber gleichzeitig die Synchronstartfunktion in Bereitschaft (die [START/STOP]-Taste blinkt).



● Automatisch stoppen mit Schluß-Pattern

Wenn Sie die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste drücken, wird ein spezielles Schluß-Pattern gespielt und der Style stoppt.



Wenn Sie die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste nochmals drücken, während der Schluß gespielt wird, wird das Schluß-Pattern allmählich langsamer (Ritardando), bevor der Style stoppt.

■ Einstellen des Tempos

Wie Sie in „Starten des Styles“ weiter oben lesen konnten, können Sie das Tempo des Styles automatisch einstellen und starten, indem Sie den Rhythmus von Hand mit der Taste [TEMPO/TAP] einzählen. Sie können auch einen bestimmten Tempowert für den Style angeben.

Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 20.

■ Instrument-Voice der Melodie ändern

Der Instrumentenklang, der für die in der rechten Hand gespielte Melodie benutzt wird, ist der gleiche wie der der Haupt-Voice.

Wählen Sie den gewünschten Instrumentenklang für die Main Voice.

Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 26.

■ Bevorzugten Style mit dem Song verwenden

Ein weiteres, sehr hilfreiches Feature ist der **Easy Song Arranger**, mit dem Sie jeden Style mit Ihrem Song benutzen können – Sie können zum Beispiel eine Ballade mit einem House-Arrangement spielen, oder einen R&B-Song mit Reggae-Feeling. Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 57.



Verbessern Sie Ihre Spielfähigkeiten – mit Song-Unterricht!

Haben Sie einen Song, den Sie schon immer spielen wollten? Mit den integrierten „Lesson“-Funktionen (Lektionen) macht das Erlernen und Einüben Ihrer Lieblings-Songs richtig Spaß.

Sie können alleine und in Ihrem eigenen Tempo lernen, die Parts der linken und der rechten Hand separat üben und Ihre Spielfähigkeiten mit leicht erlernbaren Songs verbessern. Es macht nichts, wenn Sie keine Noten lesen können – Der Klang und das Display werden Sie beim richtigen Spiel führen. Probieren Sie das doch gleich aus!

Und so werden Sie durch die Lektionen geführt:

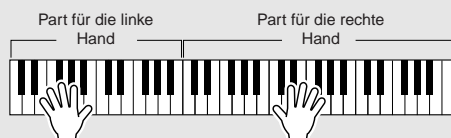
- **Lektion 1 – Richtiges Timing üben:** Ausschließliches Üben des Timings (Spielrhythmik). Jede Note kann gespielt werden.
- **Lektion 2 – Spielen der richtigen Noten:** Üben Sie hier, die richtigen Noten zu spielen. Diesmal ist das Timing gleichgültig.
- **Lektion 3 – Üben mit nur einer Hand:** Üben Sie hier das Spiel mit einer Hand (links oder rechts) zusammen mit der Begleitung.
- **Lektion 4 – Spielen mit beiden Händen:** Üben Sie hier, den Song mit beiden Händen zu spielen.

HINWEIS

- Während die Lesson-Funktion aktiv ist, können die Tasten [KARAOKE] und [SCORE] nicht benutzt werden.
- Wenn Sie einen Song aus der Kategorie „Chord Lesson“ ausgewählt haben und eine Lektion für die linke Hand üben, wird die Melodie im Notationsteil des Displays angezeigt. Wie Sie den Akkord spielen müssen, wird im Tastaturteil des Displays angezeigt.

Beginnen Sie mit Lektion 1 – Üben des Timings

Während Sie die Lektion durcharbeiten, spielen Sie die Tasten im Melodiebereich mit Ihrer rechten Hand und die Tasten im Bereich für die Begleitung mit der linken, wie unten gezeigt. Sie können alle Tasten spielen, solange Sie im entsprechenden Bereich bleiben. Achten Sie darauf, rhythmisch richtig zu spielen.



1

Wählen Sie den Song aus, den Sie lernen möchten.

Wählen Sie den Song mit den gleichen Bedienungsschritten wie auf Seite 19 aus.

Drücken und halten Sie die [SONG]-Taste

● **Name der Kategorie**
Verwenden Sie die CATEGORY-Tasten.

● **Name und Nummer des Songs**
Benutzen Sie das Datenrad oder den Ziffernblock (Tasten [0] – [9], [+]/[-]).

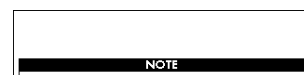
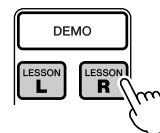
2

Wählen Sie Lektion 1 aus.

Wenn Sie den Part für die rechte Hand üben möchten, drücken Sie die Taste [LESSON R]. Wenn Sie den Part für die linke Hand üben möchten, drücken Sie die Taste [LESSON L].

Mit jedem Tastendruck schalten Sie der Reihe nach durch die Lektionen: Lektion 1 → Lektion 2 → Lektion 3 → Aus (Off; normale Song-Wiedergabe) → Lektion 1, usw. Der Name der Lektion erscheint im Display.

Der Lesson-Song startet automatisch, sobald Sie Lektion 1 auswählen.



3

Starten Sie die Lektion.

Das Timing zum Spielen der Tasten wird im Display angezeigt – verfolgen Sie die Anzeige, und spielen Sie.

So lange Sie im richtigen Tastaturbereich bleiben, können Sie beliebige Tasten spielen. Konzentrieren Sie sich nur auf das rhythmisch richtige Spiel. Sie hören den Klang der Noten, wenn Ihr Timing richtig ist.

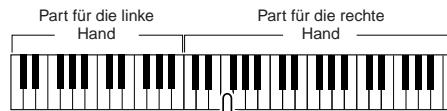


LESSON Little Brown Jug [R] [1]

TEMPO ♩=130 TRANSPOSE 0 MEASURE -01

C6

F6 F#dim7 G7



In diesem Beispiel wird der Part der rechten Hand gespielt.

Die Lektion stoppt automatisch, sobald der Song beendet ist. Drücken Sie zum Stoppen des Songs die [START/STOP]-Taste.

Wenn Sie wissen möchten, wie gut Sie waren...

Sobald Sie einen Song ganz bis zum Ende gespielt haben, bewertet das Instrument automatisch Ihr Spiel und zeigt Ihren Lernerfolg an – OK, Good (Gut), Very Good (Sehr gut), Excellent (Hervorragend).

Sobald Ihre Bewertung angezeigt wird, starten der Song und die Lektion automatisch wieder vom Anfang an.

HINWEIS

- Je nach Wunsch können Sie die Bewertungsfunktion auch ausschalten. Tun Sie dies auf der Seite „Grade“ im FUNCTION-Display (Seite 82).

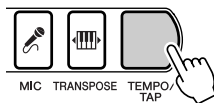


Wenn Sie Lektion 1 gelernt haben, fahren Sie fort mit Lektion 2.

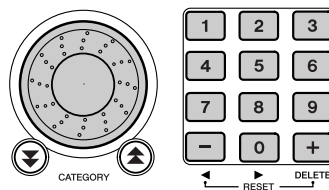
Tempo ändern

Zum einfacheren Lernen möchten Sie vielleicht das Tempo auf ein bequemeres Tempo einstellen.

- 1 Drücken Sie die [TEMPO/TAP]-Taste.



- 2 Ändern Sie das Tempo mit dem Datenrad oder dem Ziffernblock (Tasten [0] - [9], [+]/[-]).



Sie können das Tempo auch „nach Gefühl“ einstellen, indem Sie den Grundtakt mit der Taste [TEMPO/TAP] eingeben – viermal bei einem 4/4-Takt, dreimal bei einem 3/4-Takt.

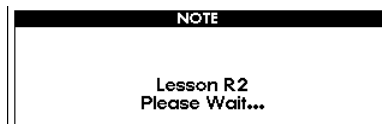
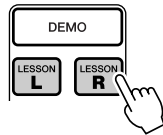
Lektion 2 – Spielen der richtigen Noten

Das Display zeigt eine Tastatur und ein Klavier-Notensystem an, und auch die Taste(n), die Sie nach den Noten spielen sollten, werden angezeigt. Die Begleitung wartet auf Sie, und spielt weiter, sobald Sie die richtige Note gespielt haben.

1

Wählen Sie Lektion 2 aus.

Drücken Sie eine der Tasten [LESSON R] oder [LESSON L], bis Lektion 3 ausgewählt ist. Wenn Sie den Part für die rechte Hand üben möchten, drücken Sie die Taste [LESSON R]. Wenn Sie den Part für die linke Hand üben möchten, drücken Sie die Taste [LESSON L].



Der Lesson-Song startet automatisch, sobald Sie Lektion 2 auswählen.

2

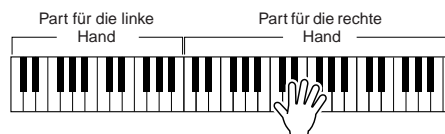
Starten Sie die Lektion.

Schauen Sie auf die Tastaturdarstellung im Display. Sie sehen eine Markierung bei der Taste, die Sie als erste spielen sollten. Eine Markierung in den Noten zeigt zusätzlich die Note an, die dieser Taste entspricht.

Beide Markierungen bewegen sich zur nächsten Taste und Note, sobald Sie die richtige Taste gespielt haben. Die Begleitung läuft ebenfalls weiter, wenn Sie die richtige Note spielen.

HINWEIS

- Schlagzeug- und Percussion-Sounds können in Lektion 2 nicht gespielt werden.



In diesem Beispiel wird der Part der rechten Hand gespielt.

Nachdem Sie den Song ganz bis zum Ende geübt haben, stoppt die Wiedergabe, und Ihr Lernerfolg wird angezeigt.

Wir rufen jetzt Lektion 3 auf und üben den Part für die rechte (oder linke) Hand.

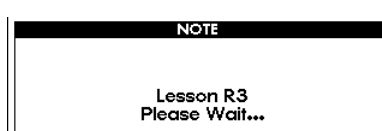
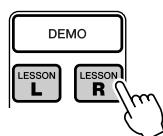
Lektion 3 – Üben mit nur einer Hand

Die Begleitung und eine der Spuren startet – ohne den Part, den Sie üben möchten. Üben Sie den gewünschten Part zur Begleitung, die rechte oder die linke Hand.

1

Wählen Sie Lektion 3 aus.

Drücken Sie eine der Tasten [LESSON R] oder [LESSON L], bis Lektion 3 ausgewählt ist. Wenn Sie den Part für die rechte Hand üben möchten, drücken Sie die Taste [LESSON R]. Wenn Sie den Part für die linke Hand üben möchten, drücken Sie die Taste [LESSON L].

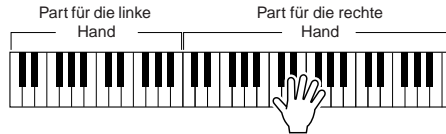


Der Lesson-Song startet automatisch, sobald Sie Lektion 3 auswählen.

2

Starten Sie die Lektion.

Die Begleitung erklingt, der Part, den Sie üben möchten, ist jedoch ausgeschaltet (off). Hören Sie sich den Song genau an, während Sie dazu spielen. Die richtigen Noten und Tasten, die Sie spielen sollten, werden im Display angezeigt.



In diesem Beispiel wird der Part der rechten Hand gespielt.

Nachdem Sie den Song ganz bis zum Ende geübt haben, stoppt die Wiedergabe, und Ihr Lernerfolg wird angezeigt.

Nachdem Sie das Spiel der linken und der rechten Hand genügend geübt haben, fahren Sie mit Lektion 4 fort und versuchen Sie, den Song mit beiden Händen zu spielen.

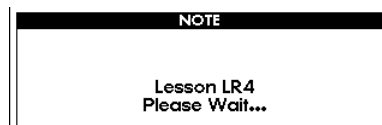
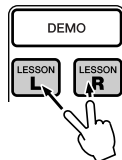
Lektion 4 – Spielen mit beiden Händen

In der letzten Lektion erklingt die Begleitung – dieses Mal aber ohne den Klang Ihrer beiden Parts (off). Üben Sie mit beiden Händen im Tempo der Begleitung.

1

Wählen Sie Lektion 4 aus.

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten [LESSON R] und [LESSON L].

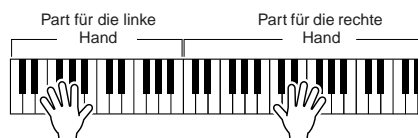


Der Lesson-Song startet automatisch, sobald Sie Lektion 4 auswählen.

2

Starten Sie die Lektion.

Die Begleitung erklingt, die Parts, die Sie üben möchten, sind jedoch ausgeschaltet (off). Hören Sie sich den Song genau an, während Sie dazu spielen. Die richtigen Noten und Tasten, die Sie spielen sollten, werden im Display angezeigt.



Nachdem Sie den Song ganz bis zum Ende geübt haben, stoppt die Wiedergabe, und Ihr Lernerfolg wird angezeigt.

Wie haben Sie's gemacht? Konnten Sie den Song spielen – mit beiden Händen?

HINWEIS

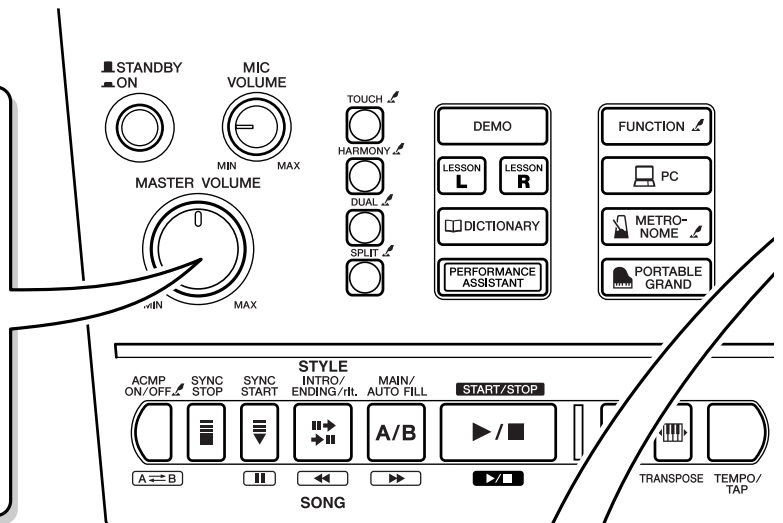
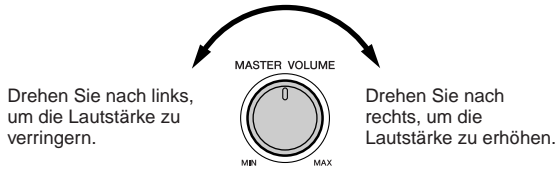
- **Einsatz der Lessons mit Song-Daten von SmartMedia-Karten**
Jeder Standard-MIDI-Song (Format 0; siehe Seite 54), den Sie erworben oder aus dem Internet geladen haben (Seite 70), kann auch mit den Lesson-Funktionen benutzt werden. Sie müssen allerdings zuerst angeben, welche Spuren für die linke und rechte Hand Ihres Spiels gedacht sind. Nehmen Sie diese Einstellung auf den Seiten „R-part“ und „L-part“ im FUNCTION-Display vor (Seite 80).



Grundlagen der Bedienung und LC-Display

Einstellen der Lautstärke

Der [MASTER VOLUME]-Regler steuert die Lautstärke sowohl der Lautsprecher als auch des an die PHONES-Buchse angeschlossenen Kopfhörers.



MAIN-Display

Wenn das Instrument eingeschaltet wird, erscheint das Display MAIN (Haupt). Dieses Display liefert Ihnen die Basiseinstellungen des Instruments wie der aktuelle Song, der aktuelle Style, die aktuelle Voice usw. auf einen Blick.

Wiederholanzeige
Wird angezeigt, wenn die Wiederholungsfunktion aktiviert ist.

LOW BATTERY!! (Niedrige Batterieleistung)
Die Batterieleistung ist zu niedrig, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Ersetzen Sie unverzüglich alle Batterien. (Siehe Seite 10.)

Transpositionsanzeige

Tempo

Taktnummer

Songnummer und -name
Drücken Sie die Taste [SONG], um die Zeile zu markieren und den Song auszuwählen.

Style-Nummer und -Name
Drücken Sie die Taste [STYLE], um die Zeile zu markieren und den Style auszuwählen.

Voice-Nummer und -Name
Drücken Sie die Taste [VOICE], um die Zeile zu markieren und die Voice für die Main Voice (Haupt-Voice) auszuwählen. Sie können die verschiedenen „Voice-Modi“ (MAIN/DUAL/SPLIT/MELODY L/MELODY R) aufrufen, indem Sie die Taste [VOICE] gedrückt halten.

Akkordanzeige

ACMP
Leuchtet auf, wenn die Begleitautomatik aktiviert ist.

Registration Memory-Bank und -Nummer

Songspur
Rahmen wird ausgeblendet, wenn Spur stummgeschaltet ist.

Leuchtet auf, wenn die Synchronstoppfunktion aktiviert ist.

Name des Style-Patterns

REC
Leuchtet auf, während ein User-Song aufgenommen wird.

Anschlagdynamik (Touch-Funktion)
Leuchtet auf, wenn Funktion aktiviert ist.

Harmony
Leuchtet auf, wenn Funktion aktiviert ist.

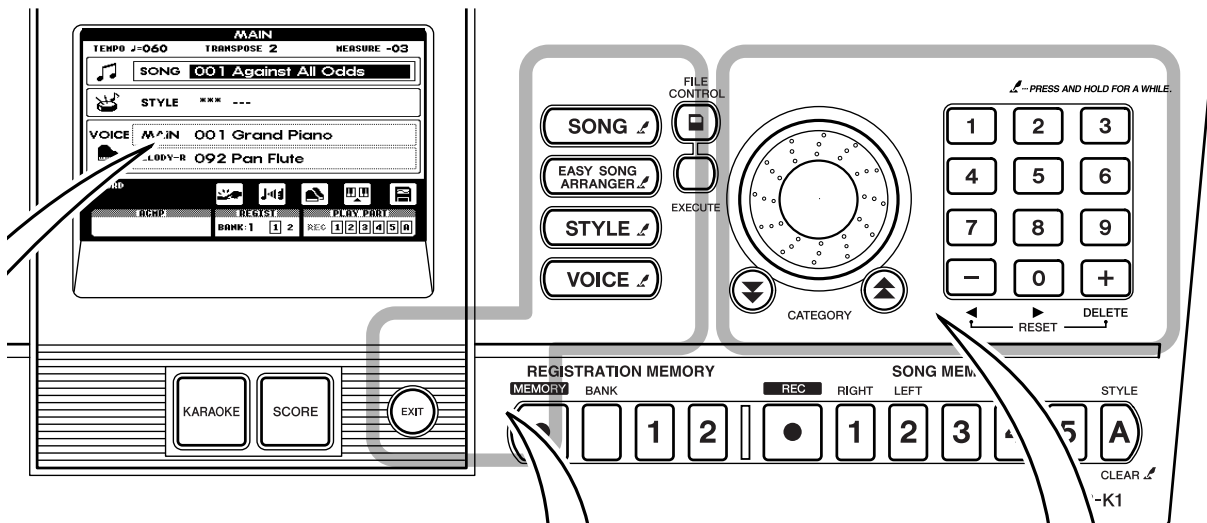
Dual Voice
Leuchtet auf, wenn Funktion aktiviert ist.

Split Voice
Leuchtet auf, wenn Funktion aktiviert ist.

File Control
Leuchtet auf, wenn die SmartMedia-Karte verfügbar ist.
* Wenn die Anzeige nicht aufleuchtet, ist kein Zugriff auf die SmartMedia-Karte möglich.

* Mit dem [LCD CONTRAST]-Regler an der Rückseite können Sie den Kontrast im LC-Display einstellen.

LCD CONTRAST

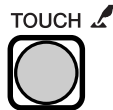


Bedienelemente – Bedienung

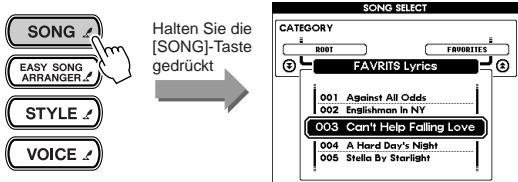
- Wählen Sie eine der Grundfunktionen des Instruments aus, indem Sie die Taste [SONG], [EASY SONG ARRANGER], [STYLE] oder [VOICE] drücken. (Die Taste der ausgewählten Funktion leuchtet auf.)



- Über bestimmte Tasten, die ein Symbol auf dem Bedienfeld besitzen (☞), können Sie zusätzliche Funktionen und Optionen zu der Taste aufrufen. Halten Sie dazu die entsprechende Taste länger als eine Sekunde gedrückt.



- Um die Liste der Songs, Styles oder Voices aufzurufen, halten Sie eine der folgenden Tasten gedrückt: [SONG], [EASY SONG ARRANGER], [STYLE] oder [VOICE].



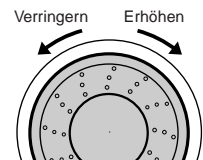
- Um zum vorhergehenden Display zurückzukehren, drücken Sie die Taste [EXIT] (Verlassen).



Einstellungen vornehmen und Werte ändern

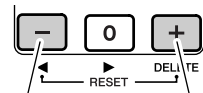
● **Datenrad**

Indem Sie das Datenrad nach rechts (im Uhrzeigersinn) drehen, erhöhen Sie den Wert schrittweise, und indem Sie es nach links (gegen den Uhrzeigersinn) drehen, reduzieren Sie den Wert. Durch kontinuierliches Drehen am Datenrad ändern Sie den Wert kontinuierlich.



● **Tasten [+]/[-]**

Drücken Sie einmal die Taste [+], um den Wert um 1 zu erhöhen, bzw. die Taste [-], um den Wert zu verringern. Halten Sie die Taste gedrückt, um den Wert kontinuierlich zu ändern.



Schrittweise erhöhen Schrittweise verringern

● **CATEGORY-Tasten [▲]/[▼]**

Wenn Sie einen Song, einen Style oder eine Voice auswählen, wird jedes Mal, wenn Sie diese Taste drücken, die erste Nummer einer Kategorie ausgewählt.



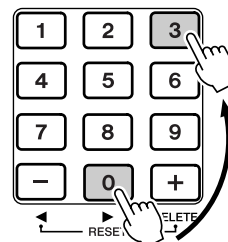
Hiermit wechseln Sie durch die Kategorien.

● **Ziffernblock, [0] – [9]**

Hiermit können Sie Werte wie Songnummern usw. direkt eingeben. Führende Nullen in der Nummer können ausgelassen werden. Beispiel:

Den Song mit der Nummer 003 können Sie auf eine der folgenden Arten auswählen:

- Drücken Sie [0], [0], [3].
- Drücken Sie [0], [3]. (Im Display wird nach einer kurzen Pause „003“ angezeigt.)
- Drücken Sie [3]. (Im Display wird nach einer kurzen Pause „003“ angezeigt.)



Geben Sie „003“ ein.



Voices spielen – zugehörige Funktionen

In diesem Abschnitt werden die verschiedenen Funktionen zum Auswählen und Spielen von Voices beschrieben.

Grundlegende Informationen und Anweisungen finden Sie in den Abschnitten „Spielen einer Vielzahl verschiedener Instrumentenklänge“ (Seite 26) und „Grundlagen der Bedienung und LC-Display“ (Seite 38).

Spielen mit den Grand-Piano-Einstellungen (Portable Grand)

Wenn Sie Klavier spielen oder üben möchten, brauchen Sie nur die Taste [PORTABLE GRAND] zu drücken. Dadurch wird automatisch die Konzertflügel-Voice (001 Grand Piano) als Haupt-Voice aufgerufen.



HINWEIS

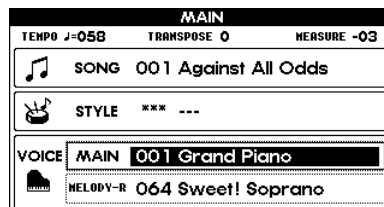
- Durch Drücken von [PORTABLE GRAND] werden automatisch folgende Einstellungen vorgenommen:
Es wird aktiviert:
Anschlagempfindlichkeit
Es werden deaktiviert:
Begleitautomatik (ACMP),
Dual-, Split-, Harmony-Funktion, Metronom, Spiel-Assistent

Auswählen und Spielen von Voices

Der grundlegende Instrumentenklang für Ihr Spiel auf der Tastatur wird als Main-Voice (Haupt-Voice) bezeichnet.

■ Auswählen der Main-Voice

- 1 Drücken Sie die [VOICE]-Taste. In der Zeile VOICE wird daraufhin „MAIN“ angezeigt.
- 2 Wählen Sie Nummer und Name der gewünschten Voice aus.



HINWEIS

- Um die Voiceliste anzuzeigen, halten Sie die [VOICE]-Taste gedrückt.

■ Einstellungen der Main-Voice

Die nachfolgenden Einstellungen für die Main-Voice werden im FUNCTION-Display festgelegt (Seite 80).

- Lautstärke (M. Volume)
- Oktaveneinstellung (M. Octave)
- Stereo-Panoramaposition (M. Pan)
- Reverb-Send-Pegel (M. Reverb Level)
- Chorus-Send-Pegel (M. Chorus Level)

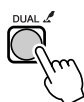
Spielen mit zwei verschiedenen Voices (Dual)

Wenn Sie das Keyboard mit dieser Funktion spielen, werden die Main-Voice und eine weitere Voice (Dual-Voice) übereinander gelegt.

■ Aktivieren/Deaktivieren der Dual-Voice-Funktion

Drücken Sie die Taste [DUAL], um die Dual-Voice ein- oder auszuschalten.

Wenn die Dual-Voice aktiviert ist, leuchtet das Dual-Voice-Symbol im Display auf. Ist die Dual-Voice ausgeschaltet, erlischt das Symbol.

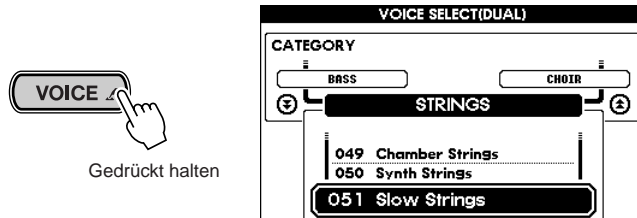


HINWEIS

- Die Dual-Voice-Funktion kann nicht zusammen mit den Song-Lesson-Funktionen verwendet werden.

■ Auswählen der Dual-Voice

- 1 Halten Sie die [VOICE]-Taste gedrückt, bis die Voice-Liste angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie die [VOICE]-Taste, bis oben „Dual“ angezeigt wird.
- 3 Wählen Sie Nummer und Name der gewünschten Voice aus.



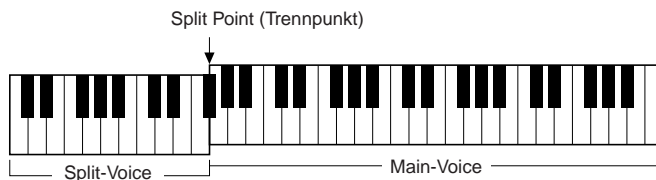
■ Einstellungen der Dual-Voice

Die nachfolgenden Einstellungen für die Dual-Voice werden im FUNCTION-Display festgelegt (Seite 80).

- Lautstärke (D. Volume) * Halten Sie die [DUAL]-Taste gedrückt, um diese Einstellung aufzurufen.
- Oktaveneinstellung (D. Octave)
- Stereo-Panoramaposition (D. Pan)
- Reverb-Sendepegel (D. Reverb Level)
- Chorus-Sendepegel (D. Chorus Level)

Spielen verschiedener Voices mit rechter und linker Hand (Split)

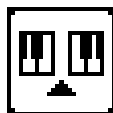
Mit dieser Funktion können Sie mit der rechten Hand (auf den Tasten rechts vom Trennpunkt) eine Voice und mit der linken Hand eine ganz andere Voice spielen.



■ Aktivieren/Deaktivieren der Split-Voice-Funktion

Drücken Sie die Taste [SPLIT], um die Split-Voice ein- oder auszuschalten.

Wenn die Split-Voice aktiviert ist, leuchtet das Split-Voice-Symbol im Display auf. Ist die Split-Voice ausgeschaltet, erlischt das Symbol.

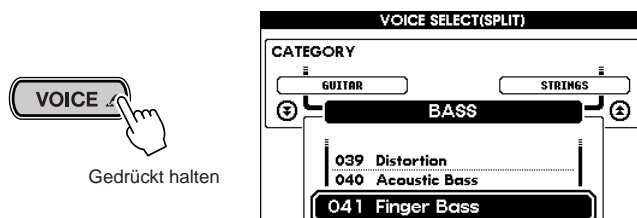


HINWEIS

- Die Split-Voice-Funktion kann nicht zusammen mit den Song-Lesson-Funktionen verwendet werden.

■ Auswählen der Split-Voice

- 1 Halten Sie die [VOICE]-Taste gedrückt, bis die Voice-Liste angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie die [VOICE]-Taste, bis oben „SPLIT“ angezeigt wird.
- 3 Wählen Sie Nummer und Name der gewünschten Voice aus.



■ Einstellungen der Split-Voice

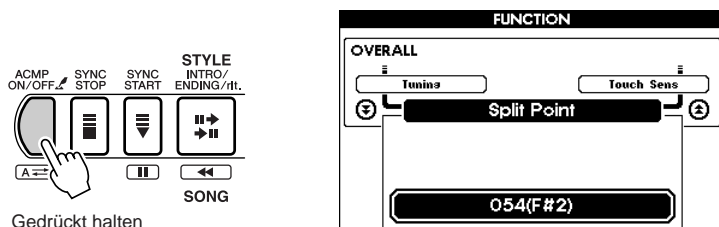
Die nachfolgenden Einstellungen für die Split-Voice werden im FUNCTION-Display festgelegt (Seite 80).

- Lautstärke (S. Volume) * Halten Sie die [SPLIT]-Taste gedrückt, um diese Einstellung aufzurufen.
- Oktaveneinstellung (S. Octave)
- Stereo-Panoramaposition (S. Pan)
- Reverb-Sendepegel (S. Reverb Level)
- Chorus-Sendepegel (S. Chorus Level)

■ Festlegen des Trennpunkts

Der Trennpunkt ist anfangs auf den Standardwert 54 (F#2) festgelegt, kann aber beliebig geändert werden.

- 1 Rufen Sie die Seite „Split Point“ (Trennpunkt) im FUNCTION-Display auf, indem Sie die Taste [ACMP ON/OFF] gedrückt halten.
- 2 Legen Sie die Taste des Trennpunkts im Bereich von 000 (C-2) bis 127 (G8) fest.



HINWEIS

- Indem Sie hier den Wert des Trennpunkts ändern, ändern Sie auch den Trennpunkt der Begleitautomatik.
- Der Trennpunkt kann nicht geändert werden, während die Song-Lesson-Funktion aktiv ist. (konstant)
- Wenn Sie die Taste des Trennpunkts anschlagen, erklingt die Split-Voice.

HINWEIS

- Die oben genannte Methode ist ein Kurzbehl. Alternativ können Sie die [FUNCTION]-Taste drücken, um die Seite „Split Point“ im FUNCTION-Display auszuwählen. (Siehe Seite 80.)

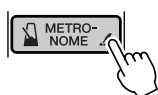
Verwenden des Metronoms

Das Metronom kann auf jede beliebige Taktart („Time Signature“) bis 15 Beats eingestellt werden. Wenn die Taktart auf „00“ gesetzt ist, wird der erste Taktschlag nicht betont.

Das Metronom paßt sich automatisch an Tempo und Taktart des ausgewählten Songs oder Styles an. Sie können Tempo und Taktart jedoch beliebig ändern.

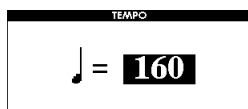
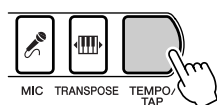
■ Starten/Anhalten des Metronoms

- 1 Starten Sie das Metronom, indem Sie die [METRONOME]-Taste drücken.
- 2 Um das Metronom anzuhalten, drücken Sie erneut die [METRONOME]-Taste.



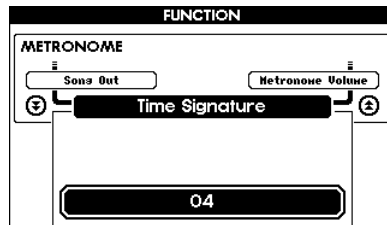
■ Einstellen des Metronomtempos

- 1 Drücken Sie die [TEMPO/TAP]-Taste, um das TEMPO-Display aufzurufen.
- 2 Stellen Sie das gewünschte Tempo im Bereich von 032 – 280 Bpm (Beats pro Minute) ein.



■ Einstellen der Taktart des Metronoms

- 1 Rufen Sie die Seite „Time Signature“ im FUNCTION-Display auf, indem Sie die Taste [METRONOME] gedrückt halten.
- 2 Legen Sie den Beat-Wert (Anzahl der Taktschläge) fest (00–15).

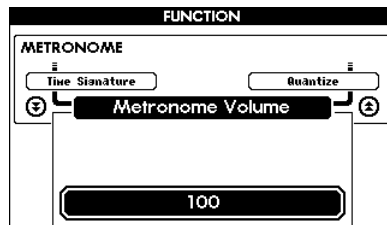


HINWEIS

• Die oben genannte Methode ist ein Kurzbefehl. Alternativ können Sie die [FUNCTION]-Taste drücken, um die Seite „Time Signature“ im FUNCTION-Display auszuwählen. (Siehe Seite 80.)

■ Einstellen der Lautstärke des Metronoms

- 1 Drücken Sie die [FUNCTION]-Taste, um das FUNCTION-Display aufzurufen, und rufen Sie die Seite „Metronome Volume“ auf. Verwenden Sie dazu die Tasten CATEGORY [▲]/[▼].
- 2 Legen Sie die Metronomlautstärke fest (000 – 127).



Dynamische Änderung der Lautstärke über die Anschlagstärke (Touch)

Die Touch-Response-Funktion stellt Ihnen die natürliche Ausdruckskraft eines akustischen Instruments wie eines Klaviers zur Verfügung, so daß Sie die Lautstärke der Noten dynamisch durch Ihre Spieltechnik und Anschlagstärke ändern können. Wenn diese Funktion ausgeschaltet und alle Noten in derselben Lautstärke wiedergegeben werden sollen, deaktivieren Sie die Touch-Response-Funktion.

■ Aktivieren/Deaktivieren der Touch-Response-Funktion

Drücken Sie die Taste [TOUCH], um die Touch-Response-Funktion ein- oder auszuschalten.

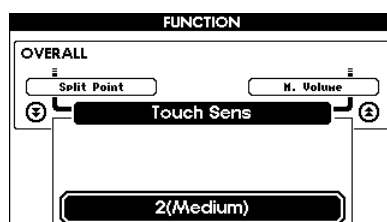
Wenn die Anschlagdynamik aktiviert ist, leuchtet das entsprechende Symbol im Display auf. Ist die Anschlagdynamik ausgeschaltet, erlischt das Symbol.



■ Ändern der Empfindlichkeit der Anschlagdynamik

Sie können die Anschlagempfindlichkeit des Instruments über einen dreistufigen Bereich einstellen. Mit diesem Wert wird festgelegt, in welchem Grad die Lautstärke auf Änderungen in der Spielstärke reagiert, wenn die Anschlagdynamik aktiviert ist.

- 1 Rufen Sie die Seite „Touch Sensitivity“ (Anschlagempfindlichkeit) im FUNCTION-Display auf, indem Sie die Taste [TOUCH] gedrückt halten.
- 2 Legen Sie die Anschlagempfindlichkeit im Bereich von 1 bis 3 fest. Je höher der Wert ist, desto stärker wird die Lautstärke an die Spielstärke angepaßt.



HINWEIS

• Standardmäßig ist die Anschlagempfindlichkeit auf „2“ eingestellt.

HINWEIS

• Die oben genannte Methode ist ein Kurzbefehl. Alternativ können Sie die [FUNCTION]-Taste drücken, um die Seite „Touch Sensitivity“ im FUNCTION-Display auszuwählen. (Siehe Seite 80.)

Hinzufügen von Harmonieklängen (Harmony-Funktion)

Mit dieser Funktion werden den auf dem Keyboard gespielten Voices automatisch geeignete Harmonieklänge hinzugefügt (Main-Voice). Darüber hinaus stehen bestimmte Verzierungen wie Triller, Tremolo und Echo zur Verfügung.

Die konkreten Effekte und die Verwendung der Harmony-Funktion hängen vom ausgewählten Harmony-Typ ab. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Effektypiste auf Seite 46.

HINWEIS

- Wenn Sie die Main-Voice ändern, wird automatisch der für die ausgewählte Voice am besten geeignete Harmony-Typ festgelegt.

■ Aktivieren/Deaktivieren der Harmony-Funktion

Drücken Sie die Taste [HARMONY], um die Harmony-Funktion ein- oder auszuschalten.

Wenn die Harmony-Funktion aktiviert ist, leuchtet das Harmony-Symbol im Display auf. Ist die Harmony-Funktion ausgeschaltet, erlischt das Symbol.



HINWEIS

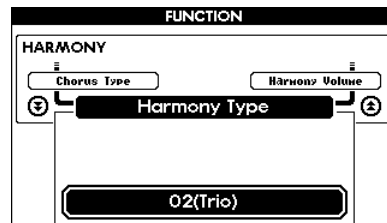
- Die Harmony-Funktion kann auch während des Einsatzes der Lesson-Funktionen des Songs ein- und ausgeschaltet werden.
- Die Harmony-Typen 01 bis 05 funktionieren nur zusammen mit der Begleitautomatik. Bei diesen Typen werden dem Klang der mit der rechten Hand gespielten Noten automatisch entsprechend den mit der linken Hand im Bereich für die Begleitautomatik der Tastatur gespielten Akkorden geeignete Harmonienoten hinzugefügt.

■ Auswählen des Harmony-Typs

- 1 Halten Sie die [HARMONY]-Taste gedrückt, um die Seite „Harmony Type“ aufzurufen.
- 2 Wählen Sie den gewünschten Harmony-Typ aus (01 – 26).



Gedrückt halten



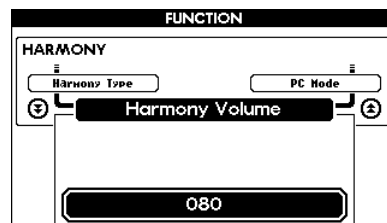
HINWEIS

- Die Methode links ist ein Kurzbefehl. Alternativ können Sie die [FUNCTION]-Taste drücken, um die Seite „Harmony Type“ im FUNCTION-Display auszuwählen. (Siehe Seite 80.)

■ Einstellen der Harmony-Lautstärke

Der Harmony-Pegel kann für die Harmony-Typen 01 (Duet) bis 05 (Octave) eingestellt werden.

- 1 Drücken Sie die [FUNCTION]-Taste, um das FUNCTION-Display aufzurufen, und rufen Sie die Seite „Harmony Volume“ auf. Verwenden Sie dazu die Tasten CATEGORY [▲]/[▼].
- 2 Legen Sie die Harmony-Lautstärke fest (000 – 127).



Anwenden des Reverb-Effekts

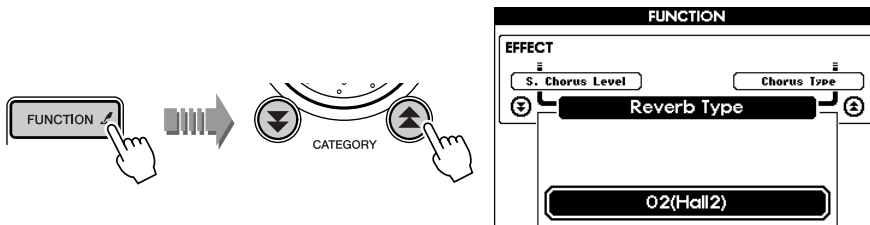
Mit diesem Effekt verleihen Sie dem Klang des Instruments durch die Hinzufügung von Hall eine natürliche Atmosphäre. Einzelheiten zu den Reverb-Typen finden Sie in der Effektyliste auf Seite 46.

HINWEIS

- Wenn Sie einen Style oder Song auswählen, wird automatisch der für den Musikstil am besten geeignete Reverb-Typ festgelegt.

■ Auswählen des Reverb-Typs

- 1 Drücken Sie die [FUNCTION]-Taste, um das FUNCTION-Display aufzurufen, und rufen Sie die Seite „Reverb Type“ auf. Verwenden Sie dazu die Tasten CATEGORY [▲]/[▼].
- 2 Legen Sie den Reverb-Typ fest.



■ Einstellen des Reverb-Sendepiegels

Auf der Seite „Reverb Send Level“ der jeweiligen Voice im FUNCTION-Display (Seite 80) können Sie den Reverb-Sendepiegel für jede Voice einzeln festlegen (Main, Dual und Split).

- Main-Voice (M. Reverb Level)
- Dual-Voice (D. Reverb Level)
- Split-Voice (S. Reverb Level)

Anwenden des Chorus-Effekts

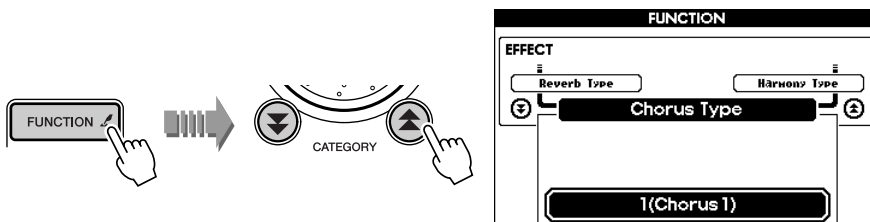
Mit Chorus-Effekten können Sie den Klang wärmer und lebendiger gestalten. Einzelheiten zu den Chorus-Typen finden Sie in der Effektyliste auf Seite 46.

HINWEIS

- Wenn Sie einen Style oder Song auswählen, wird automatisch der für den Musikstil am besten geeignete Chorus-Typ festgelegt.

■ Auswählen des Chorus-Typs

- 1 Drücken Sie die [FUNCTION]-Taste, um das FUNCTION-Display aufzurufen, und rufen Sie die Seite „Chorus Type“ auf. Verwenden Sie dazu die Tasten CATEGORY [▲]/[▼].
- 2 Legen Sie den Chorus-Typ fest.



■ Einstellen des Chorus-Sendepiegels

Auf der Seite „Chorus Send Level“ der jeweiligen Voice im FUNCTION-Display (Seite 80) können Sie den Chorus-Sendepiegel für jede Voice einzeln festlegen (Main, Dual und Split).

- Main-Voice (M. Chorus Level)
- Dual-Voice (D. Chorus Level)
- Split-Voice (S. Chorus Level)

■ Effektypiste

● Harmony-Typen

Nr.	Harmony-Typ	Beschreibung
01	Duet	Die Harmony-Typen 01 bis 05 sind Tonhöheneffekte und bereichern eine mit einzelnen Noten im rechten Tastaturabschnitt gespielte Melodie um ein-, zwei- oder dreistimmige Harmonien. Diese Typen werden nur erzeugt, wenn Akkorde im Tastaturbereich für die Begleitung gespielt werden.
02	Trio	
03	Block	
04	Country	
05	Octave	
06	Trill 1/4 note	<p>Die Harmony-Typen 6 bis 26 sind Rhythmus-effekte und erzeugen im Takt zur Begleitautomatik Verzerrungen oder verzögerte Wiederholungen. Diese Typen werden unabhängig davon erzeugt, ob die Begleitautomatik eingeschaltet ist oder nicht. Die Effektgeschwindigkeit hängt von der aktuellen Tempoeinstellung ab (Seite 20). Dank der spezifischen Notenwerte der einzelnen Harmony-Typen können Sie den Effekt präzise mit dem Rhythmus synchronisieren. Es gibt auch Triolen-Einstellungen: 1/6 = Viertelnotetriolen, 1/12 = Achtelnotetriolen, 1/24 = Sechzehntelnotetriolen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Triller-Effektypen (06 bis 12) erzeugen Triller (zwei Töne in schnellem Wechsel), wenn zwei Tasten gehalten werden. • Mit den Tremolo-Effektypen (13 bis 19) werden alle gehaltenen Noten (maximal vier Töne) wiederholt. • Die Echo-Effektypen (20 bis 26) erzeugen verzögerte Wiederholungen jeder gespielten Note.
07	Trill 1/6 note	
08	Trill 1/8 note	
09	Trill 1/12 note	
10	Trill 1/16 note	
11	Trill 1/24 note	
12	Trill 1/32 note	
13	Tremolo 1/4 note	
14	Tremolo 1/6 note	
15	Tremolo 1/8 note	
16	Tremolo 1/12 note	
17	Tremolo 1/16 note	
18	Tremolo 1/24 note	
19	Tremolo 1/32 note	
20	Echo 1/4 note	
21	Echo 1/6 note	
22	Echo 1/8 note	
23	Echo 1/12 note	
24	Echo 1/16 note	
25	Echo 1/24 note	
26	Echo 1/32 note	

● Reverb-Typen

Nr.	Reverb-Typ	Beschreibung
01–03	Hall 1–3	Halleffekte in einem Konzertsaal.
04–05	Room 1 – 2	Nachhall in einem kleinen Raum.
06–07	Stage 1 – 2	Halleffekte für Soloinstrumente.
08–09	Plate 1 – 2	Simulation des Halls einer Stahlplatte.
10	Off	Kein Halleffekt.

● Chorus-Typen

Nr.	Chorus-Typ	Beschreibung
01–02	Chorus 1 – 2	Konventioneller Chorus-Effekt (ausdrucksstark, warm).
03–04	Flanger 1 – 2	Betonte Dreiphasenmodulation mit leicht metallischem Klang.
05	Off	Kein Chorus-Effekt.



Style-Funktionen

Im Abschnitt „Probieren Sie den Style aus“ (Seite 30) der Kurzanleitung wurden Sie in die Grundlagen zu Begleitstyles eingeführt. Im Folgenden finden Sie einige interessante und nützliche Methoden der Style-Wiedergabe und der Einstellung von Lautstärke und Akkorden für die Begleitung.

Nur Percussion-Parts wiedergeben

Sie können die Percussion-Parts der Begleitung wiedergeben, indem Sie durch Drücken der [ACMP ON/OFF]-Taste die Begleitautomatik deaktivieren (die ACMP-Anzeige erlischt) und den Style starten. Wenn Sie auf der Tastatur spielen, erklingt die Main-Voice ohne Baß-Part oder Akkorde, auch wenn Sie im Tastaturbereich der Begleitautomatik spielen.



HINWEIS

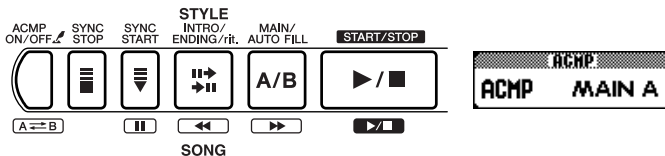
- Diese Erläuterungen gelten nur, wenn die Taste [STYLE] eingeschaltet ist.
- Die speziellen Pianist-Styles besitzen keine Percussion-Parts.

Stop-Accompaniment-Funktion

Wenn die Begleitautomatik eingeschaltet ist (das ACMP-Display ist beleuchtet) und Syncro Start ist ausgeschaltet (die Taste [START/STOP] blinkt nicht), können Sie im Tastaturbereich der linken Hand (der Begleitung) auch bei gestopptem Style Akkorde spielen und den Begleitakkord hören. In diesem Betriebszustand – „Stop Accompaniment“ (Begleitungsstop) genannt – werden alle gültigen Akkordspielmethoden (Seite 48) erkannt, und der Akkordgrundton/-typ wird im LCD angezeigt. Da der PSR-K1 den Akkord richtig erkennt, können Sie auch den Harmony-Effekt (Seite 44) verwenden, ohne daß ein Style wiedergegeben werden muß.

HINWEIS

- Diese Erläuterungen gelten nur, wenn die Taste [STYLE] eingeschaltet ist.

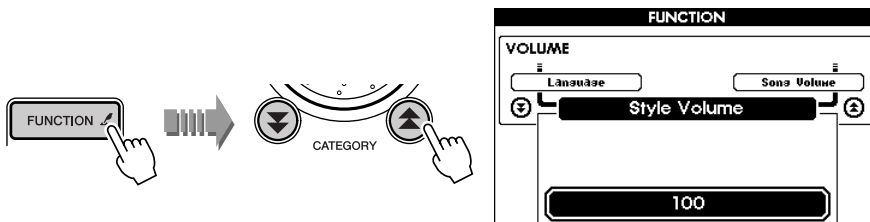


Einstellen der Style-Lautstärke

- 1 Drücken Sie die [FUNCTION]-Taste, um das FUNCTION-Display aufzurufen, und rufen Sie die Seite „Style Volume“ auf. Verwenden Sie dazu die Tasten CATEGORY [▲]/[▼].
- 2 Stellen Sie die Style-Lautstärke ein (Bereich: 000 – 127).

HINWEIS

- Diese Erläuterungen gelten nur, wenn die Taste [STYLE] eingeschaltet ist.



Verwenden von externen Style-Dateien

Der Style mit der Nummer 136 ist speziell für die Verwendung mit externen Style-Dateien (mit der Dateinamenserweiterung „.sty“) reserviert.

Speichern Sie die gewünschte Style-Datei unter Verwendung eines Computers auf der SmartMedia-Karte (mit einem geeigneten SmartMedia-Leser/Schreiber), und laden Sie die Style-Datei von der SmartMedia-Karte auf das Instrument in den Style mit der Nummer 136. Einzelheiten zum Laden von Dateien finden Sie auf Seite 63.

Spielen von Begleitakkorden

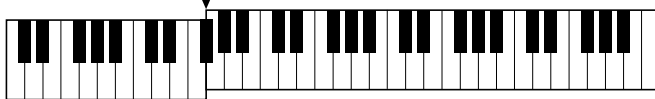
Zum Spielen von Akkorden für die Begleitung stehen zwei grundlegende Verfahren zur Verfügung: die Ein-Finger-Methode und die klassische Grifftechnik.

Dieses Instrument verfügt über eine ausgeklügelte Funktion namens „Multi Fingering“, mit der die gespielten Akkorde automatisch erkannt werden, egal mit welcher Technik sie erzeugt werden.

- Ein-Finger-Methode.....Einfache Akkordangaben
- Akkordgrifftechnik.....Auf konventionelle Weise gespielte Akkorde

Der Tastaturbereich links vom Trennpunkt (Standardwert: 54 bzw. F#2) wird als Tastaturbereich für die Begleitautomatik bezeichnet. Wenn Sie mit Begleitautomatik spielen, müssen Sie die Akkorde in diesem Bereich der Tastatur erzeugen.

Trennpunkt (Standardeinstellung: 54 bzw. F#2)



HINWEIS

- Diese Erläuterungen gelten nur, wenn die Taste [STYLE] eingeschaltet ist.

HINWEIS

- Der Trennpunkt kann beliebig geändert werden. (Siehe Seite 42.)

Ein-Finger-Methode

Mit dieser Methode können Sie im Tastaturbereich der Begleitung mit drei oder weniger Fingern auf ganz einfache Weise Dur- und Moll-Akkorde sowie Dur- und Moll-Akkorde mit kleiner Sept erzeugen.

HINWEIS

- Die folgende Abbildung zeigt die Grundtöne der Akkorde und die entsprechenden Tasten.

● So erzeugen Sie Akkorde mit der Ein-Finger-Technik

C

- **Dur-Akkord**
Spielen Sie den Grundton des Akkords.

C7

- **Dur-Akkord mit kleiner Sept (Dominantseptakkord)**
Drücken Sie die Taste des Grundtons und die nächstgelegene weiße Taste links davon.

Cm

- **Moll-Akkord**
Drücken Sie gleichzeitig die Taste des Grundtons und die nächstgelegene schwarze Taste links davon.

Cm7

- **Moll-Akkord mit kleiner Sept**
Drücken Sie gleichzeitig die Taste des Grundtons und die nächstgelegene weiße und schwarze Taste links davon (insgesamt also drei Tasten).

Split Point (Trennpunkt)
(54 bzw. F#2)

Tastaturbereich für Begleitung

Akkordgrifftechnik

Mit dieser Methode spielen Sie die Akkorde im Tastaturbereich der Begleitautomatik auf herkömmliche Weise, und das Instrument erzeugt die passende Begleitung.

● So erzeugen Sie Akkorde mit der Akkordgrifftechnik

[Beispiele für Akkorde mit dem Grundton C]

* Eingezeichnete Noten sind optional. Die Akkorde werden auch ohne sie erkannt.

● Mit der Akkordgrifftechnik erzeugte Akkorde, die erkannt werden

Akkordname / [Abkürzung]	Grundstellung mit Grundton = 1	Akkord (C)	Display-anzeige
Dur-Akkord [M]	1 - 3 - 5	C	C
Dur-Akkord mit großer Non [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C ⁽⁹⁾	C9
Dur-Akkord mit großer Sext [6]	1 - (3) - 5 - 6	C6	C6
Dur-Akkord mit großer Sext und Non [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C ⁽⁹⁾ ₆	C6 ⁹ *
Dur-Akkord mit großer Sept [M7]	1 - 3 - (5) - 7 oder 1 - (3) - 5 - 7	CM7	CM7
Dur-Akkord mit großer Sept und Non [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM ⁽⁹⁾ ₇	CM7 ⁹ *
Dur-Akkord mit großer Sept und kleiner Undezim [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 oder 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM ^(#11) ₇	CM7#11 *
Dur-Akkord mit verminderter Quint [(b5)]	1 - 3 - b5	C ^(b5)	Cb5 *
Dur-Akkord mit großer Sept und verminderter Quint [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM ^(b5) ₇	CM7b5 *
Dur-Akkord mit Quartvorhalt [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Übermäßiger Akkord [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Übermäßiger Akkord mit großer Sept [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug *
Moll-Akkord [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Moll-Akkord mit großer Non [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm ⁽⁹⁾	Cm9
Moll-Akkord mit großer Sext [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Moll-Akkord mit kleiner Sept [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Moll-Akkord mit kleiner Sept und großer Non [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm ⁽⁹⁾ ₇	Cm7 ⁹
Moll-Akkord mit kleiner Sept und großer Undezim [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm ⁽¹¹⁾ ₇	Cm7 ¹¹ *
Moll-Akkord mit großer Sept [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Moll-Akkord mit großer Sept und Non [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM ⁽⁹⁾ ₇	CmM7 ⁹ *
Moll-Akkord mit kleiner Sept und verminderter Quint [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm ^(b5) ₇	Cm7b5
Moll-Akkord mit großer Sept und verminderter Quint [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM ^(b5) ₇	CmM7b5 *
Verminderter Akkord [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Verminderter Akkord mit verminderter Sept [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Dur-Akkord mit kleiner Sept (Dominantseptakkord) [7]	1 - 3 - (5) - b7 oder 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Dominantseptakkord mit kleiner Non [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C ^(b9) ₇	C7b9
Dominantseptakkord mit kleiner Terzdezim [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C ^(b13) ₇	C7b13
Dominantseptakkord mit großer Non [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C ⁽⁹⁾ ₇	C7 ⁹
Dominantseptakkord mit übermäßiger Undezim [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 oder 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C ^(#11) ₇	C7#11
Dominantseptakkord mit großer Terzdezim [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C ⁽¹³⁾ ₇	C7 ¹³
Dominantseptakkord mit übermäßiger Non [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C ^(#9) ₇	C7#9
Dominantseptakkord mit verminderter Quint [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7b5	C7b5 *
Dominantseptakkord mit übermäßiger Quint [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Dominantseptakkord mit Quartvorhalt [7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C7sus4	C7sus4
Dur-Akkord mit Sekundvorhalt [sus2]	1 - 2 - 5	Csus2	Csus2 *

HINWEIS

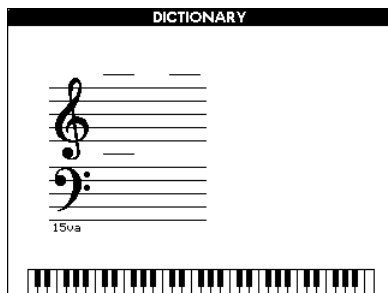
- *Eingeklammerte Noten können ausgelassen werden.*
- *Wenn Sie eine Oktav spielen (Grundton plus Grundton eine Oktave höher), baut die Begleitung lediglich auf dem Grundton auf.*
- *Wenn Sie eine reine Quint (1 + 5) spielen, wird eine Begleitung erzeugt, die nur auf Grundton und Quint beruht und sowohl mit Dur- als auch mit Moll-Akkorden verwendet werden kann.*
- *Die aufgelisteten Akkordgriffe sind alle in der Grundstellung dargestellt. Es können aber auch die Umkehrungen verwendet werden – mit folgenden Ausnahmen:
m7, m7b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7b5, 6(9), sus2.*
- *Die Umkehrungen der Akkorde 7sus4 und m7(11) werden nicht erkannt, wenn die eingeklammerten Noten ausgelassen werden.*
- *Wenn verwandte Akkorde hintereinander gespielt werden, folgt die Begleitautomatik u. U. nicht dem Akkordwechsel (z. B. bei bestimmten Moll-Akkorden, auf die ein Moll-Septakkord folgt).*
- *Zwei-Finger-Griffe erzeugen einen Akkord, der auf dem vorangegangenen Akkord aufbaut.*

* Diese Akkorde werden nicht durch die Dictionary-Funktion (Akkordlexikon) angezeigt.

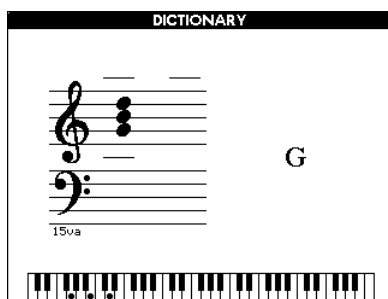
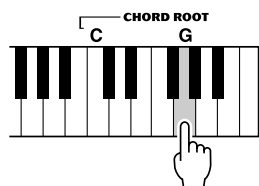
Dictionary (Akkordlexikon)

Bei der „Dictionary“-Funktion handelt es sich um ein integriertes „Akkordlexikon“, in dem Sie die einzelnen Töne von Akkorden nachschlagen können. Dies ist eine große Hilfe, wenn Sie die Griffe bestimmter Akkorde schnell erlernen möchten.

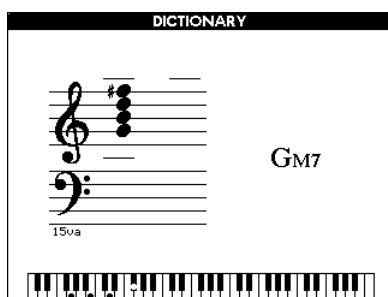
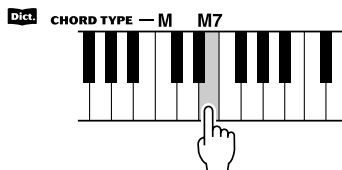
- 1 Drücken Sie die [DICTIONARY]-Taste. Daraufhin wird das DICTIONARY-Display angezeigt.



- 2 Angenommen, Sie möchten wissen, wie der G-Dur-Akkord mit großer Sept (GM7) gespielt wird. Schlagen Sie im mit „CHORD ROOT“ (Akkordgrundton) beschrifteten Tastaturbereich die Note „G“ an. (Der Ton wird nicht wiedergegeben.) Der festgelegte Grundton wird im Display angezeigt.



- 3 Schlagen Sie im mit „CHORD TYPE“ (Akkordart) beschrifteten Tastaturbereich die Taste mit der Beschriftung „M7“ (Dur mit großer Sept) an. (Der Ton wird nicht wiedergegeben.) Die Noten, die Sie für den angegebenen Akkord (Grundton und Akkordart) spielen müssen, werden im Display dargestellt, und zwar sowohl in der Notenschrift als auch im Tastaturschaubild.



HINWEIS

- Dur-Akkorde: Einfache Dur-Akkorde werden normalerweise nur mit dem Grundton gekennzeichnet. „C“ gibt beispielsweise den C-Dur-Akkord an. Wenn Sie auf diesem Instrument Dur-Akkorde angeben, müssen Sie jedoch „M“ (Major; engl. für Dur) auswählen, nachdem Sie den Grundton angeschlagen haben.

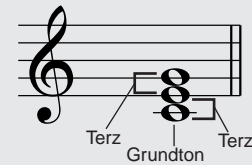
Mit Hilfe der Tasten [+]/[-] können Sie die möglichen Umkehrungen des Akkords anzeigen.

- 4 Greifen Sie den im Display angezeigten Akkord im Tastaturbereich der Begleitautomatik. Wenn Sie den Akkord richtig greifen, wird dies durch einen Glockenton signalisiert, und der Akkordname wird im Display hervorgehoben.

■ Informationen zu Akkorden

Indem Sie zwei oder mehr Noten gleichzeitig spielen, erzeugen Sie einen „Akkord“.

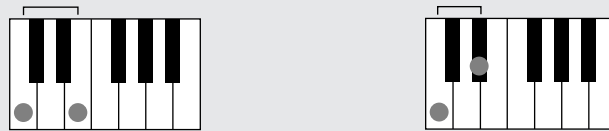
Wenn Sie eine Note zusammen mit zwei weiteren Noten spielen, die jeweils zwei Noten höher liegen (wie die Noten C, E und G), entsteht ein sogenannter harmonischer „Dreiklang“. Diese Dreiklänge spielen in der Musik eine bedeutende Rolle.



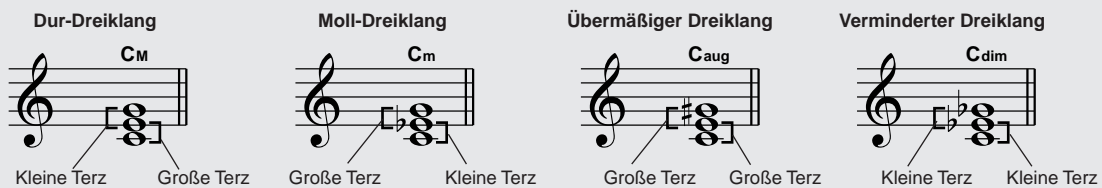
Im obigen Beispiel wird die untere Note des Dreiklangs als „Grundton“ bezeichnet. Dies ist der zentrale Ton, auf dem die anderen Töne des Akkords aufbauen.

Wie Sie sehen, ist die mittlere Note des obigen Akkords (E) die dritte Stufe in der Reihenfolge der Noten der Tonleiter: C, dann D und dann E. Es gibt zwei Arten von „Terzen“ in Akkorden: die große Terz und die kleine Terz.

Große Terz – vier Halbtonschritte über dem Grundton Kleine Terz – drei Halbtonschritte über dem Grundton



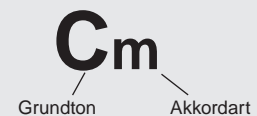
Wie die nachfolgende Abbildung zeigt, können wir die mittlere und obere Note des ursprünglichen Akkords ändern und drei zusätzliche Akkorde erzeugen. (Die Bildunterschriften geben die Intervalle zwischen den Noten an.)



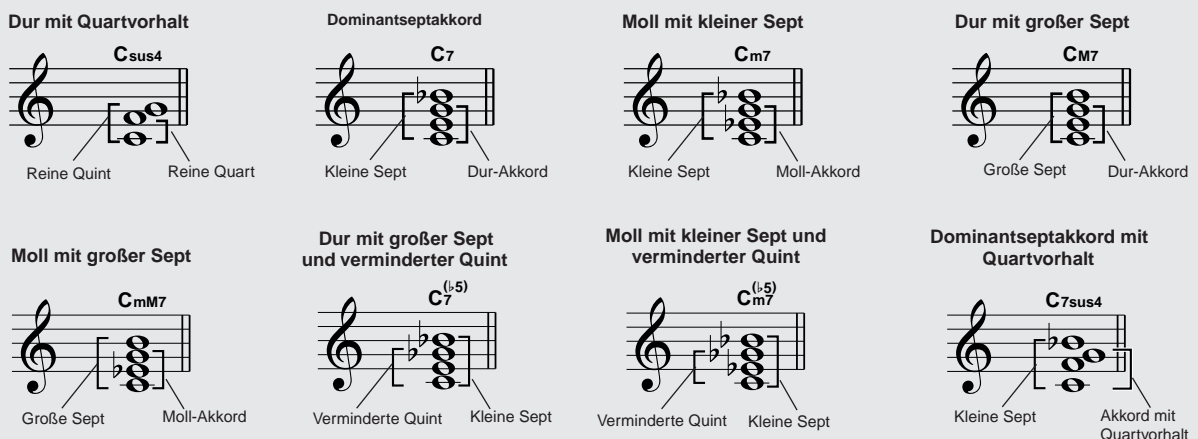
Die Grundeigenschaften eines Akkords sind stets gleich, auch wenn die Reihenfolge der Noten von oben nach unten geändert wird oder gleichwertige Noten in anderen Oktavlagen hinzugefügt werden. So lassen sich wunderschöne Harmonien aufbauen, und durch die Aneinanderreihung von bestimmten Akkorden nach anerkannten Regeln können auf musikalische Weise Emotionen ausgedrückt werden. Die Harmonie bestimmt die Stimmung eines Akkords, und Musik entsteht auf der Grundlage von Harmonien.

● Akkordbezeichnungen

An der Akkordbezeichnung können Sie erkennen, um was für eine Art von Akkord es sich handelt und aus welchen Noten er besteht. Wenn Sie sich mit der Grundstruktur von Akkorden vertraut machen, werden Sie bald schon in der Lage sein, Akkorde einfach anhand der über der Notenschrift angezeigten Bezeichnungen nachzuspielen.



● Akkordarten (Diese Akkorde gehören zu denjenigen, die erkannt werden, wenn sie mit der Akkordgrifftechnik erzeugt werden.)





Speichern von Bedienfeldeinstellungen

Dieses Instrument verfügt über eine spezielle Registration-Memory-Funktion, mit der Sie bis zu 16 Sets (acht Bänke á 2) von benutzerdefinierten Bedienfeldeinstellungen speichern können. Diese Registration-Memory-Sets, die Sie bei Bedarf jederzeit aufrufen können, schließen die Auswahl von Voices und Begleitstyles aus dem internen Speicher oder der SmartMedia-Karte ein.

Erstellen (Speichern) von Registration-Memory-Einstellungen

■ Im Registration Memory speicherbare Einstellungen

- Style-Einstellungen*Style-Nummer, Auto Accompaniment ON/OFF, Split Point, Style-Einstellungen (Main A/B), Style Volume, Tempo
- Voice-EinstellungenEinstellung der Main-Voice (Voice-Nummer, Lautstärke, Oktavlage, Stereoposition, Reverb-Sendepegel, Chorus-Sendepegel), Einstellungen der Dual-Voice (Dual EIN/AUS, Voice-Nummer, Lautstärke, Oktavlage, Stereoposition, Reverb-Send-Pegel, Chorus-Send-Pegel), Einstellungen der Split-Voice (Split ON/OFF, Split Point, Voice-Nummer, Volume, Octave, Pan, Reverb Send Level, Chorus Send Level)
- EffekteinstellungenReverb-Typ, Chorus-Typ
- Harmony-EinstellungenHarmony EIN/AUS, Harmony-Typ, Harmony-Lautstärke
- Sonstige Einstellungen.....Transponierung, Mikrofonlautstärke, Mikrofonecho

* Bei Verwendung der Song-Funktionen sind die Style-Einstellungen nicht für das Registration Memory verfügbar.

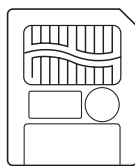
■ Denken Sie daran, eine SmartMedia-Karte zu verwenden

Beachten Sie, daß die Registration-Memory-Daten im internen Speicher verloren gehen, wenn Sie das Instrument ausschalten. Wenn Sie jedoch in den CARD-Slot eine SmartMedia-Karte eingesetzt haben, werden die Registration-Memory-Daten jedesmal, wenn Sie die Bedienfeldeinstellungen auf einer der Tasten [REGISTRATION MEMORY] speichern, automatisch als Datei „PSRK1.ENV“ auf der SmartMedia-Karte gespeichert. Wenn beim nächsten Einschalten des Instruments die entsprechende SmartMedia-Karte eingesetzt ist, werden die Registration-Memory-Daten automatisch von der SmartMedia-Karte in den internen Speicher geladen.

Daher sollten Sie immer darauf achten, vor dem Einschalten des Geräts (Seite 12) in den CARD-Slot eine SmartMedia-Karte einzusetzen

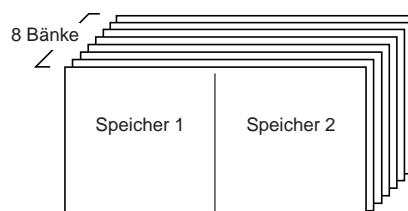
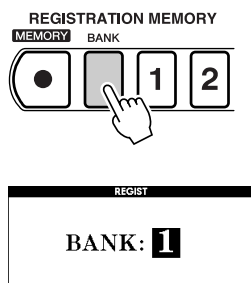
HINWEIS

- Falls keine SmartMedia-Karte eingesetzt ist oder die SmartMedia-Karte keine Registration-Memory-Daten enthält, wird das Registration Memory des Instruments beim Einschalten des Geräts wieder in seinen ursprünglichen, leeren Zustand versetzt.



■ Erstellen von Registration-Memory-Einstellungen

- 1 Nehmen Sie alle gewünschten Bedienfeldeinstellungen vor: Wählen Sie die Voices, den Begleitstyle aus usw.
- 2 Drücken Sie die Taste [BANK], um die Nummer der Registration-Memory-Bank aufzurufen, und wählen Sie dann mit Hilfe des Datenwählers oder des Nummernblocks (Tasten [0] – [9], [+]/[–]) die Bank (1 – 8) aus, auf der Sie Ihre Einstellungen speichern möchten.

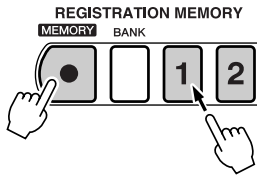


Sie können bis zu 16 Sets (acht Bänke á zwei) speichern.

HINWEIS

- Während der Songwiedergabe können keine Registration-Memory-Einstellungen gespeichert werden.

- 3 Halten Sie die Taste [MEMORY] gedrückt, und drücken Sie die gewünschte REGISTRATION MEMORY-Taste ([1] oder [2]). Die aktuellen Bedienfeldeinstellungen sind nun sowohl im internen Speicher als auch auf der eingesetzten SmartMedia-Karte gespeichert.



- 4 Wenn Sie möchten, können Sie die Registration-Memory-Daten auch mit Hilfe der Funktion FILE CONTROL in einer von Ihnen festgelegten Datei (einer anderen Datei als „PSRK1-ENV“) auf einer SmartMedia-Karte speichern (Seite 63).

⚠ VORSICHT

- Wenn Sie eine bereits erstellte Registration-Memory-Einstellung auswählen, werden die vorherigen Daten gelöscht und mit den neuen überschrieben.
- Die auf der SmartMedia-Karte gespeicherten Registration-Memory-Daten erhalten automatisch denselben Dateinamen: „PSR-K1.ENV“. Durch das Speichern der neuen Daten werden die vorherigen Daten stets überschrieben und gelöscht.

■ Aufrufen von Registration-Memory-Einstellungen

- 1 Drücken Sie die Taste [BANK], um die Banknummern aufzurufen, und wählen Sie mit Hilfe des Datenwählers oder des Nummernblocks (Tasten [0] – [9], [+]/[–]) die gewünschte Bank (1 – 8) aus.



- 2 Drücken Sie die REGISTRATION-MEMORY-Taste ([1] oder [2]) mit den gewünschten Daten. Die Steuerungen des Bedienfelds werden entsprechend den gespeicherten Einstellungen konfiguriert.





Funktionen der Songwiedergabe

In der Kurzanleitung wurden Sie in die Basisfunktionen für Songs eingeführt, wie z. B. die Karaoke-Funktion, den Spiel-Assistenten und die Lesson-Funktionen. Im Folgenden erfahren Sie, wie externe Songs geladen und aufgerufen werden und wie ein Song zusammen mit einem Style abgespielt wird.

Songkategorien

Die Songs auf diesem Instrument lassen sich in die folgenden Kategorien einteilen.

- 001 – 100 : Vordefinierte Preset-Songs, einschließlich Pop-Songs und Klavierstücke.
- 101 – 105 : Speicherplätze, die für die von Ihnen aufgenommenen Songs reserviert sind (User-Songs). Einzelheiten zum Aufnehmen von Songs finden Sie auf Seite 59. Wichtige User-Songdaten müssen auf SmartMedia-Karte gespeichert werden, da User-Songdaten beim Ausschalten des Instruments automatisch gelöscht werden. (Siehe Seite 63.)
- 106 – 999 : Speicherplätze für Songs auf der SmartMedia-Karte. Wenn auf einer SmartMedia-Karte Songdateien vorhanden sind, werden den Songs die Nummern ab 106 zugewiesen. Auf der SmartMedia-Karte können maximal 894 Songs gespeichert werden (bis Nummer 999). Dieses Instrument ist kompatibel mit Daten im Standard-MIDI-File-(SMF-)Format vom Typ 0 oder 1. Sie können auch Songs aus dem Internet laden und auf der SmartMedia-Karte speichern, um sie auf dem Instrument abzuspielen. (Siehe Seite 70.)

VORSICHT

- Wenn Sie einen auf der SmartMedia-Karte enthaltenen Song (Song Nr. 106 oder darüber) auswählen und spielen möchten, achten Sie bitte darauf, vor dem Einschalten des Geräts die entsprechende SmartMedia-Karte in den CARD-Slot einzusetzen.

● SMF (Standard MIDI File)

Dies ist das gängigste Sequenzformat. Standard-MIDI-Dateien gehören allgemein einem von zwei Typen an: Format 0 oder Format 1. Viele MIDI-Geräte sind Format0-kompatibel, und der Großteil der kommerziell vertriebenen Software ist im Format 0 aufgezeichnet. Dieses Instrument ist sowohl Format0- als auch Format1-kompatibel. Auf dem Instrument erzeugte Songdaten werden automatisch im SMF Format0 aufgezeichnet.

Anzeigen von Liedtexten

- Für Songdaten, die Liedtextdaten enthalten (XF-Format oder SMF-Songs mit Liedtext-Daten), können Sie während der Songwiedergabe den Liedtext im Display anzeigen. Drücken Sie dazu die [KARAOKE]-Taste.
- Wenn die Datei Akkorddaten enthält, können auch die Akkorde angezeigt werden.
- Wenn die Sprache der Songdaten nicht festgelegt ist, entspricht die Sprache der angezeigten Liedtexte der Spracheinstellung (Japanisch oder Englisch) im FUNCTION-Display (Seite 82). Wenn Sie einen Song mit japanischem Text wiedergeben und das Display in englischer Sprache angezeigt wird, werden Geisterbuchstaben erzeugt.

Anzeigen von Notenschrift (Notenblatt)

- Indem Sie die [SCORE]-Taste drücken, zeigen Sie während der Songwiedergabe im Display die Notenschrift an.
- Es gibt zwei Arten der Notenblattanzeige: die Melodienotation und die Klaviernotation. Durch Drücken der [SCORE]-Taste wechseln Sie zwischen den beiden Anzeigemodi hin und her.
- Wenn die Songdatei Akkord- und Liedtextdaten enthält, werden (in der Melodienotation) sowohl die Akkorde als auch der Liedtext angezeigt.
- Für Songdateien auf der SmartMedia-Karte (Song Nr. 106 – 999) (SMF, Format 0/1) wird die Notenschrift nur für diejenigen Spuren im Display angezeigt, die im FUNCTION-Display dem Part der rechten Hand (R-Part) und dem Part der linken Hand (L-Part) zugewiesen sind (Seite 82).
- Für User-Songs (101 bis 105) kann keine Notenschrift angezeigt werden. Wenn Sie die Songs jedoch in das Standard-MIDI-File-Format konvertieren und auf der SmartMedia-Karte speichern (Seite 64), kann die Notenschrift angezeigt werden.
- Wenn die Notation im Display aufgrund zu vieler Noten und Pausen unübersichtlich wird, können Sie die Notenschrift auf der Seite „Quantize“ im FUNCTION-Display bereinigen. (Siehe Seite 82.)
- Wenn der Songtext viele Wörter in einem Takt enthält, werden einige Wörter nicht im Display dargestellt. Wenn Sie sicherstellen möchten, daß der gesamte Text zu sehen ist, benutzen Sie die Karaoke-Darstellung (drücken Sie die Taste [KARAOKE]).
- Die angezeigten Noten werden auf der Grundlage der Songdaten erzeugt. Aus diesem Grund weicht die Notation von Songs mit komplizierten Parts oder mit Daten, die viele Noten von kurzer Dauer enthalten, unter Umständen von im Handel erhältlichen Transkriptionen ab. Beispiel:

Melodienotation

Klaviernotation

- * Verzerrungen und Vorschlagnoten werden möglicherweise nicht exakt angezeigt.
- * Unter Umständen wird die richtige Note mit einer falschen Bezeichnung angegeben. (Beispiel: Die Note G# wird angezeigt, obwohl die Note Ab korrekt wäre.)
- * Wenn zusätzlich zu den aktuell gehaltenen (oder in der Notation gebundenen) Noten eine weitere Note angeschlagen (wiedergegeben) wird, wird die tatsächliche Notendauer möglicherweise nicht korrekt angezeigt.

Song-Lesson-Funktion

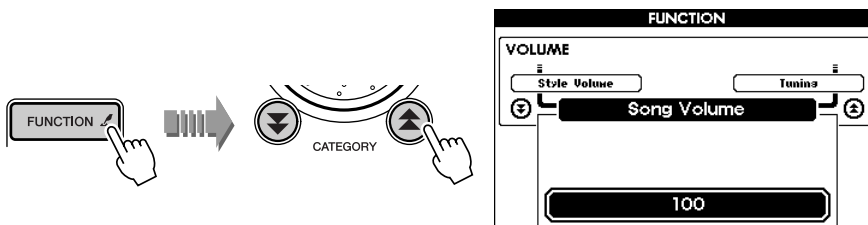
- User-Songs (101 – 105) können nicht direkt für die Song-Lesson-Funktion ausgewählt werden. Wenn Sie die Songs jedoch in das Standard-MIDI-File-Format konvertieren und auf der SmartMedia-Karte speichern (Seite 64), können sie mit der Song-Lesson-Funktion verwendet werden.
- Der Trennpunkt kann während der Verwendung der Song-Lesson-Funktion nicht geändert werden.
- Die Tastaturbereiche für die linke und rechte Hand sind für die Song-Lesson-Funktion unveränderlich.
- Während die Song-Lesson-Funktion aktiv ist, können keine Spuren aktiviert/deaktiviert werden.

Einstellen der Songlautstärke

- 1 Drücken Sie die [FUNCTION]-Taste, um das FUNCTION-Display aufzurufen, und rufen Sie die Seite „Song Volume“ auf. Verwenden Sie dazu die Tasten CATEGORY [▲]/[▼].
- 2 Stellen Sie die Songlautstärke im Bereich von 000 bis 127 ein.

HINWEIS

- Diese Einstellung kann vorgenommen werden, während der Style ausgewählt ist.

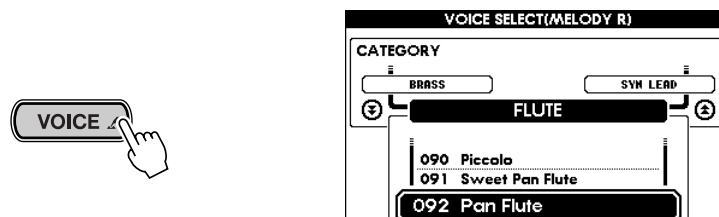


Ändern der Melodie-Voice des Songs

Jedem Song ist eine bestimmte Voice für die Melodie zugewiesen, die Sie jedoch in jede beliebige andere Voice ändern können.

Die Melodie-Voices können für die rechte Hand (MELODY R) und die linke Hand (MELODY L) unabhängig festgelegt werden.

- 1 Halten Sie die [VOICE]-Taste gedrückt, bis das VOICE SELECT-Display für die Dual-Voice angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie die [VOICE]-Taste mehrmals, bis oben „MELODY R“ (oder „MELODY L“) angezeigt wird.
- 3 Wählen Sie Nummer und Name der gewünschten Voice aus.



Mehrfache Wiedergabe eines Songabschnitts

Sie können einen beliebigen Abschnitt eines Songs wiederholt abspielen, indem Sie den Start- und Endpunkt (A und B) des gewünschten Abschnitts festlegen.



- 1 Geben Sie den Song wieder, und drücken Sie an der Stelle, an der die Wiederholung beginnen soll (A), die Taste [A ⇌ B].



HINWEIS

- Die Wiederholungsfunktion kann nur an Taktgrenzen festgelegt werden. Eine Wiederholung kann nicht in der Taktmitte beginnen oder enden.
- Wenn der Startpunkt (A) der Wiederholung dem Songanfang entsprechen soll, drücken Sie die Taste [A ⇌ B], BEVOR der Song beginnt.

- 2 Drücken Sie die Taste [A ⇌ B] erneut, um den Endpunkt (B) der Wiederholung zu definieren. Der Abschnitt des Songs zwischen den Punkten A und B wird ständig wiederholt.



Um die Wiederholung und die festgelegten Punkte aufzuheben, drücken Sie einfach die Taste [A ⇌ B], während der Abschnitt wiederholt wird.

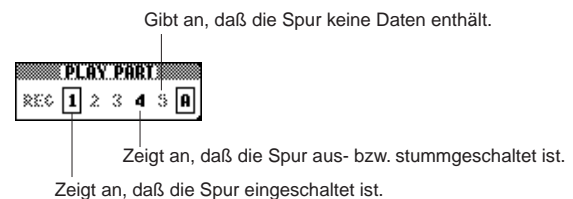
Aufbau der Songspuren

Die unterschiedlichen Parts von Songs werden in verschiedene Spuren eingeteilt, die jeweils einen anderen Part des Spiels wiedergeben: Melodie, Percussion, Begleitung usw.

Sie können den Part auf einer bestimmten Spur stummschalten und diesen Part selbst spielen oder bestimmte Spuren isolieren, die Sie anhören möchten.

Zum Ein- oder Ausschalten einer Spur dienen die Tasten im Bereich SONG MEMORY: [1] – [5], [A].

Die Wiedergabe der Spur wird stummgeschaltet, wenn die Spur auf OFF (Aus) geschaltet und der Rahmen um die Spurnummer ausgeblendet wird.



Die Songspuren werden folgendermaßen eingeteilt.

- Spuren [1] – [5].....Spur 1 enthält die Melodie für die rechte Hand (MELODY R) und Spur 2 die Melodie für die linke Hand (MELODY L). Die Spuren 3 bis 5 enthalten verschiedene Parts für Begleitinstrumente, die vom ausgewählten Song abhängig sind.
- Spur [A]Enthält den Begleit-Part.



Erstellen eigener Songarrangements

(Easy Song Arranger)

Der „Easy Song Arranger“ ist eine aufregende neue Funktion, mit der Sie auf einfache Weise das Feeling eines Songs ändern können, indem Sie ihm Ihre Lieblings-Begleitstyles zuweisen. So können Sie beispielsweise eine Ballade mit einem House-Arrangement aufpeppen oder einen Jazzstandard in einen Hip-Hop-Song verwandeln. Außerdem können Sie natürlich auch den Liedtext anzeigen.

Informationen zum Easy Song Arranger

- Der Easy Song Arranger erzeugt automatisch eine Begleitung, indem er die Akkorde in den Songdaten liest und in Akkorddaten für die Begleitfunktionen umwandelt. Der linke und rechte Melodie-Part des Songs werden auf den Spuren 1 und 2 wiedergegeben.
- Während der Easy Song Arranger aktiv ist, werden Song und Begleitung gleichzeitig wiedergegeben.
- Wenn die Taktart (Beat) der Begleitung nicht mit derjenigen des Songs übereinstimmt, hat die Taktart des Songs Vorrang.
- Die für das Keyboard-Spiel und die Melodie des Songs verwendeten Voices können im VOICE SELECT-Display für MAIN, MELODY L und MELODY R festgelegt werden.
- Die Einstellungen des Easy Song Arrangers (Style-Nummer, Melodie-Voice) können auf einer SmartMedia-Karte gespeichert werden.
- Die Kanäle 1 bis 5 werden den Spuren 1 bis 5 zugewiesen. Die Kanäle 6 bis 8 werden Spur A zugewiesen, und die Kanäle 9 bis 16 werden nicht verwendet (ignoriert). Für die Anfangseinstellungen werden Spur 1 und 2 auf EIN und die Spuren 3 bis 5 sowie A auf AUS gestellt (stummgeschaltet).

HINWEIS

- Nur die Songdaten werden auf Akkorde analysiert; das bedeutet, daß die Begleitung sich nicht ändert, wenn Tasten im Tastaturbereich der Begleitautomatik angeschlagen werden. Auch die [ACMP ON/OFF]-Taste funktioniert nicht.
- Der Easy Song Arranger kann nicht für die User-Songs (101 bis 105) verwendet werden. Wenn Sie die Songs jedoch in das Standard-MIDI-File-Format konvertieren und auf der SmartMedia-Karte speichern (Seite 64), kann diese Funktion eingesetzt werden.

Verwenden des Easy Song Arrangers

■ Auswählen eines Songs

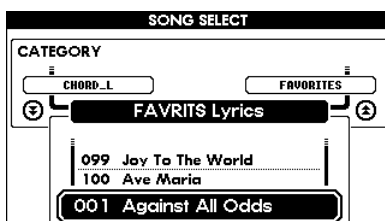
- 1 Drücken Sie die [EASY SONG ARRANGER]-Taste, um das MAIN-Display des Easy Song Arrangers aufzurufen. Die Zeile SONG wird hervorgehoben.



- 2 Halten Sie die [EASY SONG ARRANGER]-Taste gedrückt, um die Songliste aufzurufen.



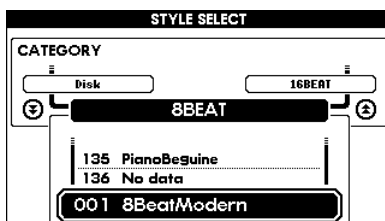
Gedrückt halten



- 3 Wählen Sie den gewünschten Song aus.

■ Auswählen des Begleit-Styles

- 1 Drücken Sie, während die Songliste (siehe oben) angezeigt wird, die [EASY SONG ARRANGER]-Taste, um die Style-Liste aufzurufen.



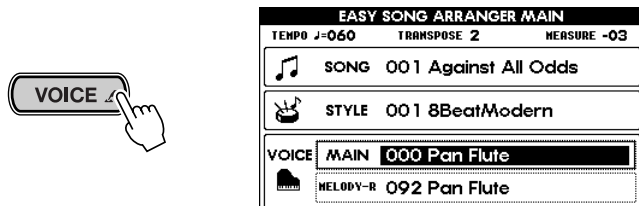
- 2 Wählen Sie den gewünschten Style aus.

HINWEIS

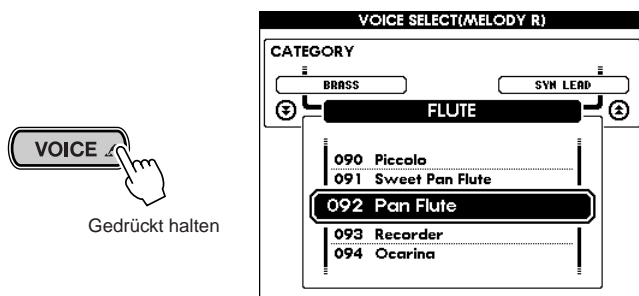
- Wenn Sie im MAIN-Display des Easy Song Arrangers die [EASY SONG ARRANGER]-Taste drücken, wird die Zeile STYLE hervorgehoben.

Auswählen von Voices

1 Drücken Sie im MAIN-Display des Easy Song Arrangers die [VOICE]-Taste.

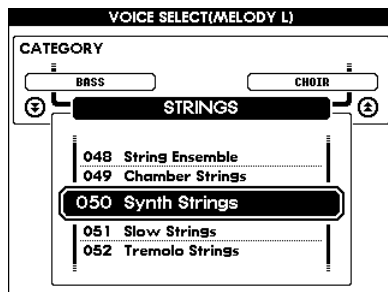


2 Halten Sie die [VOICE]-Taste gedrückt, bis das VOICE SELECT-Display angezeigt wird.



3 Drücken Sie mehrmals die [VOICE]-Taste, um durch die verschiedenen Song-Kategorien zu schalten.

4 Wählen Sie die gewünschte Voice aus.

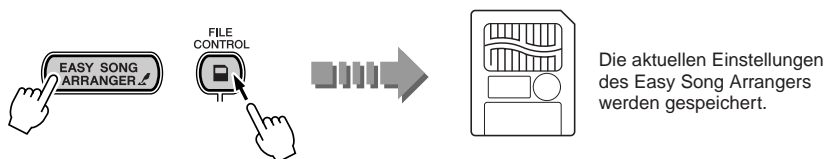


Songwiedergabe mit dem Easy Song Arranger

Der neu arrangierte Song wird genauso wie ein normaler Song wiedergegeben. Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, und der Song wird mit dem neuen Style und den neuen Voices wiedergegeben.

Speichern von benutzerdefinierten Einstellungen des Easy Song Arrangers

Um die aktuell ausgewählten Einstellungen des Easy Song Arrangers auf der SmartMedia-Karte zu speichern, halten Sie die [EASY SONG ARRANGER]-Taste gedrückt, und drücken Sie die [FILE CONTROL]-Taste.



HINWEIS

- Bei diesem Vorgang werden nur die Einstellungen von mit dem Easy Song Arranger verwendeten Songs auf der SmartMedia-Karte gespeichert.



Aufzeichnen von Songs

Mit den leistungsstarken Aufnahmefunktionen können Sie Ihr Spiel und Ihre selbst komponierten Songs aufzeichnen und als User-Songs speichern (Songs Nr. 101 bis 105). Die Wiedergabe erfolgt auf die gleiche Weise wie bei Preset-Songs.

Aufnahme

- Sie können Ihr Spiel auf der Tastatur in Echtzeit aufnehmen, so wie sie es auf einem Cassettenrecorder aufzeichnen würden.
- Für jeden Song stehen sechs unabhängige Spuren für die Aufnahme zur Verfügung: fünf Melodiespuren und eine Begleitspur (mit Akkorden).
- Sie können Ihr Spiel auf der Tastatur als User-Song speichern (Nr. 101-105). Sie sollten User-Songs dauerhaft auf einer SmartMedia-Karte speichern (Seite 63), da User-Songdaten beim Ausschalten des Instruments gelöscht werden.
- Die Notenschrift von User-Songs (Nr. 101 bis 105) kann nicht direkt angezeigt werden. Wenn Sie die Songs jedoch in das Standard-MIDI-File-Format konvertieren und auf der SmartMedia-Karte speichern (Seite 64), kann die Notenschrift angezeigt werden.

■ Daten, die aufgezeichnet werden können

● Daten, die auf den Melodiespuren [1] bis [5] aufgenommen werden können

- Note ON/OFF (Anschlagen/Loslassen einer Taste)
- Velocity (Anschlagstärke beim Anschlagen der Taste)
- Voice-Nummer
- Reverb-Typ*
- Chorus-Typ*
- Harmony Type ON/OFF (Harmony ein/aus)
- Sustain ON/OFF (Halteeffekt ein/aus)
- Tempo*/Beat* (gilt nur, wenn auf der Begleitspur nicht aufgenommen wird)
- Spiellassistent EIN/AUS

● Daten, die auf der Begleitspur [A] aufgenommen werden können

- Akkordwechsel und Timing
- Style-Pattern-Wechsel
- Style-Nummer*
- Reverb-Typ*
- Chorus-Typ*
- Tempo
- Beat*

Mit einem Sternchen (*) markierte Daten werden am Songanfang aufgenommen. Änderungen an diesen Datentypen in der Songmitte werden nicht aufgezeichnet.

⚠ VORSICHT

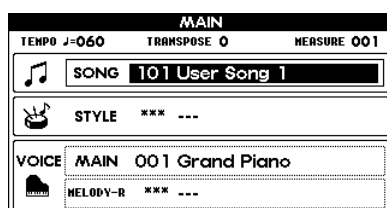
- Beachten Sie, daß alle im internen Speicher aufgezeichneten Songdaten verloren gehen, wenn Sie das Instrument ausschalten. Wenn Sie jedoch eine SmartMedia-Karte in den CARD-Slot eingesetzt haben, können die aufgezeichneten Songdaten nach der Aufnahme auf der SmartMedia-Karte gespeichert werden (Seite 63). Denken Sie daher daran, vor dem Einschalten des Geräts (Seite 12) eine SmartMedia-Karte in den CARD-Slot einzusetzen.
- Bedenken Sie, daß bei Absinken der Batterieleistung die Voices des Instruments auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt werden, und daß die User-Song-Daten und die Bedieneinstellungen verloren gehen können, besonders dann, wenn Sie in diesem Zustand mit großer Lautstärke auf dem Instrument spielen. Wenn Sie Batterien benutzen möchten, achten Sie darauf, die Daten regelmäßig und häufig auf einer SmartMedia-Karte zu speichern.

HINWEIS

- **Kapazität des Song-Speichers**
 - Maximale Anzahl von Noten: ca. 10.000 (wenn nur auf den Melodiespuren aufgenommen wird)
 - Maximale Anzahl von Akkorden: ca. 5.500 (wenn nur auf der Akkordspur aufgenommen wird)

Aufzeichnen von Songs

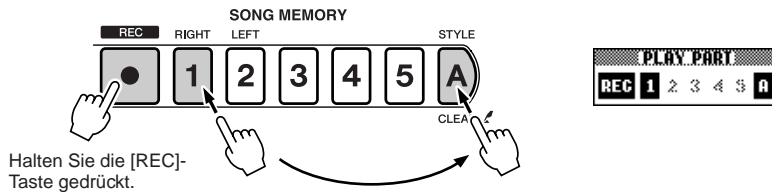
- 1 Wählen Sie die Nummer des im MAIN-Display aufzuzeichnenden User-Songs (101 bis 105) aus.



2 Prüfen Sie die im Display angezeigten Spuren, und wählen Sie die aufzuzeichnende Spur aus.

● **Bei gleichzeitiger Aufnahme auf einer Melodiespur und der Begleitspur**

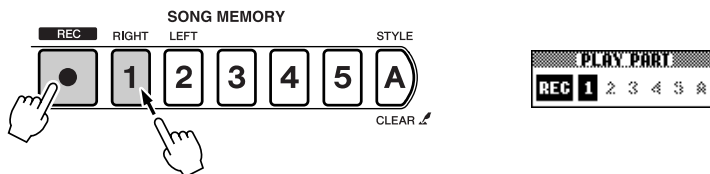
Halten Sie die [REC]-Taste gedrückt, und drücken Sie die Taste ([1] – [5]) der gewünschten Spurnummer. Halten Sie die [REC]-Taste weiter gedrückt, und drücken Sie die Taste [A] für die Begleitspur. Die ausgewählten Spuren leuchten im Display auf.



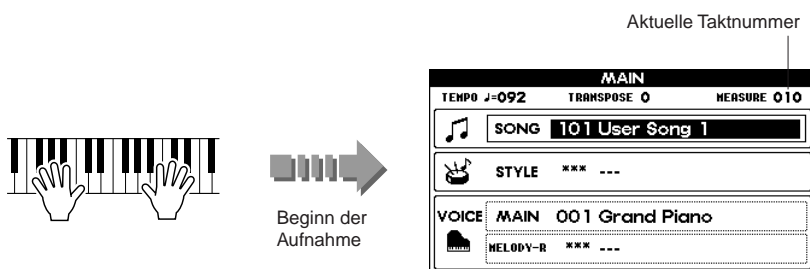
Halten Sie die [REC]-Taste gedrückt.

● **Bei Aufnahme einer Melodiespur**

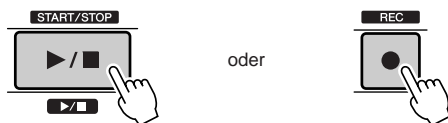
Halten Sie die [REC]-Taste gedrückt, und drücken Sie die Taste ([1] – [5]) der gewünschten Spurnummer. Die ausgewählte Spur leuchtet auf.



3 Die Aufnahme beginnt, sobald Sie auf der Tastatur spielen. Sie können die Aufnahme auch starten, indem Sie die [START/STOP]-Taste drücken. Während der Aufnahme wird im Display die aktuelle Taktnummer angezeigt.



4 Beenden Sie die Aufnahme mit der [START/STOP]-Taste oder der [REC]-Taste.



Wenn Sie während der Aufnahme auf der Begleitspur die Taste [INTRO/ENDING/rit.] drücken, wird vor dem Ende des Songs eine geeignete Endphrase für den Song eingefügt.

Nach Beendigung der Aufnahme wird die Taktnummer im Display wieder auf „001“ zurückgesetzt, und die Anzeige der aufgenommenen Spur leuchtet auf.

⚠ VORSICHT

- Wenn Sie auf einer Spur aufnehmen, die bereits aufgenommene Daten enthält, werden alle auf der Spur vorhandenen Daten gelöscht und durch die neue Aufnahme ersetzt.

HINWEIS

- Wenn Sie die Begleitspur [A] zur Aufnahme auswählen, wird automatisch die Begleitautomatik aktiviert.
- Nach Beginn der Aufnahme kann die Begleitautomatik nicht mehr ein- oder ausgeschaltet werden.
- Wenn Sie für die Aufnahme eine Split-Voice verwenden, kann die dem Tastaturbereich links vom Teilpunkt zugewiesene Voice nicht aufgenommen werden.

HINWEIS

- Falls die Begleitspur [A] noch nicht aufgenommen wurde und die Begleitautomatik aktiviert ist, während Sie eine Melodiespur zur Aufnahme auswählen, wird die Begleitspur [A] automatisch ebenfalls zur Aufnahme ausgewählt. Wenn Sie nur die Melodie aufnehmen möchten, deaktivieren Sie die Begleitspur [A].
- Um die Aufnahme für eine Spur zu deaktivieren, drücken Sie dieselbe Spurtaste erneut. Bedenken Sie, daß die Begleitung nach Beginn der Aufnahme nicht ein- oder ausgeschaltet werden kann.

HINWEIS

- Wenn während der Aufnahme die maximale Speicherkapazität erreicht wird, erscheint im Display eine Warnmeldung, und die Aufnahme wird beendet. Erhöhen Sie mit Hilfe der Funktionen „Song Clear“ (Seite 61) oder „Track Clear“ (Seite 61) den verfügbaren Speicherplatz, und nehmen Sie den Song erneut auf.

⚠ VORSICHT

- Da beim Ausschalten des Geräts sämtliche aufgezeichneten Songdaten verlorengehen, denken Sie bitte daran, nach beendeter Aufnahme die Songdaten auf einer SmartMedia-Karte zu speichern (Seite 63).

● Aufnehmen weiterer Spuren

Bereichern Sie Ihre Aufnahme, indem Sie die oben beschriebenen Schritte ② – ④ wiederholen.

Während Sie neue Spuren aufnehmen, können Sie die zuvor aufgenommenen Spuren (deren Spurnummern aufleuchten) abspielen und anhören, indem Sie die entsprechenden Tasten SONG MEMORY [1]–[5] und [A] drücken. Zuvor aufgenommene Spuren können während der Aufnahme auch stumm geschaltet werden (die Spurnummern leuchten nicht auf).

● Erneutes Aufnehmen eines Spur

Wählen Sie die erneut aufzunehmende Spur aus. Gehen Sie dabei genauso vor wie bei der Auswahl zur normalen Aufnahme.

Bei Beginn der Aufnahme werden die zuvor aufgenommenen Daten automatisch gelöscht und durch die neuen Daten ersetzt.

Löschen von User-Songs (Song Clear)

Bei diesem Vorgang werden alle Daten (alle Spuren) des aufgenommenen User-Songs gelöscht.

- ① Wählen Sie die Nummer des aus dem MAIN-Display zu löschenden User-Songs (101 bis 105) aus.
- ② Halten Sie gleichzeitig die Tasten SONG MEMORY [A] und [1] gedrückt, bis die Abfrage „Clear User Song?“ (User-Song löschen?) erscheint.



- ③ Drücken Sie die Taste [+]. Die Meldung „Are you sure?“ (Sind Sie sicher?) zur Bestätigung des Löschvorgangs erscheint.
- ④ Drücken Sie die Taste [+] erneut, um die Daten zu löschen. Im Display erscheint die Meldung „Clearing“ (Löschvorgang), die bestätigt, daß der Song gelöscht wurde.

HINWEIS

- Mit der Funktion „Track Clear“ (Seite 61) können Sie eine einzige Spur eines Songs löschen.

HINWEIS

- Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie in Schritt ③ die Taste [-].

VORSICHT

- Wenn Sie einen oder mehrere bestimmte Songs gelöscht, andere jedoch beibehalten haben, achten Sie bitte darauf, nach der Ausführung des Löschvorgangs die bearbeiteten Songdaten auf einer SmartMedia-Karte zu speichern (Seite 63).

Löschen einer einzelnen Spur eines User-Songs (Track Clear)

Bei diesem Vorgang werden alle Daten einer bestimmten Spur in einem User-Song gelöscht.

- ① Wählen Sie die Nummer des User-Songs (101 bis 105) aus, der die aus dem MAIN-Display zu löschende Spur enthält.
- ② Halten Sie die SONG MEMORY-Taste der zu löschenden Spur gedrückt, bis die Abfrage „Clear Track?“ (Spur löschen?) erscheint.



- ③ Drücken Sie die Taste [+]. Die Meldung „Are you sure?“ (Sind Sie sicher?) zur Bestätigung des Löschvorgangs erscheint.
- ④ Drücken Sie die Taste [+] erneut, um die Daten zu löschen. Im Display erscheint die Meldung „Clearing“ (Löschvorgang), die bestätigt, daß die Spur gelöscht wurde.

HINWEIS

- Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie in Schritt ③ die Taste [-].

VORSICHT

- Da beim Ausschalten des Geräts sämtliche Songdaten verlorengehen, denken Sie bitte daran, nach dem Löschen einer Spur die bearbeiteten Songdaten auf einer SmartMedia-Karte zu speichern (Seite 63).



Dateioperationen mit SmartMedia-Karten

Dieser Abschnitt beschreibt, wie Sie Daten auf SmartMedia-Karten speichern, laden und löschen können, und wie Sie SmartMedia-Karten für den Gebrauch mit diesem Instrument formatieren können.

* Dieses Instrument verwendet SmartMedia™-Speicherkarten (3,3 V).

VORSICHT

- Achten Sie darauf, daß eine passende SmartMedia-Karte im Kartenschacht eingelegt ist, BEVOR Sie das Gerät einschalten. Ziehen Sie eine SmartMedia-Karte niemals heraus oder stecken sie hinein, solange das Instrument eingeschaltet ist. Dadurch können Dateien auf der SmartMedia-Karte oder Daten im internen Speicher beschädigt werden.

Über die Dateioperationen mit SmartMedia-Karten

Rufen Sie die Dateioperationen und die Anzeige FILE CONTROL auf, indem Sie die Taste [FILE CONTROL] drücken.

- Durch Einschalten des Instruments wird die SmartMedia-Karte automatisch angemeldet. Wir empfehlen Ihnen, immer eine SmartMedia-Karte zum Speichern von Kopien wichtiger Daten bereitzuhalten.
- Wenn die SmartMedia-Karte angemeldet (gemountet) ist, leuchtet das FILE CONTROL-Symbol im MAIN-Display auf, und das entsprechende Display kann aufgerufen werden.
- Wenn das FILE CONTROL-Display aktiv ist, können keine Funktionen auf dem Bedienfeld ausgeführt werden, die nicht Dateioperationen betreffen. Das Instrument läßt sich in diesem Fall auch nicht spielen.
- Wenn Sie eine SmartMedia-Karte benutzen, die nicht für das Instrument formatiert wurde, und Sie drücken die Taste [FILE CONTROL], wird automatisch (nach einer kurzen Aufforderung „Please Format“ – bitte formatieren) die Seite „Format“ aufgerufen, und Sie können die Karte formatieren. (Die hier aufgerufene Seite „Format“ ist die gleiche, die im Schritt 2 des weiter unten beschriebenen Abschnitts „SmartMedia-Karte formatieren“ aufgerufen wird.)

HINWEIS

- Das FILE CONTROL-Display läßt sich nicht aufrufen, wenn die SmartMedia-Karte nicht richtig eingelegt wurde (das FILE CONTROL-Symbol ist ausgeschaltet).
- Das FILE CONTROL-Display läßt sich nicht aufrufen, wenn auf die SmartMedia-Karte zugegriffen wird, wenn sie gerade gemountet wird, während der Style-/ oder Song-Wiedergabe, oder während eine der Lektionen durchlaufen wird

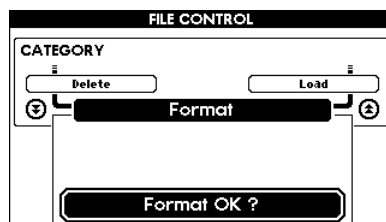
VORSICHT

- Bedenken Sie, daß bei Absinken der Batterieleistung die Voices des Instruments auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt werden, und daß die User-Song-Daten und die Bedienfeldeinstellungen verloren gehen können, besonders dann, wenn Sie in diesem Zustand mit großer Lautstärke auf dem Instrument spielen. Wenn Sie Batterien benutzen möchten, achten Sie darauf, die Daten regelmäßig und häufig auf einer SmartMedia-Karte zu speichern.

SmartMedia-Karte formatieren

Wenn Sie eine neue, leere SmartMedia-Karte gekauft haben, müssen Sie diese zuerst formatieren, bevor Sie sie mit dem Instrument verwenden können.

- 1 Achten Sie darauf, daß die zu formatierende SmartMedia-Karte eingelegt ist, und drücken Sie dann die Taste [FILE CONTROL].
- 2 Rufen Sie die Seite „Format“ auf, indem Sie die CATEGORY-Tasten [▲]/[▼] drücken. Es erscheint die Meldung „Format OK?“ (Formatieren OK?), um Sie zu fragen, ob die Karte wirklich formatiert werden soll.



- 3 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste. Es erscheint die Frage „Sure ?“ (Sicher?), um den Vorgang zu bestätigen.
- 4 Drücken Sie die Taste [EXECUTE] oder [+], um die SmartMedia-Karte zu formatieren.

VORSICHT

- Sie können die Operation während der Ausführung nicht abbrechen (es wird die Meldung „Formatting...“ angezeigt). Schalten Sie während dieses Vorgangs das Instrument niemals aus oder ziehen die SmartMedia-Karte heraus.

- 5 Wenn die Formatierung beendet ist, erscheint die Meldung „Completed“ (Abgeschlossen). Zur Rückkehr zum MAIN-Display drücken Sie die Taste [EXIT].

VORSICHT

- Bedenken Sie, daß durch Formatieren einer bereits beschriebenen SmartMedia-Karte alle Daten auf der Karte unwiederbringlich gelöscht werden. Achten Sie also darauf, daß Sie wichtige Daten nicht versehentlich durch einen Formatierungsvorgang löschen.

HINWEIS

- Wenn die Schreibschutzfunktion der SmartMedia-Karte eingeschaltet ist, erscheint die Meldung „The media is write-protected.“ (Das Medium ist schreibgeschützt.), und die Formatierung kann nicht durchgeführt werden.

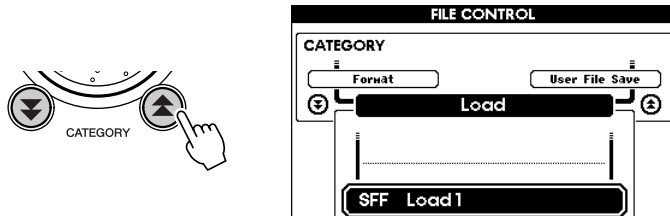
HINWEIS

- Für Abbruch der Operation drücken Sie in Schritt 3 die Taste [-].

Datei laden

Mit dieser Operation werden Daten aus User-Dateien oder Style-Dateien auf der SmartMedia-Karte in den internen Speicher geladen.

- 1 Drücken Sie die Taste [FILE CONTROL], nachdem Sie eine SmartMedia-Karte mit den zu ladenden Dateien eingelegt haben.
- 2 Rufen Sie die Seite „Load“ mit Hilfe der CATEGORY-Tasten [▲]/[▼] auf.



- 3 Wählen Sie die zu ladende Datei aus. Sie können sofort zur ersten Datei in der Liste (die mit der niedrigsten Nummer) springen, indem Sie gleichzeitig die Tasten [+] und [-] drücken.
- 4 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste. Es erscheint die Meldung „Load OK?“ (Laden OK?), um nachzufragen, ob Sie die Daten laden möchten.
- 5 Drücken Sie eine der Tasten [EXECUTE] oder [+], um den Vorgang auszuführen.



VORSICHT

- Sie können die Operation während der Ausführung nicht abbrechen (es wird die Meldung „Loading...“ angezeigt). Schalten Sie während dieses Vorgangs das Instrument niemals aus oder ziehen die SmartMedia-Karte heraus.

- 6 Wenn der Ladevorgang beendet ist, erscheint die Meldung „Completed“ (Abgeschlossen). Zur Rückkehr zum MAIN-Display drücken Sie die Taste [EXIT].

VORSICHT

- Beim Laden von Style-Dateien werden die Daten des internen Styles Nr. 136 überschrieben (gelöscht). Denken Sie daran, wichtige Daten auf SmartMedia-Karten zu speichern, bevor Sie andere laden.

HINWEIS

- Style-Dateien müssen sich im obersten Verzeichnis befinden, nicht innerhalb eines Ordners. Jegliche Style-Daten innerhalb von Ordnern werden nicht gefunden.

HINWEIS

- Wenn auf der SmartMedia-Karte keine Dateien vorhanden sind, erscheint die Meldung „File is not found“ (Keine Dateien gefunden), und der Ladevorgang kann nicht ausgeführt werden.

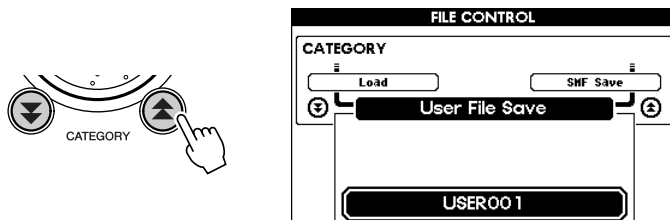
HINWEIS

- Für Abbruch der Operation drücken Sie in Schritt 4 die Taste [-].

Speichern von User-Dateien

Mit diesem Vorgang können Sie Ihre User Songs (Songs Nrn. 101 – 105) und den User Style (Style Nr. 136) sowie Ihre Registration-Memory-Einstellungen als User-Dateien auf SmartMedia-Karten speichern.

- 1 Drücken Sie die Taste [FILE CONTROL], nachdem Sie eine formatierte SmartMedia-Karte eingelegt haben.
- 2 Rufen Sie die Seite „User File Save“ mit Hilfe der CATEGORY-Tasten [▲]/[▼] auf. Ein Dateiname wird der hier gespeicherten Datei automatisch zugewiesen.



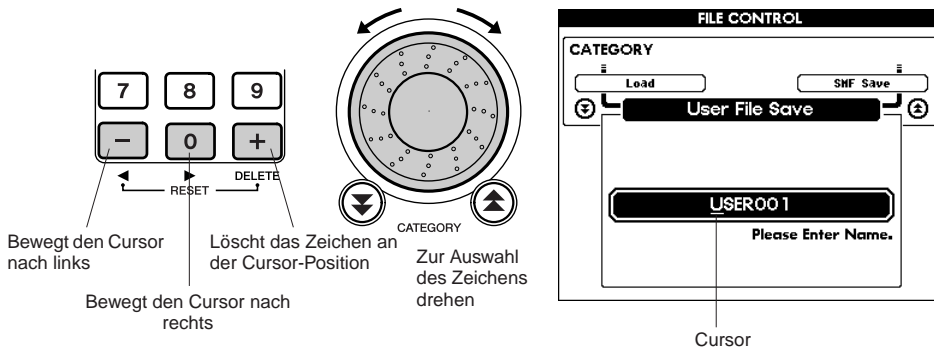
● Ersetzen (Überschreiben) einer bestehenden Datei

Wenn Sie eine bestehende User-Datei auf der SmartMedia-Karte mit neuen Daten überschreiben möchten, wählen Sie zuerst den zugehörigen Dateinamen mit dem Datenrad oder den [+] / [-]-Tasten aus, und fahren Sie dann bei Schritt 4 fort.

HINWEIS

- Wenn keine User-Daten zum Speichern vorhanden sind, erscheint die Meldung „Save data is not found“ (Keine Daten zum Speichern gefunden), und der Speichervorgang kann nicht ausgeführt werden.
- Bis zu 894 Songs können auf einer einzigen SmartMedia-Karte gespeichert werden, unabhängig von der Datenkapazität der Karte.
- Wenn die Schreibschutzfunktion der SmartMedia-Karte eingeschaltet ist, erscheint die Meldung „The media is write-protected.“ (Das Medium ist schreibgeschützt.), und der Speichervorgang kann nicht durchgeführt werden.
- Wenn auf der SmartMedia-Karte kein Platz für die zu speichernden Daten vorhanden ist, erscheint die Meldung „Memory capacity is full.“ (Speicherkapazität voll.), und der Speichervorgang kann nicht ausgeführt werden. Um Platz zum Speichern zu schaffen, löschen Sie Daten, die nicht mehr benötigt werden.
- Es können neben der oben aufgeführten auch andere Meldungen erscheinen. Für eine vollständige Liste aller Meldungen, die im Zusammenhang mit SmartMedia-Karten auftauchen können, siehe Seite 85.

- Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.
Der Cursor (Einfügemarke) erscheint unterhalb des ersten Buchstabens des Dateinamens.
Ändern Sie ggf. den Dateinamen.
 - Verschieben Sie den Cursor mit den Tasten [-] und [0] nach links oder rechts.
 - Wählen Sie die Zeichen mit dem Datenrad aus.
 - Löschen Sie das Zeichen an der Cursor-Position mit der Taste [+].



HINWEIS

- Für Abbruch der Operation drücken Sie in Schritt 4 die Taste [-].

HINWEIS

- Wenn Sie eine bestehende Datei ausgewählt haben, erscheint die Meldung „Overwrite?“ (Überschreiben?), um nachzufragen, ob Sie die Datei überschreiben möchten. Um die Datei zu ersetzen, drücken Sie die Taste [EXECUTE] oder [+]. Für Abbruch drücken Sie die [-]-Taste.

- Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.
Es erscheint die Meldung „Save OK?“ (Speichern OK?), um nachzufragen, ob Sie die Daten speichern möchten.
- Drücken Sie eine der Tasten [EXECUTE] oder [+], um den Vorgang auszuführen.

VORSICHT

- Sie können die Operation während der Ausführung nicht abbrechen (es wird die Meldung „Saving...“ angezeigt). Schalten Sie während dieses Vorgangs das Instrument niemals aus oder ziehen die SmartMedia-Karte heraus.

- Wenn der Speichervorgang beendet ist, erscheint die Meldung „Completed“ (Abgeschlossen).
Zur Rückkehr zum MAIN-Display drücken Sie die Taste [EXIT].

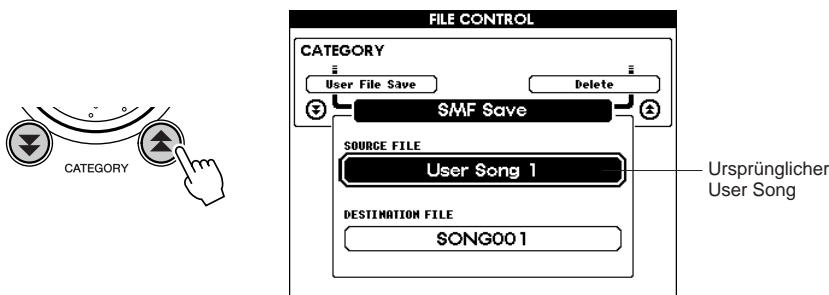
HINWEIS

- Die tatsächliche Zeit, die zum Speichern der Daten nötig ist, hängt vom Zustand des Speichers auf der SmartMedia-Karte ab (Dateifragmentierung usw.).

User Song als „Standard MIDI File“ speichern

Dieser Vorgang konvertiert die User Songs (Songs Nrn. 101 – 105) in SMF-Dateien (Standard MIDI File) des Formats „0“ (siehe Seite 54), und speichert die auf der SmartMedia-Karte.

- Drücken Sie die Taste [FILE CONTROL], nachdem Sie eine formatierte SmartMedia-Karte eingelegt haben.
- Rufen Sie die Seite „SMF Save“ auf, indem Sie die CATEGORY-Tasten [▲]/[▼] drücken.
Die Quelldatei ist hervorgehoben, und der Name der User-Datei wird angezeigt.



- Wählen Sie den Namen der ursprünglichen User-Datei in der Reihe „Source File“ (Quell-Datei) aus.
Sie können sofort zum ersten User Song in der Liste (derjenige mit der niedrigsten Nummer) springen, indem Sie gleichzeitig die Tasten [+] und [-] drücken.

HINWEIS

- Bis zu 894 Songs können auf einer einzigen SmartMedia-Karte gespeichert werden, unabhängig von der Datenkapazität der Karte.
- Wenn unter der ausgewählten Song-Nummer keine Daten vorhanden sind, kann dieser Vorgang nicht ausgeführt werden.

- 4 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.
Die Reihe „Destination File“ (Zieldatei) wird hervorgehoben, und der (automatisch eingestellte) Dateiname der zu konvertierenden Datei wird angezeigt.

● **Ersetzen (Überschreiben) einer bestehenden Datei**

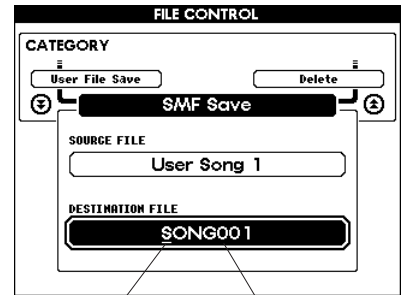
Wenn Sie eine bestehende User-Datei auf der SmartMedia-Karte mit neuen Daten überschreiben möchten, wählen Sie zuerst den zugehörigen Dateinamen mit dem Datenrad oder den [+]/[-]-Tasten aus, und fahren Sie dann bei Schritt 6 fort.

- 5 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.
Der Cursor (Einfügemarke) erscheint unterhalb des ersten Buchstabens des Dateinamens.
Ändern Sie ggf. den Dateinamen. (Näheres zur Änderung von Dateinamen erfahren Sie in Schritt 3 im Bereich „Speichern von User-Dateien“ auf Seite 64.)
- 6 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.
Es erscheint die Meldung „Save OK?“ (Speichern OK?), um nachzufragen, ob Sie die Daten speichern möchten.
- 7 Drücken Sie eine der Tasten [EXECUTE] oder [+], um den Vorgang auszuführen.

VORSICHT

- Sie können die Operation während der Ausführung nicht abbrechen (es wird die Meldung „Saving...“ angezeigt). Schalten Sie während dieses Vorgangs das Instrument niemals aus oder ziehen die SmartMedia-Karte heraus.

- 8 Wenn der Speichervorgang beendet ist, erscheint die Meldung „Completed“ (Abgeschlossen).
Zur Rückkehr zum MAIN-Display drücken Sie die Taste [EXIT].



Cursor Zieldatei (Song nach Konvertierung/Speicherung)

HINWEIS

- Wenn Sie eine bestehende Datei ausgewählt haben, erscheint die Meldung „Overwrite?“ (Überschreiben?), um nachzufragen, ob Sie die Datei überschreiben möchten. Um die Datei zu ersetzen, drücken Sie die Taste [EXECUTE] oder [+]. Für Abbruch drücken Sie die [-]-Taste.

HINWEIS

- Für Abbruch der Operation drücken Sie in Schritt 6 die Taste [-].

User-Dateien

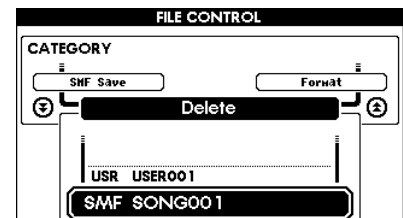
Mit diesem Vorgang werden User-Dateien auf der SmartMedia-Karte gelöscht.

- 1 Drücken Sie die Taste [FILE CONTROL], nachdem Sie eine SmartMedia-Karte mit den zu löschenden Dateien eingelegt haben.
- 2 Rufen Sie die Seite „User Delete“ auf, indem Sie die CATEGORY-Tasten [▲]/[▼] drücken.
- 3 Wählen Sie die zu löschende Datei aus.
Sie können sofort zum ersten Song auf der SmartMedia-Karte in der Liste (derjenige mit der niedrigsten Nummer) springen, indem Sie gleichzeitig die Tasten [+] und [-] drücken.
- 4 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.
Es erscheint die Meldung „Delete OK?“ (Löschen OK?), um nachzufragen, ob Sie die Daten löschen möchten.
- 5 Drücken Sie eine der Tasten [EXECUTE] oder [+], um den Vorgang auszuführen.

VORSICHT

- Sie können die Operation während der Ausführung nicht abbrechen (es wird die Meldung „Deleting...“ angezeigt). Schalten Sie während dieses Vorgangs das Instrument niemals aus oder ziehen die SmartMedia-Karte heraus.

- 6 Wenn der Löschvorgang beendet ist, erscheint die Meldung „Completed“ (Abgeschlossen).
Zur Rückkehr zum MAIN-Display drücken Sie die Taste [EXIT].



HINWEIS

- Wenn die Schreibschutzfunktion der SmartMedia-Karte eingeschaltet ist, erscheint die Meldung „The media is write-protected.“ (Das Medium ist schreibgeschützt.), und die Formatierung kann nicht durchgeführt werden.
- Wenn auf der SmartMedia-Karte keine User-Dateien vorhanden sind, erscheint die Meldung „File is not found“ (Keine Dateien gefunden), und der Löschvorgang kann nicht ausgeführt werden.

HINWEIS

- Für Abbruch der Operation drücken Sie in Schritt 4 die Taste [-].



Über MIDI

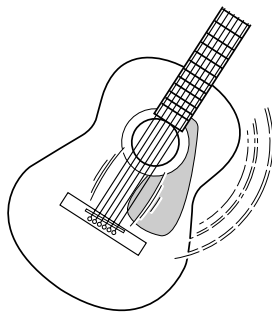
Fast alle der heutzutage hergestellten elektronischen Musikinstrumente – besonders Synthesizer, Sequenzer und andere Geräte für Musik mit dem Computer – verwenden MIDI. MIDI ist ein weltweiter Standard, mit dem diese Geräte Spiel- und Einstellungsdaten senden und empfangen können. Auch mit diesem Instrument können Sie Ihre Spieldaten als MIDI-Daten senden oder aufzeichnen, sowie auch die Daten ganzer Songs, Styles und der Bedienfeldeinstellungen.

Das Potential, das MIDI für Ihr Live-Spiel und die Komposition und Produktion von Musik ist enorm – und erfordert nur den Anschluß des Instruments an einen Computer und die Übertragung von MIDI-Daten. In diesem Abschnitt erhalten Sie Grundlegendes über MIDI und lernen die spezifischen MIDI-Funktionen dieses Instruments kennen.

Was ist MIDI?

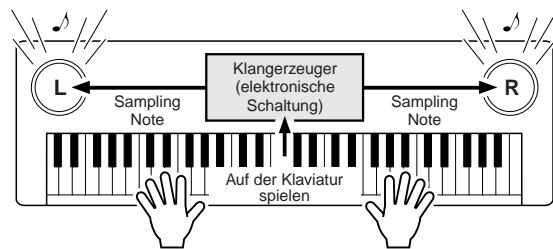
Sicherlich haben Sie schon einmal die Begriffe „akustisches Instrument“ und „digitales Instrument“ gehört. Heutzutage sind dies die beiden Hauptkategorien von Musikinstrumenten. Charakteristische Beispiele für akustische Instrumente sind das Klavier und die klassische Gitarre. Ihre Funktionsweise ist einfach zu verstehen. Bei einem Klavier schlagen Sie eine Taste an, ein Hammer im Inneren des Instruments schlägt einige Saiten an, und es erklingt ein Ton. Bei der Gitarre zupft der Spieler die Saite, und der Ton erklingt. Aber wie sieht die Sache bei einem digitalen Instrument aus?

Tonerzeugung bei einer akustischen Gitarre



Eine Saite wird gezupft, und der Resonanzkörper verstärkt den Klang.

Tonerzeugung bei einem digitalen Instrument



Auf der Grundlage von Daten, die durch das Spielen auf der Tastatur erzeugt werden, erzeugt ein Klangerzeuger einen in einer Sampling-Note gespeicherten Ton und gibt diesen über die Lautsprecher aus.

Wie aus der Abbildung hervorgeht, wird bei einem elektronischen Instrument eine im Tongenerator (elektronischer Schaltkreis) gespeicherte Sampling-Note (zuvor aufgezeichnete Note) je nach den von der Tastatur empfangenen Daten wiedergegeben. Wie sehen denn nun diese Tastaturdaten aus, die die Grundlage der Tonerzeugung darstellen?

Angenommen, Sie spielen auf der Tastatur eines Instruments eine Viertelnote „C“ mit einem Flügelklang. Anders als bei einem akustischen Instrument, das eine reale Schwingung erzeugt, gibt ein elektronisches Instrument nur die Informationen von der Tastatur weiter, z.B. „mit welcher Voice“, „mit welcher Taste“, „mit welcher Stärke“, „Zeitpunkt des Tastenanschlags“ und „Zeitpunkt des Loslassens der Taste“. Dann wird jedes Stück Information in einen Zahlenwert umgewandelt und an den Tongenerator gesandt. Auf der Grundlage dieser Zahlen spielt der Tongenerator die gespeicherte Sampling-Note.

● Beispiel für Daten von der Tastatur

Voice-Nummer (mit welcher Voice)	1 (Grand Piano)
Notennummer (mit welcher Taste)	60 (C3)
Note On (Zeitpunkt des Tastenanschlags) und Note Off (wann wurde die Taste losgelassen)	Numerisch ausgedrücktes Timing (Viertelnote)
Anschlagstärke (wie stark)	120 (stark)

Ihr Spiel auf der Tastatur und alle Bedienfeldoperationen dieses Instruments werden als MIDI-Daten verarbeitet. Die Songs, die automatische Begleitung (Styles), und die User Songs bestehen ebenfalls aus MIDI-Daten.

MIDI ist ein Akronym für „Musical Instrument Digital Interface“ und ermöglicht die Kommunikation verschiedener elektronischer Musikinstrumente und Geräte untereinander mit Hilfe digitaler Daten. Der MIDI-Standard ist weltweit verbreitet und wurde für die Übertragung von Spieldaten zwischen elektronischen Musikinstrumenten (oder Computern) entwickelt. Dank MIDI können Sie ein Instrument von einem anderen aus steuern und Spieldaten zwischen den Geräten übertragen – wodurch Ihre kreativen und Spielmöglichkeiten bedeutend größer werden.

MIDI-Events können in zwei Gruppen eingeteilt werden: Kanalmeldungen und System-Meldungen.

● Kanalmeldungen

Dieses Instrument kann 16 MIDI-Kanäle gleichzeitig verarbeiten – es können also 16 verschiedene Instrument gleichzeitig gespielt werden. Kanalmeldungen übermitteln für jeden der 16 Kanäle Daten wie Note ON/OFF, Programmwechsel usw.

Name der Meldung	Instrumentenfunktion/Bedienfелеinstellung
Note ON/OFF	Spieldaten von der Tastatur (enthält die Notenummer und Velocity-Daten)
Programmwechsel	Auswahl des Instruments (einschließlich MSB/LSB des Bank-Select-Befehls, falls notwendig)
Controller	Instrumenteinstellungen (Lautstärke, Panorama, usw.)

● System-Nachrichten

Hierbei handelt es sich um Daten, die vom gesamten MIDI-System gemeinsam verwendet werden. System-Meldungen beinhalten Meldungen wie Exklusive-Meldungen, die herstellerabhängige Daten und Echtzeit-Meldungen übermitteln, die das MIDI-Gerät steuern.

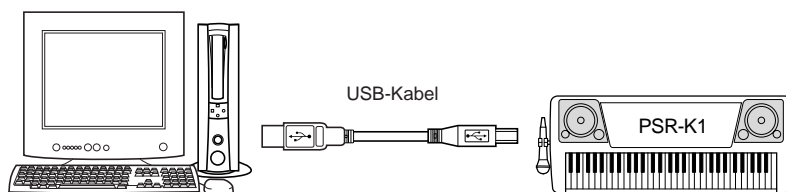
Name der Meldung	Instrumentenfunktion/Bedienfелеinstellung
Exclusive-Meldung	Einstellungen für Reverb/Chorus/DSP usw.
Echtzeitnachrichten	Start/Stop-Befehle

Die Meldungen, die vom Instrument gesendet/empfangen werden, sind in der MIDI-Implementation auf 98 aufgeführt.

Anschließen an einen Computer

Durch den Anschluß dieses Instruments an einem Computer haben Sie eine größere Auswahl an leistungsfähigen und praktischen musikalischen Möglichkeiten. Sie können MIDI-Daten zur Aufnahme/Wiedergabe an Ihren Computer und zurück übertragen, und mit der speziellen Software „Song Filer“ (mitgeliefert auf der beiliegenden CD-ROM), können Sie Daten von Ihrem Computer auf der SmartMedia-Karte speichern.

Verbinden Sie die USB-Buchse an der Rückseite dieses Instruments über ein USB-Kabel mit der USB-Buchse Ihres Computers. Zusätzlich müssen Sie den USB-MIDI-Treiber (auch auf der beiliegenden CD-ROM) auf Ihrem Computer installieren. Näheres erfahren Sie unter „Installationsanleitung für die zugehörige CD-ROM“ auf Seite 71. (Denken Sie daran, dass Sie mit dem Song Filer keine Daten vom PSR-K1 an einen Computer übertragen können. Achten Sie beim Herunterladen von Songs auf die SmartMedia-Karte auch darauf, dass an der Karte nicht das Schreibschutzsiegel angebracht ist.)



HINWEIS

- In folgenden Situationen können Sie mit Song Filer nicht auf das Instrument zugreifen:
 - Wenn ein Style abgespielt wird
 - Wenn ein Song abgespielt wird
 - Vom Display „File Control“ aus
 - Wenn keine SmartMedia-Karte eingelegt ist

VORSICHT

• Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit USB

Unter den folgenden Bedingungen dürfen Sie KEINESFALLS das Gerät ein- oder ausschalten bzw. das USB-Kabel ein- oder ausstöpseln. Andernfalls kann dies zum Absturz des Computers, zur Unterbrechung des aktuellen Vorgangs oder der aktuellen Funktion des Musikinstruments und/oder zum vollständigen Verlust der Daten auf der SmartMedia-Karte führen.

- Während das Gerät identifiziert oder der Treiber geladen wird
- Während das Betriebssystem hoch- oder heruntergefahren wird
- Wenn der Computer sich im Standby-Modus oder im Ruhezustand befindet
- Während der Ausführung einer MIDI-Anwendung
- Während einer Datenübertragung

Die oben genannten Probleme können auch bei Ausführung der folgenden Aktionen auftreten, die Sie unbedingt vermeiden sollten.

- Zu häufiges Ein-/Ausschalten des Geräts bzw. Anschließen/Abziehen des Kabels
- Wechsel in einen Energiesparmodus oder Beenden des Standby-Modus während der Übertragung von MIDI-Daten
- Anschließen oder Abziehen des Kabels bei eingeschaltetem Musikinstrument
- Ein- oder Ausschalten des Musikinstruments, Hochfahren des Computers oder Installieren eines Treibers während einer Datenübertragung

MIDI-Einstellungen

Diese Einstellungen bestimmen, wie das Instrument MIDI-Daten sendet, empfängt und darauf reagiert.

■ Local ON/OFF (Local)

Dies bestimmt, ob der interne Klangerzeuger erklingt (ON) oder nicht (OFF), wenn Sie auf der Tastatur spielen.

- ON (Local ON) Der normale Spielzustand; Spielen auf der Tastatur spielt die Voices des Instruments.
- OFF (Local OFF) In diesem Zustand werden die Voices, die Harmony-Effekte oder die Begleitung des Instruments nicht gespielt, wenn Sie Tasten anschlagen. Ihr Spiel auf der Tastatur wird jedoch als MIDI-Daten über den USB-Anschluß gesendet, und das Instrument reagiert auch auf MIDI-Daten, die am USB-Anschluß empfangen werden.

HINWEIS

- Wenn Sie aus dem Instrument keinen Ton herausbekommen, ist dies der wahrscheinlichste Grund dafür. Das Spielen auf der Tastatur erzeugt keinen Ton, wenn Local auf OFF gestellt ist.

Local ON/OFF kann auf der Seite Local im FUNCTION-Display eingestellt werden. (Siehe Seite 82.)

■ External Clock ON/OFF (External Clock)

Dies bestimmt, ob das Instrument zu seiner eigenen internen Clock (OFF) oder zu einem externen Clock-Signal (ON) synchronisiert werden soll.

- ON (externe Clock)..... Die Song- und Style-Wiedergabe synchronisiert zu MIDI-Clock-Signalen, die von externen Geräten gesendet werden, die per USB-Buchse angeschlossen sind.
- OFF (interne Clock).... Die Song- und Style-Wiedergabe synchronisiert zur internen Clock (Normalbetrieb).

External Clock ON/OFF kann auf der Seite „External Clock“ im FUNCTION-Display eingestellt werden. (Siehe Seite 82.)

HINWEIS

- Wenn die externe Clock eingeschaltet ist (ON), starten Songs und Styles nicht, solange keine externen Clock-Signale empfangen werden.

■ Initial Setup Send (Initial Send)

Diese Funktion sendet die Bedienfeldeinstellungen dieses Instruments an einen Computer.

Dies ist besonders nützlich bei der Aufnahme mit einem Sequenzer, da Sie so am Song-Anfang die Grundeinstellungen für den Song senden können. Auf diese Weise empfängt das Instrument bei der Wiedergabe diese Meldungen und ruft automatisch die Bedienfeldeinstellungen ab, die bei der Aufnahme gültig waren.

Initial Setup Send kann auf der Seite „Initial Send“ im FUNCTION-Display eingestellt werden. (Siehe Seite 82.)

■ Keyboard ON/OFF (KeyboardOut)

Hier wird eingestellt, ob Spieldaten von der Tastatur des Instruments per USB gesendet werden (ON) oder nicht.

Keyboard Out ON/OFF kann auf der Seite „KeyboardOut“ im FUNCTION-Display eingestellt werden. (Siehe Seite 82.)

■ Style Out ON/OFF (StyleOut)

Hier wird eingestellt, ob während der Style-Wiedergabe die Begleitungsdaten des Instruments per USB gesendet werden (ON) oder nicht.

Style Out ON/OFF kann auf der Seite „StyleOut“ im FUNCTION-Display eingestellt werden. (Siehe Seite 82.)

HINWEIS

- Wenn SongOut (siehe unten) eingeschaltet ist (ON), werden Style-Daten während der Song-Wiedergabe immer gesendet, auch dann, wenn „StyleOut“ auf OFF geschaltet ist.

■ Song Out ON/OFF (SongOut)

Hier wird eingestellt, ob während der Song-Wiedergabe die Song-Daten des Instruments per USB gesendet werden (ON) oder nicht.

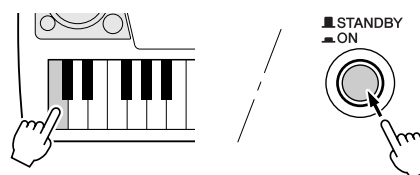
Song Out ON/OFF kann auf der Seite „SongOut“ im FUNCTION-Display eingestellt werden. (Siehe Seite 82.)

LSB Receive Cancel

Diese „versteckte“ Funktion stellt das Instrument so ein, daß empfangene LSB-Meldungen des Bank-Select-Befehls ignoriert werden.

Um diese Funktion einzuschalten, halten Sie gleichzeitig die tiefste Taste C auf der Tastatur gedrückt und schalten Sie das Gerät mit [STANDBY/ON] ein.

Diese Einstellung ist temporär. Das Instrument kehrt in den ursprünglichen Zustand zurück, wenn es wieder eingeschaltet wird.



MIDI-Einstellungen für Computer-Verbindungen (PC-Modus)

Mit dieser praktischen Funktion können Sie die Instrument-Einstellungen sofort umschalten für den Betrieb mit Sequenzer und Computer. Drücken Sie einfach die Taste [PC] auf dem Bedienfeld und schalten Sie den PC-Modus ein, und die notwendigen MIDI-Einstellungen für den Sequenzer-/Computerbetrieb werden automatisch wie unten gezeigt eingestellt.

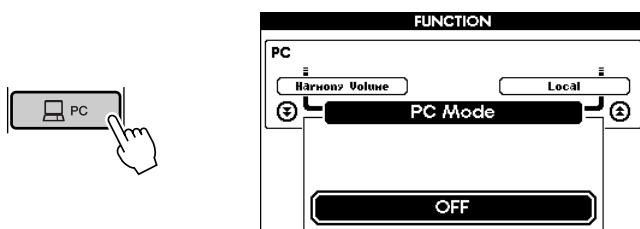
	PC-Modus eingeschaltet (ON)	PC-Modus ausgeschaltet (OFF)
LOCAL	OFF (aus)	ON (ein)
External Clock	ON (ein)	OFF (aus)
KeyboardOut	OFF (aus)	ON (ein)
StyleOut	OFF (aus)	ON (ein)
SongOut	OFF (aus)	ON (ein)

■ PC Mode ON/OFF

- 1 Drücken Sie die Taste [PC], um die Seite „PC Mode“ im FUNCTION-Display aufzurufen.
- 2 Schalten Sie den PC-Modus mit den Tasten [+]/[-] ein oder aus.

HINWEIS

- Sie können die Seite „PC Mode“ vom FUNCTION-Display aus auch dann aufrufen, nachdem Sie die [FUNCTION]-Taste gedrückt haben. (Siehe Seite 80.)

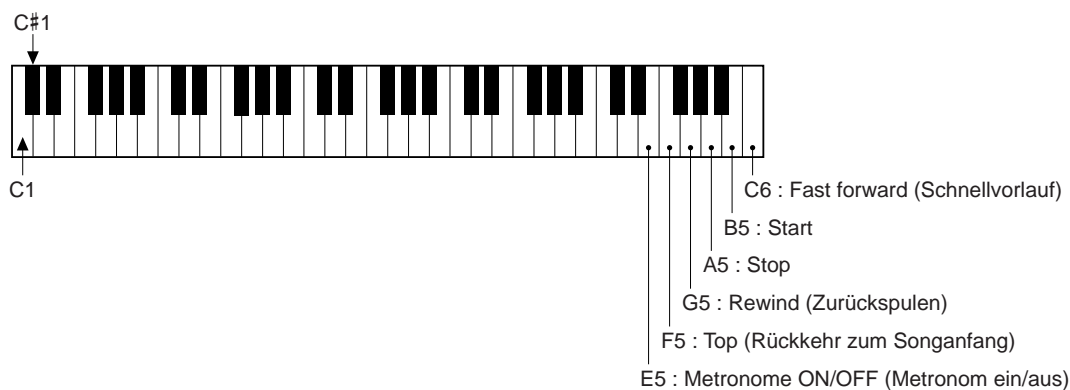


Fernsteuerung von MIDI-Geräten

Sie können dieses Instrument auch zur Fernsteuerung der Sequencer-Software auf Ihrem Computer benutzen (über die USB-Verbindung) – um z. B. die Wiedergabe zu starten und stoppen und andere Transportfunktionen vom Bedienfeld aus auszuführen. (Abhängig vom jeweiligen Gerät kann es sein, daß diese Funktion nicht zur Verfügung steht.)

■ Tasten für die Fernsteuerung

Um die Fernsteuerungsfunktionen zu nutzen, halten Sie einfach die untersten beiden Tasten auf der Tastatur (C1 und C#1) gedrückt und drücken Sie die entsprechende Taste (unten angezeigt).



Song-Daten herunterladen

Wenn Sie Song-Dateien aus dem Internet auf Ihren Computer geladen haben, oder eigene Songs auf dem Computer erstellt haben, können Sie diese auf Ihr Instrument laden und für den zukünftigen Gebrauch auf SmartMedia-Karten speichern. Auf diese Weise können Sie praktisch jede Song-Datei für die vielseitigen Funktionen des Instruments einsetzen – Karaoke, den Spielformanten, den „Easy Song Arranger“ und die Übungslektionen. Um Song-Dateien zwischen dem Instrument und einem Computer zu übertragen, müssen Sie die Software „Song Filer“ und den USB-MIDI-Treiber installieren (beides auf der beiliegenden CD-ROM mitgeliefert). Näheres zur Installation der Software erfahren Sie unter „Installationsanleitung für die zugehörige CD-ROM“ auf Seite 71. (Denken Sie daran, dass Sie mit dem Song Filer keine Daten vom PSR-K1 an einen Computer übertragen können. Achten Sie beim Herunterladen von Songs auf die SmartMedia-Karte auch darauf, dass an der Karte nicht das Schreibschutzsiegel angebracht ist.)

Beschränkungen bei der Datenübertragung

- Maximale Anzahl von Songs: 894 (Songs Nrn. 106 – 999)
- Maximale Datenmenge: Hängt von der Kapazität der SmartMedia-Karte ab
- Datenformat: SMF Format 0 (Dateien im Format 1 werden automatisch in Format 0 konvertiert.)

■ Benutzung des Song Filer

- ❶ Nach Installation des Song Filer und des USB-MIDI-Treibers auf Ihrem Computer, verbinden Sie das Instrument über ein USB-Kabel mit dem Computer. (Siehe Seite 67.)
- ❷ Stecken Sie eine SmartMedia-Karte in den Kartenschacht des Instruments und schalten Sie das Gerät ein.
- ❸ Starten Sie das Programm „Song Filer“ auf Ihrem Computer.
- ❹ Song-Dateien (im SMF-Format 0) auf der SmartMedia-Karte werden im Display angezeigt.

Mit dem Song Filer (einer Dateiverwaltung für Songs) können Sie Song-Dateien zwischen Ihrem Computer und dem Instrument austauschen, und die Dateien auf Ihrem Instrument verwalten und diese zum Beispiel löschen und umbenennen wie nötig.

Näheres zum Song Filer erfahren Sie im elektronischen Handbuch (PDF-Datei), das der Software beiliegt.

VORSICHT

- *Versuchen Sie niemals, das Gerät während der Übertragung von Daten auszuschalten. Dies führt nicht nur dazu, daß die Daten nicht gespeichert werden, sondern auch zur Destabilisation der SmartMedia-Karte und zum Verlust aller Daten im Speicher.*
- *Fehlfunktionen oder Bedienfehler können zum Verlust von im Instrument gespeicherten Daten führen. Daher sollten Sie wichtige Daten unbedingt auf einem Computer sichern.*
- *Zur Durchführung von Datenübertragungen wird dringend die Verwendung des Netzadapters empfohlen. Das Absinken der Batterieleistung während des Datentransfers kann zur Beschädigung oder zum Verlust der Daten führen.*

Einsatz der Lesson- und Notenfunktionen für heruntergeladene Songs

Um die Lesson-Funktionen mit Songs zu nutzen, die Sie heruntergeladen haben, müssen Sie zuerst angeben, welche Spuren für die Parts der linken und rechten Hand vorgesehen sein sollen. Nehmen Sie diese Einstellung auf den Seiten „R-part“ und „L-part“ im FUNCTION-Display vor (Seite 82). Die hier eingestellten Spuren werden so auch in der Notendarstellung angezeigt (Seite 25).



Installationsanleitung für die zugehörige CD-ROM

BESONDERE HINWEISE

- Dieses Programm und diese Installationsanleitung sind im Sinne des Urheberrechts alleiniges Eigentum der Yamaha Corporation.
- Die Benutzung des Programms und dieser Anleitung unterliegt der SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG, mit der sich der Erwerber durch öffnen des Siegels der Programmverpackung uneingeschränkt einverstanden erklärt. (Bitte lesen Sie die VEREINBARUNG am Ende dieser Anleitung vor Installation der Anwendung sorgfältig durch.)
- Das Kopieren der Software und die Reproduktion dieser Anleitung, in welcher Form auch immer, in Teilen oder als Ganzes, sind nur mit schriftlicher Genehmigung des Herstellers erlaubt und sonst ausdrücklich verboten.
- Yamaha leistet keinerlei Garantie hinsichtlich der Benutzung des Programms und der zugehörigen Dokumentation und übernimmt keine Verantwortung für die Ergebnisse der Benutzung dieser Anleitung oder des Programms.
- Bei dieser CD handelt es sich um eine CD-ROM. Spielen Sie diese CD-ROM nicht in einem Audio-CD-Spieler ab. Dies kann zu irreparablen Schäden an Ihrem Audio-CD-Spieler führen.
- Das Kopieren im Handel erhältlicher Musikdaten ist nur für Ihren Privatgebrauch zulässig und ansonsten streng untersagt.
- Die in dieser Installationsanleitung erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.
- Zukünftige Aktualisierungen von Anwendungs- und Systemsoftware sowie jede Änderung der technischen Daten und Funktionen werden separat bekanntgegeben.
- Je nach der Version Ihres Betriebssystems unterscheiden sich die hier dargestellten Screenshots und Meldungen von der tatsächlichen Anzeige auf Ihrem Computermonitor.

Inhalt der CD-ROM

Die Anwendungen auf dieser CD-ROM werden in einer Version für Windows und in einer Version für das Macintosh-Betriebssystem bereitgestellt. Der Installationsvorgang und die Anwendungen für die beiden Betriebssysteme sind nicht identisch.

VORSICHT

- **Versuchen Sie bitte niemals, diese CD-ROM auf einem Audio-CD-Spieler abzuspielen. Durch Mißachtung dieser Warnung können Sie nicht nur Ihrem CD-Player und Ihren Lautsprechern, sondern auch Ihrem Gehör Schaden zufügen.**

Für Windows

Verzeichnisname	Bezeichnung der Anwendung/Daten	Inhalt
SongFiler	Song Filer *1 *2	Ermöglicht das Herunterladen von Songdaten von einem Computer in das Instrument.
USBdrv_	USB-Treiber für Windows 98/Me	Ermöglicht die Kommunikation zwischen dem MIDI-Instrument und Ihrem Computer über eine USB-Verbindung (für die angegebenen Versionen von Windows).
USBdrv2k_	USB-Treiber für Windows 2000/XP	Ermöglicht die Kommunikation zwischen dem MIDI-Instrument und Ihrem Computer über eine USB-Verbindung (für die angegebenen Versionen von Windows).
SampleSongs	YMIA Introduction HTML	Hiermit können Sie (über Internet) die neuesten Songs und Tools nutzen und so Ihre Erfahrungen mit dem MIDI-Instrument erweitern.
Acroread_	Acrobat Reader *2 *3	Anzeigeprogramm für PDF-Dateien (Portable Document Format). Dient zum Anzeigen der Anwendungshandbücher im PDF-Format.

Für Macintosh

Ordnername	Bezeichnung der Anwendung/Daten	Inhalt
SongFiler	Song Filer *1 *2	Ermöglicht das Herunterladen von Songdaten von einem Computer in das Instrument.
OMS_	Open Music System (OMS) *1 *2	Ermöglicht die Verwendung mehrerer MIDI-Anwendungen auf dem Mac.
	OMS Setup for YAMAHA *2	Enthält die OMS-Setup-Dateien für das MIDI-Instrument von Yamaha.
USBdrv_	USB-Treiber	Ermöglicht die Kommunikation zwischen Ihrem Computer und dem MIDI-Instrument, wenn diese über ein USB-Kabel miteinander verbunden sind.
SampleSongs	YMIA Introduction HTML	Hiermit können Sie (über Internet) die neuesten Songs und Tools nutzen und so Ihre MIDI-Instrument-Erfahrungen erweitern.
Acroread_	Acrobat Reader *2 *3	Anzeigeprogramm für PDF-Dateien (Portable Document Format). Dient zum Anzeigen der Anwendungshandbücher im PDF-Format.

*1 Song Filer kann nicht mit dem Instrument benutzt werden, wenn das Instrument sich in einem der folgenden Zustände befindet.

- Demo-Song-Modus
- Aufnahme
- Wenn keine SmartMedia-Karte eingelegt ist

*2 Für diese Anwendungen liegt eine Onlinehilfe/ein Handbuch als PDF-Datei vor.

*3 Leider gibt Yamaha keine Garantie für die Stabilität dieser Programme und kann den Anwendern auch keine technische Unterstützung dafür anbieten.

Verfahren zur Installation der CD-ROM

Die folgenden Schritte sind für Windows und Macintosh identisch.

- 1 Stellen Sie sicher, daß das System die Betriebsanforderungen der Software (Song Filer, Treiber usw.) erfüllt. Beachten Sie die Minimalen Systemanforderungen.
- 2 Schließen Sie das MIDI-Instrument an Ihren Computer an. Informationen zu den Verbindungen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

HINWEIS

- Je nach dem, welches Computersystem Sie verwenden, sind einige Anschlußarten u.U. nicht möglich.

- 3 Installieren Sie auf dem Computer den geeigneten Treiber, und nehmen Sie die notwendigen Einstellungen vor.

Siehe Seite 72 (Windows) oder Seite 75 (Macintosh).

- 4 Installieren der Software (Song Filer usw.).

Acrobat Reader/Song Filer/YAMAHA USB MIDI-Treiber:
Siehe Seite 72 (Windows) oder Seite 75 (Macintosh).

- 5 Starten Sie die Software.

Informationen zur weiteren Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Softwareprogramms (Online-Hilfe/Handbuch als PDF-Datei).

HINWEIS

- Um PDF-Dateien anzeigen zu können, müssen Sie Acrobat Reader auf Ihrem Computer installieren.
Siehe Seite 72 (Windows) oder Seite 75 (Macintosh).

Minimale Systemvoraussetzungen

Für Windows

Datenbezeichnung	Betriebssystem	Prozessor	Arbeitsspeicher	Festplatte	Anzeige (Display)	andere Daten
Song Filer	Windows 95/98SE/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional	Mindestens 100 MHz; Intel®-Prozessoren der Familien Pentium®/Celeron®	8 MB oder mehr	2 MB oder mehr	800 x 600, 256 Farben oder mehr	—
USB-Treiber für Windows 98/Me	Windows 98/98SE/Me	Mindestens 166 MHz; Intel®-Prozessor der Familien Pentium®/Celeron®	32 MB oder mehr		—	—
USB-Treiber für Windows 2000/XP	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional				—	—

Für Macintosh

Datenbezeichnung	Betriebssystem	Prozessor	Arbeitsspeicher	Festplatte	Anzeige (Display)	andere Daten
Song Filer	Mac OS 7.5 bis OS 9.2.2 (Die Umgebungen Mac OS X und Mac Classic werden nicht unterstützt.)	Ein Macintosh-Computer mit einer PowerPC- oder höheren CPU	8 MB oder mehr	2 MB oder mehr	800 x 600, 256 Farben oder mehr	—
USB-Treiber	Mac OS 8.6 bis Mac OS 9.2.2 (Die Umgebungen Mac OS X und Mac Classic werden nicht unterstützt.)		32 MB oder mehr (64 MB oder mehr empfohlen)		—	OMS 2.3.3 oder höher (auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten)

Für Windows-Anwender

Software-Installation

HINWEIS

- Einzelheiten zur Anwendungssoftware, für die Sie im folgenden keine Installationsanleitung finden, entnehmen Sie bitte dem Onlinehandbuch der jeweiligen Software.

Deinstallieren (installierte Anwendung entfernen)

Sie können eine installierte Anwendungssoftware wieder entfernen.

Windows 98/ME/2000

Klicken Sie nacheinander auf [Start] → [Einstellungen] → [Systemsteuerung] → [Software] → [Installieren/Deinstallieren], markieren Sie die zu entfernende Anwendung, und klicken Sie auf [Hinzufügen/Entfernen...]. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm zur Deinstallation der Anwendung.

HINWEIS

- Die Namen der Schaltflächen und Menüeinträge können sich je nach Betriebssystem des Computers voneinander unterscheiden.

Windows XP

Klicken Sie nacheinander auf [Start] → [Einstellungen] → [Systemsteuerung] → [Software] → [Programme ändern oder entfernen], markieren Sie die zu entfernende Anwendung, und klicken Sie auf [Entfernen]. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm zur Deinstallation der Anwendung.

■ Acrobat Reader

Um die elektronischen Bedienungsanleitungen (im PDF-Format) der einzelnen Anwendungen einsehen zu können, müssen Sie den Acrobat Reader installieren.

HINWEIS

- Wenn auf dem PC bereits eine ältere Version von Acrobat Reader installiert ist, müssen Sie diese deinstallieren, bevor Sie mit der Installation fortfahren.

- 1 Doppelklicken Sie auf den Ordner „Acroread“. Es werden Ordner für vier verschiedene Sprachen angezeigt.

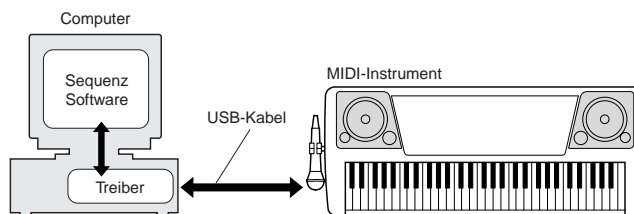
- 2 Wählen Sie die Sprache aus, die Sie nutzen möchten, indem Sie auf das entsprechende Verzeichnis doppelklicken. Die Datei „ar***.exe“ wird angezeigt. („***“ steht für die ausgewählte Sprache.)
- 3 Doppelklicken Sie auf „ar***.exe“. Das Dialogfeld „Acrobat Reader Setup“ wird angezeigt.
- 4 Führen Sie die Installation aus, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

Nach erfolgreicher Installation befindet sich das Acrobat-Verzeichnis auf Ihrem PC (standardmäßig unter „Programme“). Informationen über die Verwendung von Acrobat Reader finden Sie im Reader Guide im [Hilfe]-Menü von Acrobat Reader.

■ USB MIDI Driver

Um das MIDI-Instrument über USB mit Ihrem Computer steuern zu können, müssen Sie zunächst die geeignete Treiber-Software (englisch: Driver) installieren.

Beim USB-MIDI-Treiber handelt es sich um eine Software, die MIDI-Daten zwischen einer Sequenzer-Software und dem MIDI-Instrument über ein USB-Kabel überträgt.



HINWEIS

- Bevor Sie den USB-MIDI-Treiber installieren, sollten Sie das Problemrisiko minimieren, indem Sie den Computer in den folgenden Zustand versetzen.
 - Schließen Sie sämtliche Anwendungen und Fenster, die Sie momentan nicht verwenden.
 - Entfernen Sie vom MIDI-Instrument alle Kabel mit Ausnahme desjenigen Kabels, dessen Treiber Sie gerade installieren.

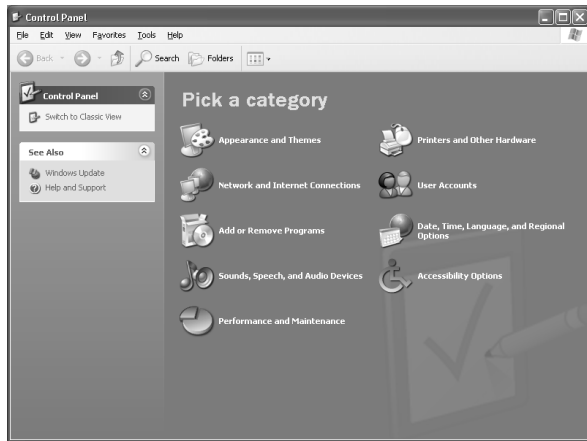
Installation für Windows 98/Me/2000/XP

1 Starten Sie den Computer.

Bei **Windows 2000/XP** führen Sie bitte die folgenden Schritte nach dem Neustart des Computers durch.

Melden Sie sich unter **Windows 2000** mit dem Konto „Administrator“ an, und klicken Sie nacheinander auf [Arbeitsplatz] → [Systemsteuerung] → [System] → [Hardware] → [Treibersignierung] → [Dateisignaturverifizierung]. Wählen Sie die Option „Ignorieren - Alle Dateien installieren, unabhängig von der Dateisignatur“ aus, und klicken Sie auf „OK“.

Wählen Sie unter **Windows XP** [Start] → [Systemsteuerung] aus. (Falls die Systemsteuerung wie in der folgenden Abbildung dargestellt wird, klicken Sie oben links im Fenster auf „Zur klassischen Ansicht wechseln“, um alle Systemsteuerungssymbole anzuzeigen.) Klicken Sie als nächstes auf [System] → [Hardware] → [Treibersignierung] → [Dateisignaturverifizierung], wählen Sie die Option „Ignorieren - Software unabhängig von Zulassung installieren“ aus, und klicken Sie auf „OK“. Klicken Sie auf „OK“, um die Systemeigenschaften zu schließen, und schließen Sie dann die Systemsteuerung durch Anklicken des Schließfeldes ([x]) oben rechts im Display.



2 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.

3 Achten Sie darauf, daß das Instrument ausgeschaltet ist, und verbinden Sie dann die USB-Buchse Ihres Computer über ein USB-Kabel mit dem USB-Anschluß des Instruments. Schalten Sie das Instrument ein, woraufhin automatisch der „Hardwareassistent“ (**Windows 98/Me/2000**) oder der „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ (**Windows XP**) angezeigt wird.

HINWEIS

- Bei einigen Computern kann es etwa zehn Sekunden dauern, bis diese Anzeige nach dem Einschalten des Instruments erscheint.

Für **Windows Me**-Benutzer: Wählen Sie die Option „Automatisch nach dem besten Treiber suchen (empfohlen)“ aus, und klicken Sie auf [Weiter]. Das System sucht nach dem richtigen Treiber, und die Installation startet automatisch. Wenn Sie keinen Treiber von Hand installieren, springen Sie direkt zu **Schritt 8** weiter unten. Wenn kein geeigneter Treiber gefunden wird, wählen Sie „Position des Treibers angeben (Erweitert)“ aus, und geben Sie den Ordner „USBdrv_“ auf der CD-ROM an.

Unter **Windows XP** wählen Sie die Option „Software automatisch installieren (empfohlen)“ aus, und klicken Sie auf [Weiter]. Das System sucht nach dem richtigen Treiber, und die Installation startet automatisch. Wenn Sie keinen Treiber von Hand installieren, springen Sie direkt zu **Schritt 8** weiter unten.

4 Klicken Sie auf [Weiter].

Im erscheinenden Fenster können Sie die Methode festlegen, mit der nach dem Treiber gesucht werden soll.

5 Wählen Sie die Option „Nach einem passenden Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“ aus, und klicken Sie auf [Weiter]. Von diesem Fenster aus können Sie den Speicherort des Treibers angeben.

6 Bei **Windows 98** aktivieren Sie das Kontrollkästchen „Geben Sie eine Position an“, klicken Sie auf „Durchsuchen“, geben Sie dann das Verzeichnis „USBdrv_“ auf dem CD-ROM-Laufwerk an (wie z. B. D:\USBdrv_), und setzen Sie die Installation fort. Bei **Windows 2000** aktivieren Sie das Kontrollkästchen „CD-ROM-Laufwerk“, und deaktivieren Sie alle anderen Kontrollkästchen. Klicken Sie auf [Weiter]. Das System sucht auf der CD-ROM nach dem Treiber und bereitet die Installation vor.

HINWEIS

- Während der Suche nach dem Treiber kann es passieren, daß Sie vom System dazu aufgefordert werden, die Windows-CD-ROM einzulegen. Falls dies passiert, geben Sie das Verzeichnis für „USBdrv_“ des CD-ROM-Laufwerks an (zum Beispiel „D:\USBdrv_“) in **Windows 98** bzw. das Verzeichnis für „USBdrv2k_“ (zum Beispiel „D:\USBdrv2k_“) in **Windows 2000** an, und setzen Sie die Installation fort.

7 Wenn Sie sicher sind, daß „YAMAHA USB MIDI Driver“ im Treibersuche-Fenster erscheint, klicken Sie auf [Weiter]. Die Installation beginnt.

HINWEIS

- Der genaue Pfadname oder der Speicherort des Treibers können vom Instrumentenmodell und anderen Gegebenheiten abhängen.

8 Wenn die Installation abgeschlossen ist, und es erscheint eine Meldung, die dies bestätigt, klicken Sie auf [Fertigstellen].

HINWEIS

- Bei einigen Computern kann es etwa zehn Sekunden dauern, bis diese Anzeige nach der Installation erscheint.

Unter **Windows 2000/XP** wird der Computer neu gestartet.

Der Treiber wurde korrekt installiert.

■ Installieren des Song Filers

1 Doppelklicken Sie im CD-ROM-Verzeichnis auf den Ordner „SongFiler_“.

Der Inhalt des Ordners (einschließlich der Datei „Setup.exe“) wird angezeigt.

2 Doppelklicken Sie auf die Datei „Setup.exe“.

Der Setup-Dialog erscheint.

3 Führen Sie die Installation nach den Anweisungen auf dem Bildschirm aus.

Für Anweisungen und Einzelheiten zur Bedienung lesen Sie die Online-Hilfe und das PDF-Handbuch.

* Um die letzte Version des Song Filer zu erhalten, besuchen Sie bitte folgende Website.

<http://www.yamahapclub.com/english/download/songfiler/songfiler.htm>

Wenn Sie Song Filer benutzen, befolgen Sie die folgenden Schritte, um den MIDI-Port auf USB umzuschalten.

1 Schließen Sie das Instrument mit einem USB-Kabel an den Computer an.

2 Schalten Sie zuerst den Computer ein, dann das Instrument, und starten Sie schließlich den Song Filer.

3 Öffnen Sie „MIDI Port Setting“ in der Menüleiste von Song Filer, und wählen Sie „USB“.

 **VORSICHT**

- Wenn während der Übertragung einer Datei mit Song Filer die Meldung „LOW BATTERY!“ erscheint, stoppen Sie die Übertragung sofort.

Software-Installation

■ Acrobat Reader

Um die elektronischen Handbücher (im PDF-Format) der einzelnen Anwendungen anzeigen zu können, müssen Sie Acrobat Reader installieren.

- ❶ Doppelklicken Sie auf den Ordner „Acroread_“. Daraufhin werden Ordner für vier verschiedene Sprachen angezeigt: Englisch, Deutsch, Französisch und Spanisch.
- ❷ Wählen Sie die zu verwendende Sprache aus, und doppelklicken Sie auf deren Ordner. Der „German Reader+Search Installer“ wird angezeigt. Der Name des Installationsprogramms kann je nach ausgewählter Sprache variieren.
- ❸ Doppelklicken Sie auf den „German Reader+Search Installer“. Das Dialogfeld „Acrobat Reader Setup“ wird angezeigt.
- ❹ Führen Sie die Installation aus, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Nach erfolgreicher Installation befindet sich auf Ihrem Mac der Acrobat-Ordner (standardmäßig auf dem Startvolume). Informationen zur Verwendung von Acrobat Reader erhalten Sie, indem Sie im Menü [Hilfe] auf [Reader Guide] klicken.

■ Open Music System (OMS)

OMS ermöglicht die gleichzeitige Benutzung mehrerer MIDI-Anwendungen unter Mac OS.

- ❶ Doppelklicken Sie auf den Ordner „OMS_“ (nur englische Version). „Install OMS *****“ wird angezeigt.
- ❷ Doppelklicken Sie auf „Install OMS *****“. Das Dialogfeld „OMS Setup“ wird angezeigt.
- ❸ Führen Sie die Installation aus, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Klicken Sie nach der Installation auf [Restart] (Neu starten).

HINWEIS

- Nach Beendigung der Installation wird u.U. eine Fehlermeldung angezeigt, die darauf hinweist, daß das Installationsprogramm nicht geschlossen wurde. Wählen Sie in diesem Fall im Menü „File“ (Datei) den Befehl „Quit“ (Beenden) aus, um das Installationsprogramm zu beenden. Starten Sie dann den Computer neu.

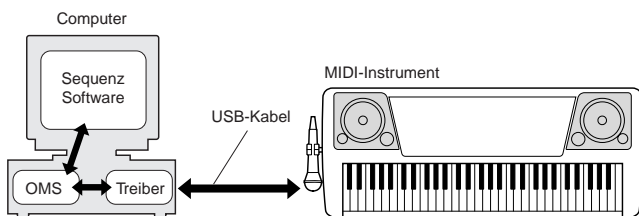
Nach dem Neustart des Macintosh finden Sie auf Ihrem Computer das Verzeichnis „Opcode“/„OMS Applications“ (standardmäßig auf dem Startvolume).

- ❹ Kopieren Sie die Datei „OMS_***_Mac.pdf“ von der CD-ROM in den Ordner „OMS Applications“ (ziehen Sie die Datei einfach auf den Ordner). Die Datei „OMS_***_Mac.pdf“ (nur auf Englisch verfügbar) enthält Informationen zur Verwendung des Programms.
- ❺ Kopieren Sie die Datei „OMS Setup for Yamaha“ von der CD-ROM in den Ordner „OMS Applications“ (ziehen Sie die Datei einfach auf den Ordner). Im Verzeichnis „OMS Setup for Yamaha“ finden Sie die OMS-Setup-Dateien für die Yamaha-Klangerzeuger, die als Vorlagen verwendet werden können.

■ USB MIDI Driver

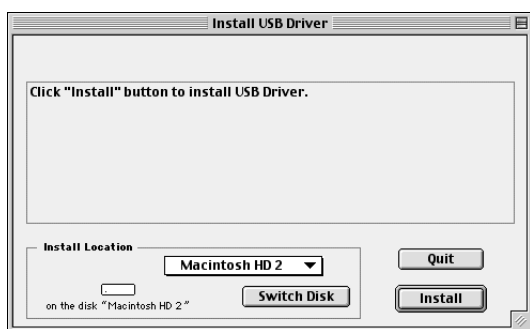
Um das MIDI-Instrument über USB mit Ihrem Computer steuern zu können, müssen Sie zunächst die geeignete Treiber-Software (englisch: Driver) installieren.

Beim USB-MIDI-Treiber handelt es sich um eine Software, die MIDI-Daten zwischen einer Sequenzer-Software und dem MIDI-Instrument über ein USB-Kabel überträgt.



Installieren Sie vor der Installation des USB-MIDI-Treibers zuerst OMS. Nach der Installation des Treibers müssen Sie außerdem OMS einrichten (siehe 77).

- 1 Starten Sie den Computer.
- 2 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Das System zeigt auf dem Desktop das CD-ROM-Symbol an.
- 3 Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol, und doppelklicken Sie dann auf das Symbol „Install USB Driver“ im Verzeichnis „USBdrv_“, um das folgende Installationsfenster zu öffnen.



- 4 Das Feld „Install Location“ zeigt den Zielordner der Installation an. Wenn Sie Ziellaufwerk oder -ordner ändern möchten, klicken Sie auf die Schaltfläche [Switch Disk] (Laufwerk wechseln), und geben Sie im Pop-Up-Menü das gewünschte Ziel an.

HINWEIS

• Dieses Feld zeigt in der Regel das Startlaufwerk als Ziel an.

- 5 Klicken Sie auf die Schaltfläche [Install]. Das System zeigt die folgende Meldung an: „This installation requires your computer to restart after installing this software. Click Continue to automatically quit all other running applications.“ („Nach der Installation dieser Software müssen Sie Ihren Computer neu starten. Klicken Sie auf [Continue], um automatisch alle anderen laufenden Anwendungen zu beenden.“) Klicken Sie auf [Continue].

HINWEIS

• Um die Installation abzubrechen, klicken Sie auf [Cancel] (Abbrechen).

- 6 Die Installation beginnt. Falls der Treiber schon installiert ist, wird die folgende Meldung angezeigt. Klicken Sie auf

[Continue], um zu Schritt 3 zurückzukehren. Um die Installation abzuschließen, klicken Sie auf [Quit].



- 7 Nach Beendigung der Installation wird die folgende Meldung angezeigt: „Installation was successful. You have installed software which requires you to restart your computer.“ (Installation erfolgreich beendet. Sie haben Software installiert, die einen Neustart Ihres Computers erforderlich macht.) Klicken Sie auf [Restart] (Neu starten). Der Computer wird neu gestartet. Die installierten Dateien befinden sich in den folgenden Ordnern:

- [Systemordner] → [Kontrollfelder] → [YAMAHA USB MIDI Patch]
- [Systemordner] → [Systemerweiterungen] → [USB YAMAHA MIDI Driver]
- [Systemordner] → [OMS Folder] → [YAMAHA USB MIDI OMS Driver]

■ Installieren des Song Filer

- 1 Doppelklicken Sie im CD-ROM-Verzeichnis auf den Ordner „SongFiler_“. Die Datei „Install Song Filer“ wird angezeigt.
- 2 Doppelklicken Sie auf „Install Song Filer“. Der Installationsdialog für „Song Filer“ wird angezeigt. Führen Sie die Installation aus, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

HINWEIS

• Wählen Sie „Custom Install“ (Benutzerdefinierte Installation), wenn Sie PDF-Anleitungen in anderen Sprachen als Englisch installieren möchten.

- 3 Starten Sie den Computer nach der Installation neu.

Für Anweisungen und Einzelheiten zur Bedienung lesen Sie die Online-Hilfe und das PDF-Handbuch.

* Um die letzte Version des Song Filer zu erhalten, besuchen Sie bitte folgende Website.

<http://www.yamahapkclub.com/english/download/songfiler/songfiler.htm>



Einstellen von OMS

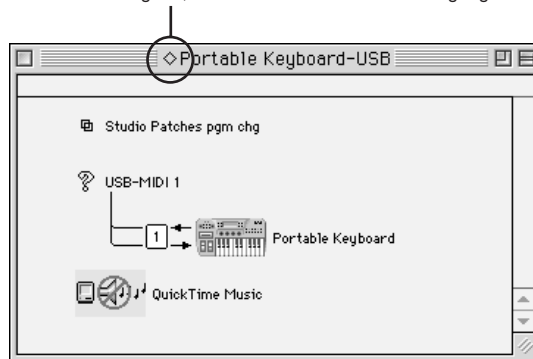
Die OMS-Studio-Setup-Datei für das MIDI-Instrument ist auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten. Diese Studio-Setup-Datei wird benötigt, um OMS einzurichten.

HINWEIS

- Bevor Sie die folgenden Schritte durchführen, sollten OMS und der USB-MIDI-Treiber installiert sein (siehe 76).

- 1 Verwenden Sie ein USB-Kabel, um die USB-Schnittstelle Ihres Computers (oder Ihres USB-Hubs) mit der USB-Schnittstelle des MIDI-Instrument zu verbinden, und schalten Sie das MIDI-Instrument ein.
- 2 Starten Sie den Computer.
- 3 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Macintosh ein. Das CD-ROM-Symbol erscheint auf dem Schreibtisch.
- 4 Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol, danach auf „OMS_“ und dann auf „OMS Setup for YAMAHA“.
Es erscheint die Datei „****-USB“. („****“ steht für den Produktnamen usw.) Kopieren Sie diese Datei auf die Festplatte Ihres Computers.
- 5 Doppelklicken Sie auf die Datei „****-USB“, um die OMS-Installation zu starten.
- 6 Nachdem das OMS-Setup gestartet wurde, wird die in Schritt 5 doppelt angeklickte Studio-Setup-Datei geöffnet.

Zeigt an, daß diese Installation zur Verfügung steht



HINWEIS

- Falls rechts neben dem Namen der Installationsdatei nicht „◇“ angezeigt wird, wählen Sie im Menü [File] (Datei) die Option [Make Current] (zur aktuellen Installation machen), und führen Sie den Speichervorgang aus.

Das OMS-Studio-Setup ist abgeschlossen.

HINWEIS

- Nachdem Sie mit den obigen Anweisungen das OMS Studio Setup eingerichtet haben, erkennt Ihr Computer nur das MIDI-Instrument als MIDI-Instrument. Wenn Sie zusätzlich zum MIDI-Instrument ein anderes MIDI-Instrument oder einen weiteren MIDI-Instrument in das System einfügen möchten, sollten Sie eine eigene Studio-Setup-Datei einrichten. Informationen dazu finden Sie im Onlinehandbuch zu OMS.

Je nach Rechner und Betriebssystemversion funktioniert u.U. die mitgelieferte Studio-Setup-Datei für den MIDI-Instrument nicht, obwohl die oben beschriebenen Schritte ausgeführt wurden. (Es können keine MIDI-Daten gesendet und empfangen werden, auch wenn die Installation einwandfrei ist.)

Gehen Sie in diesem Fall folgendermaßen vor, um die Installation neu zu erstellen.

- ➊ Verbinden Sie das MIDI-Instrument und Ihren Mac mit einem USB-Kabel, und schalten Sie das MIDI-Instrument ein.
- ➋ Starten Sie die OMS-Installation, und wählen Sie im Menü „File“ (Datei) die Option „New setup“ (Neues Setup) aus.
- ➌ Das Dialogfeld „OMS driver search“ (Suche nach OMS-Treiber) wird angezeigt. Deaktivieren Sie bei Verwendung einer USB-Verbindung beide Kontrollkästchen ([Modem] und [Drucker]).
- ➍ Klicken Sie auf [Find] (Suchen), um nach dem Gerät zu suchen.
Wenn ein Gerät gefunden wurde, wird im OMS-Driver-Setting-Dialog „USB-MIDI“ angezeigt.
 - Wenn das Gerät richtig erkannt wurde, klicken Sie auf die Schaltfläche [OK], um den Vorgang fortzusetzen.
 - Falls das Gerät nicht gefunden wurde, überprüfen Sie die Kabelverbindungen noch einmal, und wiederholen Sie das Verfahren ab Schritt ➊.
- ➎ Vergewissern Sie sich, daß unter dem gefundenen Gerät der Port angezeigt wird. (Dies wird eine Bezeichnung wie „USB-MIDI“ sein.) Aktivieren Sie das Kontrollkästchen für den Port, und klicken Sie dann auf die Schaltfläche [OK].
- ➏ Ein Dialogfeld wird angezeigt, in dem Sie einen Namen für die zu speichernde Datei eingeben können. Geben Sie den gewünschten Dateinamen ein, und klicken Sie auf [Save] (Sichern).
Damit ist die OMS-Installation abgeschlossen.
- ➐ Wählen Sie im Menü „Studio“ die Option „Test“ aus, und klicken Sie auf das Port-Symbol.
Wenn auf dem MIDI-Instrument ein Kanal wiedergegeben wird, funktioniert das System richtig.

Einzelheiten zur Verwendung von OMS finden Sie in der mitgelieferten Datei „OMS_***_Mac.pdf“.

SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG

Die folgende Vereinbarung ist eine rechtsgültige Vereinbarung zwischen Ihnen, dem Endanwender, und der Yamaha Corporation („Yamaha“). Yamaha erteilt dem ursprünglichen Käufer für das beiliegende Yamaha-Softwareprogramm ausschließlich zu den hier ausgeführten Bedingungen eine Lizenz zur Verwendung. Bitte lesen Sie diese Lizenzvereinbarung sorgfältig. Durch das Öffnen dieser Packung bringen Sie zum Ausdruck, daß Sie alle darin enthaltenen Bedingungen akzeptieren. Wenn Sie nicht mit den Bedingungen einverstanden sind, können Sie die Packung ungeöffnet an Yamaha zurückgeben; der Kaufpreis wird in voller Höhe zurückerstattet.

1. ERTEILUNG VON LIZENZ UND COPYRIGHT

Yamaha erteilt Ihnen, dem ursprünglichen Käufer, das Recht, ein Exemplar des beiliegenden Softwareprogramms und der darin enthaltenen Daten („SOFTWARE“) als Einzelperson auf jeweils einem Computer zu verwenden. Sie dürfen sie nicht auf mehr als einem Computer bzw. einer Computertation verwenden. Die SOFTWARE bleibt im Besitz von Yamaha und ist durch japanische Copyrightgesetze sowie alle anwendbaren internationalen Vertragsbestimmungen geschützt. Sie haben ein Anspruchsrecht auf das Eigentum an den Medien, denen die SOFTWARE beiliegt. Daher müssen Sie die SOFTWARE wie alle anderen durch Copyright geschützten Materialien behandeln.

2. EINSCHRÄNKUNGEN

Die SOFTWARE ist durch Copyright geschützt. Sie dürfen Sie weder analysieren noch durch anderweitige Methoden reproduzieren. Sie dürfen die SOFTWARE weder ganz noch teilweise reproduzieren, modifizieren, verändern, gegen Entgelt oder unentgeltlich verleihen, verkaufen oder vertreiben, und Sie dürfen auf der Grundlage der SOFTWARE keine Ableitungen erstellen. Sie dürfen die SOFTWARE nicht an andere Computer senden oder in Netzwerke einspeisen. Sie dürfen das Eigentum an der SOFTWARE und den schriftlichen Begleitmaterialien auf unbefristeter Basis unter den Voraussetzungen übertragen, daß Sie keine Kopien zurückbehalten und sich der Empfänger mit den Bedingungen der Lizenzvereinbarung einverstanden erklärt.

3. BEENDIGUNG

Die Lizenzbedingung des Softwareprogramms wird am Tag, an dem Sie die SOFTWARE erhalten, wirksam. Falls ein Copyrightgesetz oder eine Bestimmung der Lizenzbedingungen verletzt wird, wird automatisch und ohne Benachrichtigung durch Yamaha die Lizenzvereinbarung beendet. In diesem Fall müssen Sie die lizenzierte SOFTWARE und ihre Kopien unverzüglich vernichten.

4. PRODUKTGARANTIE

Yamaha garantiert dem ursprünglichen Käufer, daß, falls die SOFTWARE bei Verwendung unter normalen Bedingungen nicht die in der von Yamaha bereitgestellten Anleitung beschriebenen Funktionen erfüllt, die einzige Abhilfe darin bestehen wird, daß Yamaha auf Austauschbasis kostenlos jedes Medium ersetzen wird, das Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist. Abgesehen von dem oben Ausgeführten wird die SOFTWARE „wie die Ware liegt und steht“ geliefert, und es werden keine anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien hinsichtlich dieser Software übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, die stillschweigenden Garantien für handelsübliche Qualität und Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck.

5. BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Ihre einzige Abhilfe und die gesamte Haftung Yamahas bestehen in dem oben Ausgeführten. Keinesfalls haftet Yamaha Ihnen oder einer anderen Person gegenüber für etwaige Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, zufällige Schäden oder Folgeschäden, Kosten, Verdienstausfall, verlorene Ersparnisse oder andere Schadenersatzansprüche, die aus der Verwendung der SOFTWARE oder aus der Tatsache hervorgehen, daß diese SOFTWARE nicht verwendet werden konnte, selbst wenn Yamaha oder ein autorisierter Händler über die Möglichkeit derartiger Schadenersatzansprüche informiert wurde, oder für etwaige andere Ansprüche einer anderen Partei.

6. ALLGEMEINES

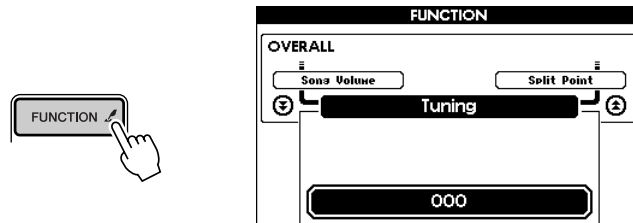
Diese Lizenzvereinbarung soll gemäß und in Übereinstimmung mit den japanischen Gesetzen ausgelegt werden.

Funktionseinstellungen

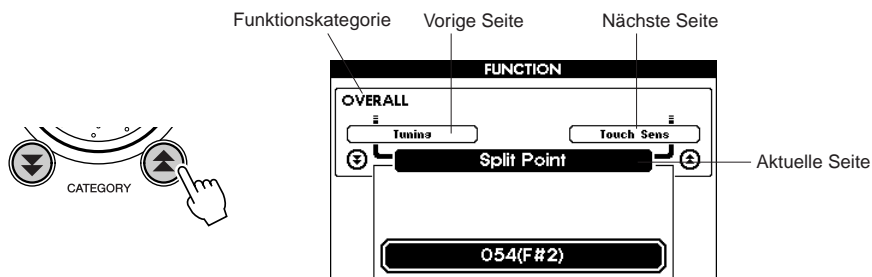
Die Funktionsseiten (zu finden im FUNCTION-Display) enthalten einzelne Parameter und Einstellungen für die Voices, Effekte, den Split-Punkt, Gesamtstimmung des Instruments, und so weiter. Gemeinsam verwendete Einstellungen können durch einen Kurztastensbefehl aufgerufen werden: Halten Sie einfach eine Taste fest (etwa eine Sekunde lang), um die Seite mit der entsprechenden Einstellung aufzurufen.

Aufrufen der Einstellungsseiten

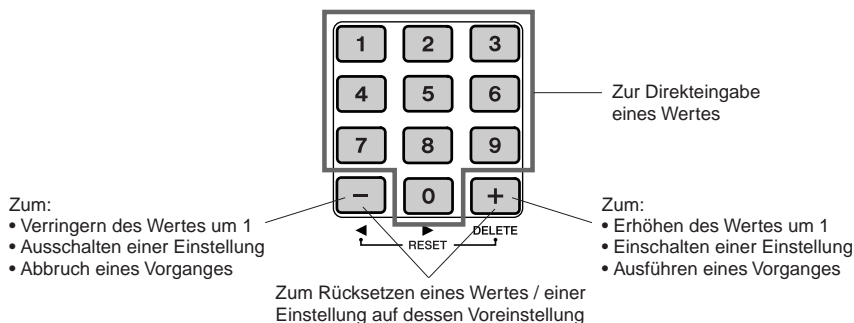
- 1 Drücken Sie die [FUNCTION]-Taste zum Aufrufen des FUNCTION-Displays.



- 2 Rufen Sie die gewünschte Seite mit Hilfe der CATEGORY-Tasten [\uparrow]/[\downarrow] auf. Näheres zu den Einstellungen erfahren Sie in der Liste der FUNCTION-Einstellungen auf Seite 81. Der Titel der vorigen Seite erscheint oben links im Display, Der Titel der nächsten Seite erscheint oben rechts im Display.



- 3 Stellen Sie den Wert mit dem Datenrad, den [+]/[-]-Tasten oder dem Ziffernblock (Tasten [0] – [9]) ein. Zum Ein-/Ausschalten benutzen Sie die [+]-Taste (ein – ON) und die [-]-Taste (aus – OFF). Bei Vorgängen benutzen Sie die [+]-Taste zum Ausführen der Operation, oder die [-]-Taste für Abbruch.





- 4 Speichern Sie bei Bedarf Ihre Einstellungen auf einer SmartMedia-Karte, indem Sie die [FUNCTION]-Taste gedrückt halten. Alle Einstellungen, die Sie im FUNCTION-Display vorgenommen haben, bleiben ab sofort im Instrument gespeichert. Alle eigenen Einstellungen werden jedoch nach dem Ausschalten gelöscht. Wenn Sie Einstellungen behalten möchten, müssen Sie diese (in diesem Schritt) auf SmartMedia-Karten speichern, so daß diese beim nächsten Einschalten von der SmartMedia-Karte in das Instrument geladen werden (Seite 85).



■ Liste der FUNCTION-Einstellungen

Category	Einstellung	Seitentitel	Bereich / Einstellungen	Beschreibung
VOLUME	Style-Lautstärke	Style-Lautstärke	000 – 127	Hiermit stellen Sie die Lautstärke des Styles ein.
	Song-Lautstärke	Song-Lautstärke	000 – 127	Hiermit stellen Sie die Lautstärke der Song-Wiedergabe ein.
OVERALL	Stimmung	Tuning (Stimmung)	-100 – 100	Diese Einstellung legt die Tonhöhe des gesamten Instruments fest.
	Split Point (Split-Punkt)	Split Point (Split-Punkt)	000 – 127 (C-2 – G8)	Bestimmt den Split-Punkt auf der Tastatur (die höchste Taste der „Split Voice“) und teilt die Tastatur dadurch in zwei Bereiche auf: einen linken (unteren) für die „Split Voice“ und einen rechten (oberen) für die „Main Voice“. „Split Point“ und „Accompaniment Split Point“ (Tastaturbereich für die Begleitung) werden automatisch auf den gleichen Wert eingestellt.
	Touch Sensitivity	Touch Sense (Anschlagsdynamik)	1 (Weich) / 2 (Mittel) / 3 (Hart)	Wenn die Anschlagsdynamik eingeschaltet ist, wird hier deren Empfindlichkeit eingestellt.
M. VOICE	Volume (Lautstärke)	M. Volume	000 – 127	Hiermit stellen Sie die Lautstärke der Main Voice (Haupt-Voice) ein.
	Oktave	M. Octave	-2 – +2	Bestimmt die Oktavlage (d.h. die Tonhöhe auf der Tastatur) der „Main Voice“.
	Pan (Stereobalance)	M. Pan	000 (links) – 64 (Mitte) – 127 (rechts)	Bestimmt die Position der „Main Voice“ im Stereoklangbild. Mit dem Wert „0“ wird der Klang im Klangbild ganz nach links verschoben; beim Wert „127“ ganz nach rechts.
	Reverb Send Level	M. Reverb Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Signals der „Main“-Voice, der dem Reverb-Effekt zugeführt wird.
	Chorus Send Level	M. Chorus Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Signals der „Main“-Voice, der dem Chorus-Effekt zugeführt wird.
D. VOICE	Volume (Lautstärke)	D. Volume	000 – 127	Legt die Lautstärke der „Dual“-Voice fest.
	Oktave	D. Octave	-2 – +2	Bestimmt die Oktavlage (d.h. die Tonhöhe auf der Tastatur) der „Dual Voice“.
	Pan (Stereobalance)	D. Pan	000 (links) – 64 (Mitte) – 127 (rechts)	Bestimmt die Position der „Dual Voice“ im Stereoklangbild. Mit dem Wert „0“ wird der Klang im Klangbild ganz nach links verschoben; beim Wert „127“ ganz nach rechts.
	Reverb Send Level	D. Reverb Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Signals der „Dual“-Voice, der dem Reverb-Effekt zugeführt wird.
	Chorus Send Level	D. Chorus Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Signals der „Dual“-Voice, der dem Chorus-Effekt zugeführt wird.
S. VOICE	Volume (Lautstärke)	S. Volume	000 – 127	Hiermit stellen Sie die Lautstärke der Split-Voice ein.
	Oktave	S. Octave	-2 – +2	Bestimmt die Oktavlage (d. h. den Tonumfang) der Split Voice.
	Pan (Stereobalance)	S. Pan	000 (links) – 64 (Mitte) – 127 (rechts)	Bestimmt die Position der Split Voice im Stereo-Panorama. Mit dem Wert „0“ wird der Klang im Klangbild ganz nach links verschoben; beim Wert „127“ ganz nach rechts.
	Reverb Send Level	S. Reverb Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Split Voice-Signals, der dem Reverb-Effekt zugeführt wird.
	Chorus Send Level	S. Chorus Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Signals der „Split Voice“, der dem Chorus-Effekt zugeführt wird.
EFFECT	Reverb Type	Reverb	01 – 10	Dies bestimmt den Reverb-Typ, oder schaltet den Reverb aus (10). (Siehe Liste auf Seite 46)
	Chorus Type	Chorus	01 – 05	Dies bestimmt den Chorus-Typ, oder schaltet den Chorus-Effekt aus (05). (Siehe Liste auf Seite 46)
HARMONY	Harmonietyp	Harmony Type	01 – 26	Bestimmt den Harmony-Typ. (Siehe Liste auf Seite 46)
	Harmony-Lautstärke	Harmony-Lautstärke	000 – 127	Dies bestimmt den Anteil des Harmony-Effektes, wenn einer der Harmony-Typen 1–5 ausgewählt ist.
PC	PC-Modus	PC-Modus	ON/OFF	Wenn dieser eingeschaltet ist (ON), werden die Einstellungen des Instruments für die Verwendung mit einem Computer/Sequencer konfiguriert. (Seite 69)

Category	Einstellung	Seitentitel	Bereich / Einstellungen	Beschreibung
MIDI	Local On/Off	Local	ON/OFF	Dies bestimmt, ob die Tastatur des Instruments den internen Klangerzeuger ansteuert (ON) oder nicht (OFF). (Seite 67)

Category	Einstellung	Seitentitel	Bereich / Einstellungen	Beschreibung
METRONOME	Time Signature (Taktmaß)	Time Signature	00 – 15	Hiermit können Sie die Metronom-Taktart ändern.
	Metronome Volume (Metronomlautstärke)	Metronom Lautstärke	000 – 127	Hiermit stellen Sie die Lautstärke des Metronoms ein.
SCORE	Quantize	Quantize		Je nach den Song-Daten können Sie die Notendarstellung lesbarer gestalten, indem Sie das Timing der Noten korrigieren. Dies bestimmt die minimale zeitliche Auflösung (kleinster angezeigter Notenwert) des Songs. Wenn z. B. sowohl Viertelnoten als auch Achtelnoten im Song vorkommen, sollte Sie den Wert „  “ (Achtelnote) wählen. Jegliche Noten oder Pausen, die kürzer als dieser Wert sind, werden im Notenbild nicht dargestellt.
LESSON	Lesson Track (R)	R-Part	GuideTrack („Lernspur“) 1 – 16	Dies bestimmt die Spurnummer zum Üben mit der rechten Hand. Die Einstellung ist nur wirksam für Songs von SmartMedia-Karte (SMF-Dateien).
	Lesson Track (L)	L-Part	GuideTrack („Lernspur“) 1 – 16	Dies bestimmt die Spurnummer zum Üben mit der linken Hand. Die Einstellung ist nur wirksam für Songs von SmartMedia-Karte (SMF-Dateien).
UTILITY	Qualitätsgrad	Grade (Qualitätsstufe bzw. Lernerfolg)	ON/OFF	Hiermit schalten Sie die „Grade“-Funktion („Benotung“) ein oder aus.
	Demo Cancel	D-Cancel	ON/OFF	Hier können Sie die Funktion „Demo Cancel“ ein- und ausschalten. Wenn eingeschaltet (ON), läuft der Demo-Song nicht, wenn die [DEMO]-Taste gedrückt wird.
MIC	Mikrofon-Lautstärke	Mic Volume	000 – 127	Hiermit stellen Sie die Lautstärke des Mikrofons ein.
	Mikrofon-Echo-Lautstärke	Mic Echo	000 – 127	Hiermit stellen Sie die Lautstärke des Mikrofon-Echos ein.
LANGUAGE	Auswahl der Sprache	Sprache	English/ Japanese	Dies bestimmt die angezeigte Sprache für die Demo-Displays, Namen der Songdateien, Song-Texte und bestimmte Meldungen im Display. Alle anderen Meldungen und Bezeichnungen werden in Englisch ausgegeben. Wenn hier „Japanese“ eingestellt ist, werden die Dateinamen in japanischer Schrift angezeigt. Die Song-Text-Anzeige folgt der ursprünglichen Spracheneinstellung in den Song-Daten; wenn diese allerdings nicht vorliegen, wird die hiesige Einstellung gewählt.

* All diese Einstellungen können sehr einfach auf ihre ursprünglichen Voreinstellungen gebracht werden, indem die Tasten [+] und [-] gleichzeitig gedrückt werden.
(Die Ausnahme hierfür ist Initial Setup Send, die einen Vorgang darstellt, und nicht eine Einstellung.)

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Wenn Sie das Instrument ein- oder ausschalten, ist ein „Popp“-Geräusch zu hören.	Dies ist normal und zeigt, daß das Instrument Strom empfängt.
Durch die Benutzung eines Mobiltelefons (Handy) entsteht ein Störgeräusch.	Der Gebrauch von Mobiltelefonen in unmittelbarer Nähe zum Instrument kann Interferenzen hervorrufen. Um dies zu vermeiden, schalten Sie das Telefon aus, oder verwenden Sie es in größerem Abstand zum Instrument.
Es ist nichts zu hören, obwohl Sie Tasten anschlagen oder einen Song oder Style abspielen.	Überprüfen Sie, daß an der PHONES/OUTPUT-Buchse an der Rückwand des Instruments nichts angeschlossen ist. Wurden dort Kopfhörer angeschlossen, wird kein Lautsprecherton erzeugt.
	Aktivieren/deaktivieren Sie „Local Control“. (Siehe Seite 67.)
Beim Spielen im Tastaturbereich für die rechte Hand ist kein Ton zu hören.	Bei Verwendung der Dictionary-Funktion (Seite 50) dienen die Tasten der rechten Hand ausschließlich für die Eingabe von Grundton und Typ des Akkords.
<ul style="list-style-type: none"> • Der Ton ist zu leise. • Die Klangqualität ist nicht gut. • Die Rhythmusbegleitung stoppt unerwartet oder startet nicht. • Die aufgenommenen Song-Daten u. a. werden nicht richtig wiedergegeben. • Die LCD-Anzeige wird plötzlich dunkel, und alle Bedienfeldeinstellungen werden zurückgesetzt. 	Die Batterien sind schwach oder leer. Ersetzen Sie alle 6 Batterien durch neue, laden Sie die Akkus auf, oder verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter.
Die automatische Baß-/Akkord-Begleitung wird nicht aktiviert, selbst wenn die Taste [ACMP ON/OFF] gedrückt wird.	Stellen Sie sicher, daß der Style-Modus aktiv ist, bevor Sie die automatische Baß-/Akkord-Begleitung verwenden. Drücken Sie die [STYLE]-Taste, um die Style-Vorgänge zu aktivieren,
Der Style oder der Song werden trotz gedrückter Taste [START/STOP] nicht wiedergegeben.	Ist External Clock eingeschaltet (ON)? Achten Sie darauf, daß External Clock ausgeschaltet ist (OFF); lesen Sie dazu „External Clock“ auf Seite 68.
Der Style klingt nicht gut.	Kontrollieren Sie, ob die Style-Lautstärke (Seite 47) angemessen eingestellt ist.
	Ist der Split-Punkt für das Akkordspiel nicht angemessen eingestellt? Stellen Sie den Split-Punkt auf die richtige Position ein; lesen Sie dazu „Einstellen des Split-Punktes“ auf Seite 42.
Bei der Wiedergabe eines der Pianist-Styles (Nr. 124 – Nr. 135) ertönt kein Rhythmus.	Dies ist normal. Die Pianist-Styles verfügen über kein Schlagzeug oder Bässe – nur über Klavierbegleitung.
Es erklingen scheinbar nicht alle Voices, oder der Klang erscheint abgeschnitten.	Die Polyphonie des Instruments beträgt 32 Noten. Falls die Dual-Voice oder die Split-Voice verwendet und gleichzeitig ein Style oder Song wiedergegeben wird, werden möglicherweise einige Noten oder Klänge der Begleitung oder des Songs ausgelassen (bzw. „gestohlen“).
Der Fußschalter (für Sustain) erzeugt scheinbar den gegenteiligen Effekt. So wird z. B. der Ton durch Drücken des Fußschalters abgeschnitten und durch Freigabe des Fußschalters verlängert.	Die Polung des Fußschalters wurde umgekehrt. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, daß der Stecker des Fußschalters fest in der SUSTAIN-Buchse sitzt.
Der Klang einer Voice ändert sich von Ton zu Ton.	Dies ist normal. Das AWM-Klangerzeugungsverfahren verwendet für verschiedene Klaviaturbereiche verschiedene Aufnahmen (Samples) eines Instruments. Der Klang einer Voice kann daher von Note zu Note leicht variieren.
Die Demo-Anzeige wird in Japanisch angezeigt, und/oder es sind japanische Schriftzeichen im Display zu sehen.	Achten Sie darauf, daß die Spracheneinstellung (Language) im FUNCTION-Display auf „English“ eingestellt ist. (Siehe Seite 82.)

Der Treiber läßt sich nicht installieren.

- Ist das USB-Kabel ordnungsgemäß angeschlossen?
 - Überprüfen Sie die USB-Kabelverbindung.
 - Ziehen Sie das USB-Kabel ab, und schließen Sie es erneut an.

Windows

- Wurde die USB-Funktion auf Ihrem Computer aktiviert?
 - Falls der Hardware-Assistent nicht angezeigt wird, wenn das MIDI-Instrument zum ersten Mal an den Computer angeschlossen wird, ist möglicherweise die USB-Funktion auf dem Computer nicht aktiviert. Führen Sie die folgenden Schritte durch.

- Klicken Sie nacheinander auf [Systemsteuerung] → [System] → [Geräte-Manager] (für Windows 98/Me), oder klicken Sie auf [Systemsteuerung] (Windows XP: Klassische Ansicht) → [System] → [Hardware] → [Geräte-Manager] (für Windows 2000/XP).
- Achten Sie im Geräte-Manager darauf, daß die Zeichen „!“ und „x“ bei „Universal Serial Bus controllers“ oder „USB Root Hub“ (innerhalb „Universal Serial Bus controllers“) NICHT zu sehen sind. (Achten Sie darauf, daß im Ansicht-Menü von Windows XP/2000 „Gerät nach Typ“ ausgewählt ist. In Windows 98/Me müssen Sie oben das Optionsfeld „Modelle nach Typ anzeigen“ markieren.) Wenn Sie eines dieser Symbole sehen, ist der USB-Controller nicht aktiviert. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Computers.

Windows

- Wurde ein unbekanntes Gerät registriert?
 - Falls die Treiberinstallation fehlschlägt, wird das MIDI-Instrument als „Unbekanntes Gerät“ registriert, und Sie können den Treiber nicht installieren. Führen Sie die folgenden Schritte durch, um das „unbekannte Gerät“ zu löschen.
- Klicken Sie nacheinander auf [Systemsteuerung] → [System] → [Geräte-Manager] (für Windows 98/Me), oder klicken Sie auf [Systemsteuerung] (Windows XP: Klassische Ansicht) → [System] → [Hardware] → [Geräte-Manager] (für Windows 2000/XP).
 - Suchen Sie nach einem „Anderen Gerät“ im Geräte-Manager. (Achten Sie darauf, daß im Ansicht-Menü von Windows XP/2000 „Gerät nach Typ“ ausgewählt ist. In Windows 98/Me müssen Sie oben das Optionsfeld „Modelle nach Typ anzeigen“ markieren.)
 - Falls Sie einen Eintrag „Andere Geräte“ finden, doppelklicken Sie darauf, um den Baum zu erweitern, und suchen Sie nach „Unbekanntes Gerät“. Falls Sie eines finden, markieren Sie es, und klicken auf die Schaltfläche [Entfernen].
 - Ziehen Sie das USB-Kabel vom MIDI-Instrument ab, und stecken Sie es sogleich wieder ein.
 - Installieren Sie den Treiber erneut. Siehe Seite 73.

Wenn das MIDI-Instrument durch den Computer via USB angesteuert wird, funktioniert es nicht richtig, oder es erzeugt keinen Ton.

- Haben Sie den Treiber installiert?
 - Windows-Anwender Siehe Seite 72.
 - Mac-Anwender Siehe Seite 75.
- Ist das USB-Kabel ordnungsgemäß angeschlossen?
- Sind die Lautstärke-Einstellungen des Klangerzeugers, der Verstärkeranlage und der Anwendungssoftware auf geeignete Werte gestellt?
- Haben Sie im Sequenzerprogramm einen geeigneten Port ausgewählt?
- Benutzen Sie den aktuellen USB-MIDI-Treiber?
 - Der neueste Treiber kann von folgender Website heruntergeladen werden.

<http://www.yamahasyth.com/>

Die Wiedergabe erfolgt verzögert.

- Erfüllt der Computer die Systemanforderungen?
- Werden gleichzeitig andere Anwendungen oder Gerätetreiber ausgeführt?

Macintosh

- Schalten Sie den virtuellen Speicher aus.
- Deaktivieren Sie AppleTalk.

Der Standby-Modus des Rechners läßt sich nicht richtig aktivieren bzw. beenden.

- Versetzen Sie den Computer nicht in den Standby-Modus, während eine MIDI-Anwendung ausgeführt wird.
- Wenn Sie Windows 2000 verwenden, können Sie je nach Systemkonfiguration (USB Host Controller usw.) den Computer u.U. nicht normal in den Ruhezustand versetzen. Dennoch sollte ein simples Abziehen und Wiederanschießen des USB-Kabels dazu führen, daß Sie das MIDI-Instrument wieder steuern können.

Wie läßt sich der Treiber entfernen oder neu installieren?

Windows Me/98

- Wenn das MIDI-Instrument ordnungsgemäß erkannt wird, doppelklicken Sie in der Systemsteuerung auf „System“, um das Fenster „Eigenschaften von System“ zu öffnen.
- Doppelklicken Sie auf die Registerkarte „Geräte-Manager“, markieren Sie „YAMAHA USB MIDI Driver“, und klicken Sie auf „Entfernen“.
- Verwenden Sie die MS-DOS-Eingabeaufforderung oder den Explorer, um die folgenden drei Dateien zu löschen.
 - \\WINDOWS\INF\OTHER\YAMAHAMIDI-Instrument.INF
 - \\WINDOWS\SYSTEM\Xgusb.driv
 - \\WINDOWS\SYSTEM\Ymidusb.sys

HINWEIS

- Um die Dateien mit dem Explorer zu löschen, klicken Sie im Menü „Extras“ („Ansicht“) auf „Ordneroptionen“, und wählen Sie auf der Registerkarte „Ansicht“ die Option „Alle Dateien anzeigen“ aus.

- Ziehen Sie das USB-Kabel ab.
- Starten Sie den Computer neu.
- Installieren Sie den Treiber erneut (siehe 72).

Macintosh

- Entfernen Sie die Dateien an folgenden Orten:
 - [Systemordner] → [Kontrollfelder] → [YAMAHA USB MIDI Patch]
 - [Systemordner] → [Systemerweiterungen] → [YAMAHA USB MIDI Driver]
 - [Systemordner] → [OMS Folder] → [YAMAHA USB MIDI OMS Driver]
- Starten Sie den Computer neu.
- Installieren Sie den Treiber erneut (siehe 72) und stecken Sie OMS SmartMedia-Karte ein (77).

Meldungen

Display	<p>VORSICHT</p> <p>Während der Softwareinstallation können keine Daten auf gleichnamigen Dateien gespeichert werden. Durch Speichern von Daten in einem anderen Ordner können die Daten verloren gehen. Bitte löschen Sie die Daten vor der Installation.</p> <p>VORSICHT</p> <p>Das Löschen von Daten in einem anderen Ordner kann zu Datenverlust führen. Bitte löschen Sie die Daten vor der Installation.</p>
Access error !	Bitte löschen Sie die Daten vor der Installation.
Are you sure ?	Sind Sie sicher?
Backup Loading	PSR-K1 Bedienungsanleitung S. 85

Bedienelemente und Anschlüsse

+/-	16, 19, 39
▶▶	16, 21
◀◀	16, 21
	16, 21
↙	39
A ↔ B	16, 21, 56
▶/■	16
0 – 9	16, 19, 39
ACMP ON/OFF	16, 30, 47
BANK	16, 52
CATEGORY ▲/▼	16, 19, 39, 77
Datenrad	19, 39
DC IN 12V	16
DEMO	16, 18
DICTIONARY	16, 50
DUAL	16, 28, 40
EASY SONG ARRANGER	16, 39, 57
EXECUTE	16, 62
EXIT	16, 39
FILE CONTROL	16, 58, 62
FUNCTION	16, 77, 84
HARMONY	16, 44
INTRO/ENDING/rit.	16, 30, 31, 33
KARAOKE	16, 23, 54
Kartensteckplatz	16
LCD CONTRAST	16, 38
LESSON L, LESSON R	16, 34
MAIN/AUTO FILL	16, 31
MASTER VOLUME	15, 16, 38
MEMORY	16, 53
METRONOME	16, 28, 42
MIC	12, 16
MIC VOLUME	12, 16, 23
OUTPUT R/L	14, 16
PC	16, 69
PERFORMANCE ASSISTANT	16
PHONES	14, 16
PORTABLE GRAND	16, 28, 40
REC	60
REC, 1–5, A	16
REGISTRATION MEMORY	16
SCORE	16, 25, 54
SONG	16, 19, 39
SONG MEMORY	16
SPLIT	16, 28, 41
STANDBY/ON	15, 16
START/STOP	16, 32, 33
STYLE	16, 30, 39
SUSTAIN	14, 16
SYNC START	16, 31, 32, 33
SYNC STOP	16, 32
TEMPO/TAP	16, 32
TOUCH	16, 29, 43
TRANSPOSE	16, 24
USB	14, 16
VOICE	16, 26, 39
Wählrad	16

Alphabetische Reihenfolge

O	
000 – OTS	28
A	
ACMP	38
Acrobat Reader	72, 74
Akkorde	38, 48, 51
Akkordgrifftechnik	48
Anschlagsdynamik	9, 29, 38, 43
Aufnahmen	59
AWM	9
B	
Backup (Datensicherung)	84
Batterie	4, 10
Begleitautomatik	47
C	
CD-ROM	8, 71
CHORD ROOT (Akkordgrundton)	50
CHORD TYPE (Akkordart)	50
Chorus	29, 45, 78, 101
Chorus Type	45, 46
Computer	14, 67, 69
D	
D. Chorus Level	78
D. Octave	78
D. Pan	78
D. Reverb Level	78
D. Volume	78
Datei-Name	64
D-Cancel	79
Delete (Löschen)	65
Demo-Funktion	7, 18
Dictionary (Akkordlexikon)	9, 50
Display	8, 38
Drum Kit	27
Drum Kit-Liste	94
Dual	38, 40
Dual Voice (Zweistimmig)	28, 40
E	
Easy Song Arranger	9, 57
Easy Song Arranger MAIN	57
Effekttypiste	46
Effekt-Zuordnung	101
Ein-Finger-Methode	48
Externer Taktgeber	68, 79

F	
Fehlerbehebung	80
Fernsteuerung	69
File (Datei)	62
File Control (Dateisteuerung)	38
Formatieren	62
Function Display	77
Funktion	77
Fußschalter	14
G	
GM System Level 1	7
H	
Harmony	29, 38, 44
Harmony Type	44, 46, 78
Harmony-Lautstärke	44, 78
Herunterladen	70
I	
Initial Send	68, 79
K	
Kabelhalter	16
Kanalmeldung	67
Karaoke	9, 22
KeyboardOut	68, 79
Klavierenotation	25, 54
Kopfhörer	14
L	
Laden	63
Language (Sprache)	79
Lesson (Lernfunktion)	9, 34, 55, 70
Liedtexte	9, 54
Liste der Songs	19, 97
Local	67, 79
LOW BATTERY!! (Niedrige Batterieleistung)	38
L-Part	79
LSB Receive Cancel	68
M	
M. Chorus Level	78
M. Octave	78
M. Pan	78
M. Reverb Level	78
M. Volume	78
MAIN	40
Main Voice	26, 40
MAIN-Display	38

- Measure (Takt) 38
Meldungen 82
Melodie 24
Melodienotation 25, 54
Melodie-Voice 24, 55
Metronom 28, 42
Metronome Volume
(Metronomlautstärke) 43, 79
Mic Echo 20, 24, 79
Mic Volume (Mikrofonlautstärke) . 24, 79
MIDI 66, 69
MIDI-Implementierungstabelle 98
Mikrofon 8, 12, 13, 20, 24
Mikrofonhalter 12, 13
- N**
Netzadapter 4, 10
Notation 25, 70
Notenablage 8, 15
- O**
OMS 75
Open Music System (OMS) 74
- P**
PC-Modus 69, 78
Percussion 47
Preset-Song 54
- Q**
Qualitätsgrad 35, 79
Quantize (Quantisieren) 54, 79
- R**
REC 38
Registration Memory 38, 52, 63
Repeat (Wiederholen) 21
Reverb 29, 45, 78, 101
Reverb Type 45, 46
R-Part 79
- S**
S. Chorus Level 78
S. Octave 78
S. Pan 78
S. Reverb Level 78
S. Volume 78
SmartMedia-Karte
..... 5, 8, 9, 11, 12, 52, 58, 62
SMF (Standard MIDI File) 54, 64
SMF Save 64
- Software-Lizenzvereinbarung 76
Song 38
Song auf der SmartMedia-Karte 54
Song Clear (Song löschen) 61
Song Filer 70, 73, 75
Song Memory (Songspeicher) 56
Song-Lautstärke 55, 78
SongOut 68, 79
Speicherkarte 5, 8, 11
Spielassistent-Technologie 9, 18
Split (Teilung) 38, 41
Split Point (Trennpunkt) 41, 42, 48, 78
Split Voice 28, 41
Spur 38, 56
Style 38, 47
Style Volume (Style-Lautstärke) 47, 78
Style-Datei 47
Style-Liste 30, 96
Style-Nummer 136 47
StyleOut 68, 79
Systemmeldung 67
- T**
Tastaturbereich für die automatische
Begleitung 31
Technische Daten 85
Tempo 20, 38, 42
Time Signature (Taktart) 43, 79
Touch (Anschlag) 43
Touch Sense
(Anschlagempfindlichkeit) 43, 78
Track Clear (Spur löschen) 61
Transpose (Transposition) 24, 29, 38
Tuning (Stimmung) 29, 78
- U**
USB 7, 67
USB MIDI Driver 70, 72, 74
User Delete 65
User File Save 63
User Style 63
User-Daten 63
User-Song 54, 59, 63
- V**
Verschluß für Mikrofonhalterloch 8, 12
Voice 26, 38
Voice-Liste 26, 27, 88
Voreinstellung 77
- W**
Wiederholen 38, 56
- X**
XF 7
XGlite 7
XG-Stimmenliste 90
- Z**
Zubehör (Mitgeliefertes) 8, 85
Zubehör (Optionales) 85

Maximum Polyphony

The instrument has 32-note maximum polyphony. This means that it can play a maximum of up to 32 notes at once, regardless of what functions are used. Auto accompaniment uses a number of the available notes, so when auto accompaniment is used the total number of available notes for playing on the keyboard is correspondingly reduced. The same applies to the Split Voice and Song functions. If the maximum polyphony is exceeded, earlier played notes will be cut off and the most recent notes have priority (last note priority).

NOTE

- The Voice List includes MIDI program change numbers for each voice. Use these program change numbers when playing the instrument via MIDI from an external device.
- Some voices may sound continuously or have a long decay after the notes have been released while the sustain pedal (footswitch) is held.

Maximale Polyphonie

Das Instrument verfügt über eine maximale Polyphonie von 32 Noten. Dies bedeutet, daß das Instrument unabhängig von den aktivierten Funktionen maximal 32 Noten gleichzeitig spielen kann. Eine bestimmte Anzahl der verfügbaren Noten wird von der automatischen Begleitung belegt; bei deren Einsatz verringert sich somit die Anzahl der für das Spiel auf der Klaviatur verfügbaren Noten entsprechend. Das Gleiche gilt für Split Voices und Song-Funktion. Wenn die maximale Polyphonie überschritten wird, werden die am frühesten gespielten Noten ausgeschaltet und die zuletzt gespielten Noten haben Vorrang (Last Note Priority).

HINWEIS

- In der Voice-Liste sind für jede Voice MIDI-Programmwechselnummern enthalten. Verwenden Sie diese Programmwechselnummern, wenn Sie das Instrument über MIDI von einem externen Gerät aus ansteuern.
- Solange der Sustain-Fußschalter gedrückt ist, ertönen einige Voices nach dem Loslassen der Taste eventuell kontinuierlich oder mit einer langen Abklingzeit (Decay).

Polyphonie maximale

Le PSR-K1 dispose d'une polyphonie maximale de 32 notes. Cela signifie que l'instrument peut reproduire un nombre maximal de 32 voix à la fois, indépendamment des fonctions utilisées. L'accompagnement automatique fait appel à un certain nombre de notes disponibles. Il s'ensuit que lorsque l'accompagnement automatique est utilisé, le nombre total de notes disponibles pour l'interprétation au clavier est réduit en conséquence. Cela s'applique aussi aux fonctions Split Voice (Voix partagées) et Song (Morceau). Lorsque la polyphonie maximale est dépassée, les notes jouées en premier ne produisent aucun son ; seules les notes interprétées en dernier sont audibles (priorité à la dernière note).

NOTE

- La liste des voix comporte des numéros de changement de programme MIDI pour chaque voix. Utilisez ces derniers pour commander le PSR-K1 à partir d'un périphérique MIDI.
- Certaines voix peuvent avoir une sonorité prolongée ou un long déclin après le relâchement des touches, et ceci pendant la durée de maintien de la pédale de sustain (sélecteur au pied).

Polifonía máxima

El instrumento tiene una polifonía máxima de 32 notas. Esto significa que puede tocar un máximo de 32 notas a la vez, independientemente de las funciones que se usen. El acompañamiento automático utiliza una parte de las notas disponibles, de forma que cuando éste se utiliza el número de notas disponibles se reduce proporcionalmente. Lo mismo puede aplicarse a las funciones Split Voice (Voz de división) y Song (Canción). Si se excede la polifonía máxima, las notas tocadas con anterioridad se cortan y se da prioridad a las notas más recientes (prioridad de la última nota).

NOTA

- La lista de voces incluye números de cambio de programa MIDI para cada voz. Utilice estos números de cambio de programa cuando toque el instrumento a través del MIDI desde un dispositivo externo.
- Algunas voces podrían sonar de forma continuada o presentar una larga disminución después de soltar las notas mientras se mantiene presionado el pedal de sostenido (interruptor de pedal).

● Panel Voice List / Verzeichnis der Bedienungsfeld-Voices / Liste des voix de panneau / Lista de voces del panel

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
PIANO				
001	0	112	1	Grand Piano
002	0	112	2	Bright Piano
003	0	112	4	Honky-tonk Piano
004	0	112	3	MIDI Grand Piano
005	0	113	3	CP 80
006	0	112	7	Harpsichord
E.PIANO				
007	0	114	5	Galaxy E.Piano
008	0	112	5	Funky E.Piano
009	0	112	6	DX Modern E.Piano
010	0	113	6	Hyper Tines
011	0	114	6	Venus E.Piano
012	0	112	8	Clavi
ORGAN				
013	0	118	19	Cool! Jazz Organ
014	0	112	17	Jazz Organ 1
015	0	113	17	Jazz Organ 2
016	0	112	18	Click Organ
017	0	116	17	Bright Organ
018	0	112	19	Rock Organ
019	0	114	19	Purple Organ
020	0	118	17	16'+2' Organ
021	0	119	17	16'+4' Organ
022	0	114	17	Theater Organ
023	0	112	20	Church Organ
024	0	113	20	Chapel Organ
025	0	112	21	Reed Organ
ACCORDION				
026	0	113	22	Trad Accordion
027	0	112	22	Musette
028	0	113	24	Bandoneon
029	0	112	23	Harmonica
GUITAR				
030	0	112	25	Classical Guitar
031	0	112	26	Folk Guitar
032	0	113	26	12Strings Guitar
033	0	112	27	Jazz Guitar
034	0	113	27	Octave Guitar
035	0	112	28	Clean Guitar
036	0	117	28	60's Clean Guitar
037	0	112	29	Muted Guitar
038	0	112	30	Overdriven
039	0	112	31	Distortion
BASS				
040	0	112	33	Acoustic Bass
041	0	112	34	Finger Bass
042	0	112	35	Pick Bass
043	0	112	36	Fretless Bass
044	0	112	37	Slap Bass
045	0	112	39	Synth Bass
046	0	113	39	Hi-Q Bass
047	0	113	40	Dance Bass

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
STRINGS				
048	0	112	49	String Ensemble
049	0	112	50	Chamber Strings
050	0	112	51	Synth Strings
051	0	113	50	Slow Strings
052	0	112	45	Tremolo Strings
053	0	112	46	Pizzicato Strings
054	0	112	56	Orchestra Hit
055	0	112	41	Violin
056	0	112	43	Cello
057	0	112	44	Contrabass
058	0	112	106	Banjo
059	0	112	47	Harp
CHOIR				
060	0	112	53	Choir
061	0	113	53	Vocal Ensemble
062	0	112	54	Vox Humana
063	0	112	55	Air Choir
SAXOPHONE				
064	0	113	65	Sweet! Soprano Sax
065	0	117	67	Sweet! Tenor Sax
066	0	112	65	Soprano Sax
067	0	112	66	Alto Sax
068	0	112	67	Tenor Sax
069	0	114	67	Breathy Tenor Sax
070	0	112	68	Baritone Sax
071	0	112	69	Oboe
072	0	112	70	English Horn
073	0	112	71	Bassoon
074	0	112	72	Clarinet
TRUMPET				
075	0	115	57	Sweet! Trumpet
076	0	112	57	Trumpet
077	0	112	60	Muted Trumpet
078	0	112	58	Trombone
079	0	113	58	Trombone Section
080	0	112	61	French Horn
081	0	112	59	Tuba
BRASS				
082	0	112	62	Brass Section
083	0	113	62	Big Band Brass
084	0	119	62	Mellow Horns
085	0	112	63	Synth Brass
086	0	113	63	Jump Brass
087	0	114	63	Techno Brass
FLUTE				
088	0	114	74	Sweet! Flute
089	0	112	74	Flute
090	0	112	73	Piccolo
091	0	113	76	Sweet! Pan Flute
092	0	112	76	Pan Flute
093	0	112	75	Recorder
094	0	112	80	Ocarina
SYNTH LEAD				
095	0	112	81	Square Lead
096	0	112	82	Sawtooth Lead
097	0	112	86	Voice Lead

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
098	0	112	99	Star Dust
099	0	112	101	Brightness
100	0	115	82	Analogon
101	0	119	82	Fargo
SYNTH PAD				
102	0	112	89	Fantasia
103	0	113	101	Bell Pad
104	0	112	92	Xenon Pad
105	0	112	95	Equinox
106	0	113	90	Dark Moon
PERCUSSION				
107	0	112	12	Vibraphone
108	0	112	13	Marimba
109	0	112	14	Xylophone
110	0	112	115	Steel Drums
111	0	112	9	Celesta
112	0	112	15	Tubular Bells
113	0	112	48	Timpani
114	0	112	11	Music Box
DRUM KITS (See page 94)				
115	127	0	1	Standard Kit 1
116	127	0	2	Standard Kit 2
117	127	0	9	Room Kit
118	127	0	17	Rock Kit
119	127	0	25	Electronic Kit
120	127	0	26	Analog Kit
121	127	0	28	Dance Kit
122	127	0	33	Jazz Kit
123	127	0	41	Brush Kit
124	127	0	49	Symphony Kit
125	126	0	1	SFX Kit 1
126	126	0	2	SFX Kit 2

● **XG Voice List / XG-Stimmenliste /
Liste de voix XG / Lista de voces XG**

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
PIANO				
127	0	0	1	Grand Piano
128	0	1	1	Grand Piano KSP
129	0	40	1	Piano Strings
130	0	41	1	Dream
131	0	0	2	Bright Piano
132	0	1	2	Bright Piano KSP
133	0	0	3	Electric Grand
134	0	1	3	Electric Grand KSP
135	0	32	3	Detuned CP80
136	0	0	4	Honky-tonk Piano
137	0	1	4	Honky-tonk Piano KSP
138	0	0	5	Electric Piano 1
139	0	1	5	Electric Piano 1 KSP
140	0	32	5	Chorus Electric Piano 1
141	0	0	6	Electric Piano 2
142	0	1	6	Electric Piano 2 KSP
143	0	32	6	Chorus EP2
144	0	41	6	DX + Analog EP
145	0	0	7	Harpsichord
146	0	1	7	Harpsichord KSP
147	0	35	7	Harpsichord 3
148	0	0	8	Clavi
149	0	1	8	Clavi KSP
CHROMATIC				
150	0	0	9	Celesta
151	0	0	10	Glockenspiel
152	0	0	11	Music Box
153	0	64	11	Orgel
154	0	0	12	Vibraphone
155	0	1	12	Vibraphone KSP
156	0	0	13	Marimba
157	0	1	13	Marimba KSP
158	0	64	13	Sine Marimba
159	0	97	13	Balimba
160	0	98	13	Log Drums
161	0	0	14	Xylophone
162	0	0	15	Tubular Bells
163	0	96	15	Church Bells
164	0	97	15	Carillon
165	0	0	16	Dulcimer
166	0	35	16	Dulcimer 2
167	0	96	16	Cimbalom
168	0	97	16	Santur
ORGAN				
169	0	0	17	Drawbar Organ
170	0	32	17	Detuned Drb Org
171	0	33	17	60s Drb Organ 1
172	0	34	17	60s Drb Organ 2
173	0	35	17	70s Drb Organ 1
174	0	37	17	60s Drb Organ 3
175	0	40	17	16+2'2/3
176	0	64	17	Organ Bass
177	0	65	17	70s Drb Organ 2
178	0	66	17	Cheezy Organ
179	0	67	17	Drawbar Organ 3
180	0	0	18	Percussive Organ

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
181	0	24	18	70s Perc Organ
182	0	32	18	Detuned Perc Org
183	0	33	18	Light Organ
184	0	37	18	Perc Organ 2
185	0	0	19	Rock Organ
186	0	64	19	Rotary Organ
187	0	65	19	Slow Rotary
188	0	66	19	Fast Rotary
189	0	0	20	Church Organ
190	0	32	20	Church Organ 3
191	0	35	20	Church Organ 2
192	0	40	20	Notre Dame
193	0	64	20	Organ Flute
194	0	65	20	Trem Organ Flute
195	0	0	21	Reed Organ
196	0	40	21	Puff Organ
197	0	0	22	Accordion
198	0	0	23	Harmonica
199	0	32	23	Harmonica 2
200	0	0	24	Tango Accordion
201	0	64	24	Tango Accordion 2
GUITAR				
202	0	0	25	Nylon Guitar
203	0	96	25	Ukulele
204	0	0	26	Steel Guitar
205	0	35	26	12-string Guitar
206	0	40	26	Nylon & Steel
207	0	41	26	Steel wth Body Sound
208	0	96	26	Mandolin
209	0	0	27	Jazz Guitar
210	0	32	27	Jazz Amp
211	0	0	28	Clean Guitar
212	0	32	28	Chorus Guitar
213	0	0	29	Muted Guitar
214	0	40	29	Funk Guitar 1
215	0	41	29	Muted Steel Guitar
216	0	45	29	Jazz Man
217	0	0	30	Overdriven
218	0	43	30	Guitar Pinch
219	0	0	31	Distortion
220	0	40	31	Feedback Guitar
221	0	41	31	Feedback Guitar 2
222	0	0	32	Guitar Harmonics
223	0	65	32	Guitar Feedback
224	0	66	32	Guitar Harmonics 2
BASS				
225	0	0	33	Acoustic Bass
226	0	40	33	Jazz Rhythm
227	0	45	33	Velocity Crossfade Upright Bass
228	0	0	34	Finger Bass
229	0	18	34	Finger Dark
230	0	40	34	Bass & Distorted Electric Guitar
231	0	43	34	Finger Slap Bass
232	0	45	34	Finger Bass 2
233	0	65	34	Modulated Bass
234	0	0	35	Pick Bass
235	0	28	35	Muted Pick Bass

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
236	0	0	36	Fretless Bass
237	0	32	36	Fretless Bass 2
238	0	33	36	Fretless Bass 3
239	0	34	36	Fretless Bass 4
240	0	0	37	Slap Bass 1
241	0	32	37	Punch Thumb Bass
242	0	0	38	Slap Bass 2
243	0	43	38	Velocity SW Slap
244	0	0	39	Synth Bass 1
245	0	40	39	Techno Syn Bass
246	0	0	40	Synth Bass 2
247	0	6	40	Mellow Syn Bass
248	0	12	40	Sequenced Bass
249	0	18	40	Click Synth Bass
250	0	19	40	Syn Bass 2 Dark
251	0	40	40	Modular Syn Bass
252	0	41	40	DX Bass
STRING				
253	0	0	41	Violin
254	0	8	41	Slow Violin
255	0	0	42	Viola
256	0	0	43	Cello
257	0	0	44	Contrabass
258	0	0	45	Tremolo Strings
259	0	8	45	Slow Trem Strs
260	0	40	45	Suspense Strings
261	0	0	46	Pizzicato Strings
262	0	0	47	Orchestral Harp
263	0	40	47	Yang Chin
264	0	0	48	Timpani
ENSEMBLE				
265	0	0	49	Strings 1
266	0	3	49	Stereo Strings
267	0	8	49	Slow Strings
268	0	35	49	60's Strings
269	0	40	49	Orchestra
270	0	41	49	Orchestra 2
271	0	42	49	Trem Orchestra
272	0	45	49	Velocity Strings
273	0	0	50	Strings 2
274	0	3	50	Stereo Slow Strs
275	0	8	50	Legato Strings
276	0	40	50	Warm Strings
277	0	41	50	Kingdom
278	0	0	51	Synth Strings 1
279	0	0	52	Synth Strings 2
280	0	0	53	Choir Aahs
281	0	3	53	Stereo Choir
282	0	32	53	Mellow Choir
283	0	40	53	Choir Strings
284	0	0	54	Voice Oohs
285	0	0	55	Synth Voice
286	0	40	55	Synth Voice 2
287	0	41	55	Choral
288	0	64	55	Analog Voice
289	0	0	56	Orchestra Hit
290	0	35	56	Orchestra Hit 2
291	0	64	56	Impact

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
BRASS				
292	0	0	57	Trumpet
293	0	32	57	Warm Trumpet
294	0	0	58	Trombone
295	0	18	58	Trombone 2
296	0	0	59	Tuba
297	0	0	60	Muted Trumpet
298	0	0	61	French Horn
299	0	6	61	French Horn Solo
300	0	32	61	French Horn 2
301	0	37	61	Horn Orchestra
302	0	0	62	Brass Section
303	0	35	62	Trp&Trb Section
304	0	0	63	Synth Brass 1
305	0	20	63	Reso Syn Brass
306	0	0	64	Synth Brass 2
307	0	18	64	Soft Brass
308	0	41	64	Choir Brass
REED				
309	0	0	65	Soprano Sax
310	0	0	66	Alto Sax
311	0	40	66	Sax Section
312	0	0	67	Tenor Sax
313	0	40	67	Breathy Tenor Sax
314	0	0	68	Baritone Sax
315	0	0	69	Oboe
316	0	0	70	English Horn
317	0	0	71	Bassoon
318	0	0	72	Clarinet
PIPE				
319	0	0	73	Piccolo
320	0	0	74	Flute
321	0	0	75	Recorder
322	0	0	76	Pan Flute
323	0	0	77	Blown Bottle
324	0	0	78	Shakuhachi
325	0	0	79	Whistle
326	0	0	80	Ocarina
SYNTH LEAD				
327	0	0	81	Square Lead
328	0	6	81	Square Lead 2
329	0	8	81	LM Square
330	0	18	81	Hollow
331	0	19	81	Shroud
332	0	64	81	Mellow
333	0	65	81	Solo Sine
334	0	66	81	Sine Lead
335	0	0	82	Sawtooth Lead
336	0	6	82	Sawtooth Lead 2
337	0	8	82	Thick Sawtooth
338	0	18	82	Dynamic Sawtooth
339	0	19	82	Digital Sawtooth
340	0	20	82	Big Lead
341	0	96	82	Sequenced Analog
342	0	0	83	Calliope Lead
343	0	65	83	Pure Pad
344	0	0	84	Chiff Lead
345	0	0	85	Charang Lead

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
346	0	64	85	Distorted Lead
347	0	0	86	Voice Lead
348	0	0	87	Fifths Lead
349	0	35	87	Big Five
350	0	0	88	Bass & Lead
351	0	16	88	Big & Low
352	0	64	88	Fat & Perky
353	0	65	88	Soft Whirl
SYNTH PAD				
354	0	0	89	New Age Pad
355	0	64	89	Fantasy
356	0	0	90	Warm Pad
357	0	0	91	Poly Synth Pad
358	0	0	92	Choir Pad
359	0	66	92	Itopia
360	0	0	93	Bowed Pad
361	0	0	94	Metallic Pad
362	0	0	95	Halo Pad
363	0	0	96	Sweep Pad
SYNTH EFFECTS				
364	0	0	97	Rain
365	0	65	97	African Wind
366	0	66	97	Carib
367	0	0	98	Sound Track
368	0	27	98	Prologue
369	0	0	99	Crystal
370	0	12	99	Synth Drum Comp
371	0	14	99	Popcorn
372	0	18	99	Tiny Bells
373	0	35	99	Round Glocken
374	0	40	99	Glocken Chime
375	0	41	99	Clear Bells
376	0	42	99	Chorus Bells
377	0	65	99	Soft Crystal
378	0	70	99	Air Bells
379	0	71	99	Bell Harp
380	0	72	99	Gamelimba
381	0	0	100	Atmosphere
382	0	18	100	Warm Atmosphere
383	0	19	100	Hollow Release
384	0	40	100	Nylon E.Piano
385	0	64	100	Nylon Harp
386	0	65	100	Harp Vox
387	0	66	100	Atmosphere Pad
388	0	0	101	Brightness
389	0	0	102	Goblins
390	0	64	102	Goblins Synth
391	0	65	102	Creeper
392	0	67	102	Ritual
393	0	68	102	To Heaven
394	0	70	102	Night
395	0	71	102	Glisten
396	0	96	102	Bell Choir
397	0	0	103	Echoes
398	0	0	104	Sci-Fi
WORLD				
399	0	0	105	Sitar
400	0	32	105	Detuned Sitar

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
401	0	35	105	Sitar 2
402	0	97	105	Tamboura
403	0	0	106	Banjo
404	0	28	106	Muted Banjo
405	0	96	106	Rabab
406	0	97	106	Gopichant
407	0	98	106	Oud
408	0	0	107	Shamisen
409	0	0	108	Koto
410	0	96	108	Taisho-kin
411	0	97	108	Kanoon
412	0	0	109	Kalimba
413	0	0	110	Bagpipe
414	0	0	111	Fiddle
415	0	0	112	Shanai
PERCUSSIVE				
416	0	0	113	Tinkle Bell
417	0	96	113	Bonang
418	0	97	113	Altair
419	0	98	113	Gamelan Gongs
420	0	99	113	St Gamelan Gong
421	0	100	113	Rama Cymbal
422	0	0	114	Agogo
423	0	0	115	Steel Drums
424	0	97	115	Glass Percussion
425	0	98	115	Thai Bells
426	0	0	116	Woodblock
427	0	96	116	Castanets
428	0	0	117	Taiko Drum
429	0	96	117	Gran Cassa
430	0	0	118	Melodic Tom
431	0	64	118	Melodic Tom 2
432	0	65	118	Real Tom
433	0	66	118	Rock Tom
434	0	0	119	Synth Drum
435	0	64	119	Analog Tom
436	0	65	119	Electronic Perc
437	0	0	120	Reverse Cymbal
SOUND EFFECTS				
438	0	0	121	Fret Noise
439	0	0	122	Breath Noise
440	0	0	123	Seashore
441	0	0	124	Bird Tweet
442	0	0	125	Telephone Ring
443	0	0	126	Helicopter
444	0	0	127	Applause
445	0	0	128	Gunshot
446	64	0	1	Cutting Noise
447	64	0	2	Cutting Noise 2
448	64	0	4	String Slap
449	64	0	17	Flute Key Click
450	64	0	33	Shower
451	64	0	34	Thunder
452	64	0	35	Wind
453	64	0	36	Stream
454	64	0	37	Bubble
455	64	0	38	Feed
456	64	0	49	Dog

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
457	64	0	50	Horse
458	64	0	51	Bird Tweet 2
459	64	0	56	Maou
460	64	0	65	Phone Call
461	64	0	66	Door Squeak
462	64	0	67	Door Slam
463	64	0	68	Scratch Cut
464	64	0	69	Scratch Split
465	64	0	70	Wind Chime
466	64	0	71	Telephone Ring 2
467	64	0	81	Engine Ignition
468	64	0	82	Tires Squeal
469	64	0	83	Passing
470	64	0	84	Car Crash
471	64	0	85	Siren
472	64	0	86	Train
473	64	0	87	Jet Plane
474	64	0	88	Starship
475	64	0	89	Burst
476	64	0	90	Roller Coaster
477	64	0	91	Submarine
478	64	0	97	Laugh
479	64	0	98	Scream
480	64	0	99	Punch
481	64	0	100	Heartbeat
482	64	0	101	Footsteps
483	64	0	113	Machine Gun
484	64	0	114	Laser Gun
485	64	0	115	Explosion
486	64	0	116	Firework

Drum Kit List / Drum Kit-Liste / Liste des kits de per-

- " " indicates that the drum sound is the same as "Standard Kit 1".
- Each percussion voice uses one note.
- The MIDI Note # and Note are actually one octave lower than keyboard Note # and Note. For example, in "115: Standard Kit 1", the "Seq Click H" (Note# 36/Note C1) corresponds to (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Keys marked "O" stop sounding the instant they are released.
- Voices with the same Alternate Note Number (*1 ... 4) cannot be played simultaneously. (They are designed to be played alternately with each other.)

- „ " bedeutet, dass der Schlagzeugklang gleich „Standard Kit 1“ ist.
- Jede Perkussionsnote belegt eine Note.
- Die MIDI-Note # und Note sind in Wirklichkeit eine Octave tiefer als hier aufgeführt. Beispiel: In „115: Standard Kit 1“ entspricht die „Seq Click H“ (Note# 36/Note C1) der Note (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Mit „O“ bezeichnete Tasten hören sofort auf zu klingen, sobald sie losgelassen werden.
- Stimmen mit derselben Alternate Note Number (*1 ... 4) können nicht gleichzeitig gespielt werden. (Diese Stimmen sind dazu gedacht, wechselweise gespielt zu werden.)

	Voice No.						115	116	117	118	119	120
	MSB (0 - 127) / LSB (0 - 127)		PC (1 - 128)		Key Off	Alternate assign	127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026
	Note#	Note	Note#	Note			Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute				
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open				
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q				
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap				
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push				
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull				
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap				
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise				
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click				
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell				
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L				
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H				
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap				
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl				
E1	E#1	39	D# 1	27	D# 0	O		Brush Slap				
F1	F#1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl			Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
G1	G#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll				
A1	A#1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet			Hi Q 2	Hi Q 2
B1	B#1	43	G 1	31	G 0			Snare H Soft	Snare H Soft 2		SD Rock H	Snare L
C2	C#2	44	G# 1	32	G# 0			Sticks				SD Rock H
D2	D#2	45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft			Bass Drum H	Bass Drum H
E2	E#2	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Open Rim Shot 2			
F2	F#2	47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard			Bass Drum H	BD Rock
G2	G#2	48	C 2	36	C 1			Bass Drum	Bass Drum 2		BD Rock	BD Gate
A2	A#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick				BD Analog L
B2	B#2	50	D 2	38	D 1			Snare M	Snare M 2	SD Room L	SD Rock L	BD Analog H
C3	C#3	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap				BD Gate
D3	D#3	52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	Snare H Hard 2	SD Room H	SD Rock Rim	BD Analog L
E3	E#3	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L		Room Tom 1	Rock Tom 1	BD Analog H
F3	F#3	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed				BD Analog H
G3	G#3	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H		Room Tom 2	Rock Tom 2	Analog Side Stick
A3	A#3	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal				Analog Snare 1
B3	B#3	57	A 2	45	A 1			Low Tom				Analog HH Closed 1
C4	C#4	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open				Analog Tom 2
D4	D#4	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L		Room Tom 3	Rock Tom 3	Analog HH Closed 2
E4	E#4	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H		Room Tom 4	Rock Tom 4	Analog Tom 3
F4	F#4	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1		Room Tom 5	Rock Tom 5	Analog HH Open
G4	G#4	62	D 3	50	D 2			High Tom		Room Tom 6	Rock Tom 6	Analog Tom 4
A4	A#4	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1				Analog Tom 5
B4	B#4	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal				Analog Cymbal
C5	C#5	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup				Analog Tom 6
D5	D#5	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine				
E5	E#5	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal				
F5	F#5	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell				Analog Cowbell
G5	G#5	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2				
A5	A#5	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap				
B5	B#5	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2				
C6	C#6	72	C 4	60	C 3			Bongo H				
D6	D#6	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L				
E6	E#6	74	D 4	62	D 3			Conga H Mute				Analog Conga H
F6	F#6	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open				Analog Conga M
G6	G#6	76	E 4	64	E 3			Conga L				Analog Conga L
A6	A#6	77	F 4	65	F 3			Timbale H				
B6	B#6	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L				
C7	C#7	79	G 4	67	G 3			Agogo H				
D7	D#7	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L				
E7	E#7	81	A 4	69	A 3			Cabasa				
F7	F#7	82	A# 4	70	A# 3			Maracas				Analog Maracas
G7	G#7	83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H				
A7	A#7	84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L				
B7	B#7	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short				
C8	C#8	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long				
D8	D#8	87	D# 5	75	D# 4			Claves				Analog Claves
E8	E#8	88	E 5	76	E 4			Wood Block H				
F8	F#8	89	F 5	77	F 4			Wood Block L				
G8	G#8	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute			Scratch Push	Scratch Push
A8	A#8	91	G 5	79	G 4			Cuica Open			Scratch Pull	Scratch Pull
B8	B#8	92	G# 5	80	G# 4			Triangle Mute				
C9	C#9	93	A 5	81	A 4	2		Triangle Open				
D9	D#9	94	A# 5	82	A# 4	2		Shaker				
E9	E#9	95	B 5	83	B 4			Jingle Bell				
F9	F#9	96	C 6	84	C 5			Bell Tree				
G9	G#9	97	C# 6	85	C# 5							
A9	A#9	98	D 6	86	D 5							
B9	B#9	99	D# 6	87	D# 5							
C10	C#10	100	E 6	88	E 5							
D10	D#10	101	F 6	89	F 5							
E10	E#10	102	F# 6	90	F# 5							
F10	F#10	103	G 6	91	G 5							

cussion / Lista de juegos de batería

- « » indique que les sonorités de percussion sont identiques à celles de « Standard Kit 1 ».
- Chaque voix de percussion utilise une note unique.
- Le numéro de note MIDI (Note #) et la note MIDI se situent en réalité à une octave inférieure à celle qui est indiquée dans la liste. Par exemple, dans « 115 : Standard Kit 1 », « Seq Click H » (Note# 36/Note C1) correspond à (Note# 24/Note C0).
- Key Off : pour les touches signalées par « O », l'émission de sons s'arrête instantanément aussitôt que les touches sont relâchées.
- Les voix portant un même numéro de note alternative (*1 ... 4) ne peuvent pas être jouées simultanément. (Elles sont en effet conçues pour être interprétées en alternance).

- « » indica que el sonido de batería es el mismo que el "Standard Kit 1".
- Cada sonido de percusión utiliza una nota.
- La nota MIDI # y la nota son en realidad una octava menos de lo que aparece en la lista. Por ejemplo, en "115: Standard Kit 1", el "Seq Click H" (Nota# 36/Nota C1) corresponde a (Nota# 24/Nota C0).
- Tecla desactivada: las teclas marcadas con "O" dejan de sonar en el momento en que se sueltan.
- Los sonidos con el mismo número alterno de nota (*1 ... 4) no pueden tocarse simultáneamente. (Están diseñados para tocarse alternativamente el uno con el otro.)

		Voice No.				115		121	122	123	124	125	126
		MSB (0 - 127) / LSB (0 - 127) / PC (1 - 128)				127/000/001	127/000/028	127/000/033	127/000/041	127/000/049	126/000/001	126/000/002	
		Keyboard		MIDI		Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2	
		Note#	Note	Note#	Note	Key Off	Alternate assign						
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute					
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open					
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q					
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap					
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push					
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull					
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap					
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise					
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click					
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell					
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L					
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H					
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap					
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl					
E1		39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap					
F1	F#1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal				
G1	G#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll					
A1	A#1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet	Hi Q 2				
B1		43	G 1	31	G 0			Snare H Soft	AnSD Snappy	SD Jazz H Light	Brush Slap L		
C2	C#2	44	G# 1	32	G# 0			Sticks					
D2	D#2	45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft	AnBD Dance-1		Bass Drum L		
E2		46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	AnSD OpenRim				
F2	F#2	47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard	AnBD Dance-2		Gran Cassa		
G2	G#2	48	C 2	36	C 1			Bass Drum	AnBD Dance-3	BD Jazz	BD Jazz	Gran Cassa Mute	
A2	A#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Analog Side Stick			Cutting Noise	
B2		50	D 2	38	D 1			Snare M	AnSD Q	SD Jazz L	Brush Slap	Marching Sn M	
C3	C#3	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap				Cutting Noise 2	
D3	D#3	52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	AnSD Ana+Acoustic	SD Jazz M	Brush Tap	Marching Sn H	
E3		53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Analog Tom 1	Jazz Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1	
F3	F#3	54	F# 2	42	F# 1		1	Hi-Hat Closed	Analog HH Closed 3				
G3	G#3	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2	Jazz Tom 2	
A3	A#3	56	G# 2	44	G# 1		1	Hi-Hat Pedal	Analog HH Closed 4				
B3		57	A 2	45	A 1			Low Tom	Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3	Jazz Tom 3	
C4	C#4	58	A# 2	46	A# 1		1	Hi-Hat Open	Analog HH Open 2				
D4	D#4	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4	Jazz Tom 4	
E4		60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5	Jazz Tom 5	
F4	F#4	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Analog Cymbal			Hand Cym. L	
G4	G#4	62	D 3	50	D 2			High Tom	Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6	Jazz Tom 6	
A4	A#4	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1				Hand Cym.Short L	
B4		64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal				Flute Key Click	
C5	C#5	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup				Car Engine Ignition	
D5	D#5	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine				Car Tires Squeal	
E5		67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal				Car Passing	
F5	F#5	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell	Analog Cowbell			Car Crash	
G5	G#5	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2				Siren	
A5	A#5	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap				Hand Cym. H	
B5		71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2				Train	
C6		72	C 4	60	C 3			Bongo H				Hand Cym.Short H	
		73	C# 4	61	C# 3			Bongo L				Starship	
		74	D 4	62	D 3			Conga H Mute	Analog Conga H			Burst	
		75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open	Analog Conga M			Roller Coaster	
		76	E 4	64	E 3			Conga L	Analog Conga L			Submarine	
		77	F 4	65	F 3			Timbale H					
		78	F# 4	66	F# 3			Timbale L					
		79	G 4	67	G 3			Agogo H					
		80	G# 4	68	G# 3			Agogo L				Shower	
		81	A 4	69	A 3			Cabasa				Thunder	
		82	A# 4	70	A# 3			Maracas	Analog Maracas			Wind	
		83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H				Stream	
		84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L				Bubble	
		85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short				Feed	
		86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long					
		87	D# 5	75	D# 4			Claves	Analog Claves				
		88	E 5	76	E 4			Wood Block H					
		89	F 5	77	F 4			Wood Block L					
		90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute	Scratch Push				
		91	G 5	79	G 4			Cuica Open	Scratch Pull				
		92	G# 5	80	G# 4			Triangle Mute					
		93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open					
		94	A# 5	82	A# 4			Shaker					
		95	B 5	83	B 4			Jingle Bell					
		96	C 6	84	C 5			Bell Tree					
		97	C# 6	85	C# 5							Dog	
		98	D 6	86	D 5							Horse	
		99	D# 6	87	D# 5							Bird Tweet 2	
		100	E 6	88	E 5							Explosion	
		101	F 6	89	F 5							Firework	
		102	F# 6	90	F# 5								
		103	G 6	91	G 5							Maou	

Style List / Style-Liste / Liste des styles / Lista de estilos

Style No.	Style Name
8BEAT	
001	8BeatModern
002	60'sGtrPop
003	8BeatAdria
004	60's8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60'sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
16BEAT	
011	16Beat
012	PopShuffle1
013	PopShuffle2
014	GuitarPop
015	16BtUptempo
016	KoolShuffle
017	JazzRock
018	HipHopLight
BALLAD	
019	PianoBallad
020	LoveSong
021	6/8ModernEP
022	6/8SlowRock
023	OrganBallad
024	PopBallad
025	16BeatBallad1
026	16BeatBallad2
DANCE	
027	EuroTrance
028	Ibiza
029	HouseMusik
030	SwingHouse
031	TechnoPolis
032	Clubdance
033	ClubLatin
034	Garage1
035	Garage2
036	TechnoParty
037	UKPop
038	HipHopGroove
039	HipShuffle
040	HipHopPop
DISCO	
041	70'sDisco1
042	70'sDisco2
043	LatinDisco
044	DiscoPhilly
045	SaturdayNight
046	DiscoChocolate
047	DiscoHands

Style No.	Style Name
SWING&JAZZ	
048	BigBandFast
049	BigBandMedium
050	BigBandBallad
051	BigBandShuffle
052	JazzClub
053	Swing1
054	Swing2
055	Five/Four
056	JazzBallad
057	Dixieland
058	Ragtime
059	AfroCuban
060	Charleston
R&B	
061	Soul
062	DetroitPop1
063	60'sRock&Roll
064	6/8Soul
065	CrocoTwist
066	Rock&Roll
067	DetroitPop2
068	BoogieWoogie
069	ComboBoogie
070	6/8Blues
COUNTRY	
071	Country8Beat
072	CountryPop
073	CountrySwing
074	Country2/4
075	CowboyBoogie
076	CountryShuffle
077	Bluegrass
LATIN	
078	BrazilianSamba
079	BossaNova
080	PopBossa
081	Tijuana
082	DiscoLatin
083	Mambo
084	Salsa
085	Beguine
086	GypsyRumba
087	RmbFlamenca
088	Rumbalsland
089	Reggae
BALLROOM	
090	VienneseWaltz
091	EnglishWaltz
092	Slowfox
093	Foxtrot
094	Quickstep

Style No.	Style Name
095	Tango
096	Pasodoble
097	Samba
098	ChaChaCha
099	Rumba
100	Jive
TRADITIONAL	
101	USMarch
102	6/8March
103	GermanMarch
104	PolkaPop
105	OberPolka
106	Tarantella
107	Showtune
108	ChristmasSwing
109	ChristmasWaltz
110	ScottishReel
111	Hawaiian
WALTZ	
112	GuitarSerenade
113	SwingWaltz
114	JazzWaltz1
115	JazzWaltz2
116	CountryWaltz
117	OberWalzer
118	Musette
DJ	
119	DJ-HipHop
120	DJ-DanceSwing
121	DJ-House
122	DJ-GarageHouse
123	DJ-PopR&B
PIANIST	
124	Stride
125	PianoSwing
126	PianoRag
127	Arpeggio
128	Musical
129	Habanera
130	SlowRock
131	8BtPianoBallad
132	PianoMarch
133	6/8PianoMarch
134	PianoWaltz
135	PianoBeguine

Song List / Liste der Songs / Liste des morceaux / Lista de canciones

No.	Song Name
FAVORITES (Lyrics)	
001	Against All Odds (A. Jamal/R. Mcnair)
002	Englishman In New York (Sting)
003	Can't Help Falling In Love (G.D.Weiss,H.Peretti and L.Creatore)
004	A Hard Day's Night (J.Lennon and P.McCartney)
005	Stella By Starlight (V.Young)
FAVORITES	
006	Bill Bailey (Won't You Please Come Home) (H. Cannon)
007	When Irish Eyes Are Smiling (E.R. Ball)
008	Down By The Riverside (Traditional)
009	America The Beautiful (S.A. Ward)
010	When The Saints Go Marchin' In (Traditional)
ORCHESTRA	
011	Frühlingsstimmen (J. StraussII)
012	Danse Des Mirlitons (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)
013	"Orphée Aux Enfers" Overture (J. Offenbach)
014	Slavonic Dances No.10 (A. Dvořák)
015	La Primavera (From "Le Quattro Stagioni") (A. Vivaldi)
016	Méditation De Thais (J. Massenet)
017	Guillaume Tell (G. Rossini)
018	Camptown Races (S.C. Foster)
019	Frühlingslied (F. Mendelssohn)
020	Ungarische Tänze Nr.5 (J. Brahms)
PIANIST	
021	La Candeur (J.F.Burgmüller)
022	Arabesque (J.F.Burgmüller)
023	Pastorale (J.F.Burgmüller)
024	Petite Réunion (J.F.Burgmüller)
025	Innocence (J.F.Burgmüller)
026	Progrès (J.F.Burgmüller)
027	La Chevaleresque (J.F.Burgmüller)
028	Turkish March (W.A. Mozart)
029	Valse Op.64-1 "Peiti Chien" (F.Chopin)
030	Menuett (L. Boccherini)
031	Moments Musicaux Op.94-3 (F. Schubert)
032	The Entertainer (S. Joplin)
033	Prelude (Wohlt temperierte Klavier 1-1) (J.S. Bach)
034	La Violette (Streabbog)
035	Für Elise (L.v. Beethoven)
PRACTICE	
036	Little Brown Jug (Traditional)
037	Loch Lomond (Traditional)
038	Oh! Susanna (S.C. Foster)
039	Greensleeves (Traditional)
040	Aura Lee (G. Poulton)
041	Londonderry Air (Traditional)
042	Ring De Banjo (S.C. Foster)
043	Wenn Ich Ein Vöglein Wär ? (Traditional)
044	Die Lorelei (F. Silcher)
045	Funiculi-Funicula (L. Denza)
046	Turkey In The Straw (Traditional)
047	Old Folks At Home (S.C. Foster)
048	Silent Night (F. Gruber)
049	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
050	Muss I Denn (F. Silcher)

No.	Song Name
051	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
052	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)
053	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)
054	Song Of The Pearl Fisher (G. Bizet)
055	Gavotte (F.J. Gossec)
056	String Quartet No.17 2nd Mov. "Serenade" (F.J. Haydn)
057	Menuett (J.S. Bach)
058	Canon (J. Pachelbel)
059	The Danube Waves (I. Ivanovici)
060	From "The Magic Flute" (W.A Mozart)
061	Piano Sonate Op.27-2 "Mondschein" (L.v. Beethoven)
062	"The Surprise" Symphony (F.J. Haydn)
063	To A Wild Rose (E.A. MacDowell)
064	Air de Toréador "Carmen" (G. Bizet)
065	O Mio Babbino Caro (From "Gianni Schicchi") (G. Puccini)
DUET	
066	Three Blind Mice (Traditional)
067	Row Row Row Your Boat (Traditional)
068	On Top Of Old Smoky (Traditional)
069	We Wish You A Merry Christmas (Traditional)
070	Scarborough Fair (Traditional)
071	Im Mai (Traditional)
072	O Christmas Tree (Traditional)
073	Mary Had A Little Lamb (Traditional)
074	Ten Little Indians (Septimus Winner)
075	Pop Goes The Weasel (Traditional)
076	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
077	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
078	The Cuckoo (Traditional)
079	O Du Lieber Augustin (Traditional)
080	London Bridge (Traditional)
CHORD LESSON	
081	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
082	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
083	The Cuckoo (Traditional)
084	O Du Lieber Augustin (Traditional)
085	London Bridge (Traditional)
086	American Patrol (F.W. Meacham)
087	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)
088	Battle Hymn Of The Republic (Traditional)
089	Home Sweet Home (H. Bishop)
090	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)
091	Aloha Oe (Traditional)
092	I've Been Working On The Railroad (Traditional)
093	My Darling Clementine (Traditional)
094	Auld Lang Syne (Traditional)
095	Grandfather's Clock (H.C. Work)
096	Amazing Grace (Traditional)
097	My Bonnie (Traditional)
098	Yankee Doodle (Traditional)
099	Joy To The World (G.F. Händel)
100	Ave Maria (F.Schubert)

MIDI Implementation Chart / MIDI-Implementierungstabelle /

YAMAHA [Portable Keyboard]
Model PSR-K1 MIDI Implementation Chart

Date:06-Feb-2003
Version : 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default Channel Changed	1 - 16 x	1 - 16 *1 x	
Mode Default Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	o 9nH,v=1-127 o 9nH,v=0	o 9nH,v=1-127 o 9nH,v=0 or 8nH	
After Touch Key's Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	x *2	o	
Control Change	0,32 o 1 x *2 6 x *2 38 x 7 o 10 o 11 x *2 64 o 84 x *2 71 x *2 72 x *2 73 x *2 74 x *2 91,93 o 96,97 x 100,101 x *2	o o	Bank Select Modulation wheel Data Entry(MSB) Data Entry(LSB) Part Volume Pan Expression Sustain Portamento Cntrl Harmonic Content Release Time Attack Time Brightness Effect Depth RPN Inc,Dec RPN LSB,MSB
Prog Change : True #	o 0 - 127 *****	o 0 - 127	
System Exclusive	o *3	o *3	
Common : Song Pos. : Song Sel. : Tune	x x x	x x x	
System : Clock Real Time: Commands	o o *4	o o *4	
Aux :All Sound OFF :Reset All Cntrls :Local ON/OFF :All Notes OFF Mes- :Active Sense sages:Reset	o x x x x x x	o(120,126,127) o(121) o(122) *5 o(123-125) x x	

Mode 1 : OMNI ON , POLY Mode 2 : OMNI ON , MONO o : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO x : No

Feuille d'implémentation MIDI / Gráfica de implementación MIDI

NOTE:

- *1 By default (factory settings) the instrument ordinarily functions as a 16-channel multi-timbral tone generator, and incoming data does not affect the panel voices or panel settings. However, the MIDI messages listed below do affect the panel voices, auto accompaniment, and songs.
- MIDI Master Tuning
 - System exclusive messages for changing the Reverb Type and Chorus Type.
- *2 Messages for these control change numbers cannot be transmitted from the instrument itself. However, they may be transmitted when playing the accompaniment, song or using the Harmony effect.
- *3 Exclusive
- <GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
- This message automatically restores all default settings for the instrument, with the exception of MIDI Master Tuning.
- <MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
- This message allows the volume of all channels to be changed simultaneously (Universal System Exclusive).
 - The values of "mm" is used for MIDI Master Tuning. (Values for "II" are ignored.)
- <MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
- This message simultaneously changes the tuning value of all channels.
 - The values of "mm" and "II" are used for MIDI Master Tuning.
 - The default value of "mm" and "II" are 08H and 00H, respectively. Any values can be used for "n" and "cc."
- <Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
- mm : Reverb Type MSB
 - II : Reverb Type LSB
- Refer to the Effect Map (page 101) for details.
- <Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
- mm : Chorus Type MSB
 - II : Chorus Type LSB
- Refer to the Effect Map (page 101) for details.
- *4 When the accompaniment is started, an FAH message is transmitted. When accompaniment is stopped, an FCH message is transmitted. When the clock is set to External, both FAH (accompaniment start) and FCH (accompaniment stop) are recognized.
- *5 Local ON/OFF
- <Local ON> Bn, 7A, 7F
- <Local OFF> Bn, 7A, 00
- Value for "n" is ignored.

HINWEIS:

- *1 Im Standardbetrieb (Werkseinstellungen) funktioniert das Instrument gewöhnlich als multi-timbraler 16-Kanal-Klangerzeuger, und eingehende Daten haben keinen Einfluß auf die Bedienfeld-Voices und die Bedienfeld-Einstellungen. Die im folgenden aufgeführten Befehle verändern jedoch die Bedienfeld-Voices, die automatische Begleitung und die Songs.
- MIDI Master Tuning
 - Systemexklusive Meldungen zum Umschalten von Halltyp (Reverb Type) und Chorus-Typ.
- *2 Befehle für diese Controller-Nummern können nicht vom Instrument selbst gesendet werden. Sie können jedoch gesendet werden, wenn die Begleitung gespielt oder der Harmony-Effekt verwendet wird.
- *3 Exclusive
- <GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
- Durch diese Meldung werden automatisch alle Werksvorgaben des Instruments, mit Ausnahme des „MIDI Master Tuning“ (der Gesamtstimmung), wieder hergestellt.
- <MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
- Mit diesem Befehl kann die Lautstärke aller Kanäle gleichzeitig geändert werden (Universal System Exclusive).
 - Die Werte für „mm“ werden für MIDI Master Tuning verwendet. (Werte für „II“ werden ignoriert.)
- <MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
- Durch diesen Befehl wird der Stimmungswert für alle Kanäle gleichzeitig geändert.
 - Die Werte von „mm“ und „II“ werden für MIDI Master Tuning verwendet.
 - Der Standardwert beträgt für „mm“ 08H und für „II“ 00H. Für „n“ und „cc“ können beliebige Werte verwendet werden.
- <Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
- mm : Reverb Type MSB
 - II : Reverb Type LSB
- Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Effekt-Zuordnungstabelle (Seite 101).
- <Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
- mm : Chorus Type MSB
 - II : Chorus Type LSB
- Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Effekt-Zuordnungstabelle (Seite 101).
- *4 Beim Starten der Begleitung wird eine FAH-Meldung gesendet. Wenn die Begleitung gestoppt wird, wird die Meldung FCH ausgegeben. Wenn die Clock auf „External“ eingestellt ist, werden sowohl FAH (Begleitung Start) als auch FCH (Begleitung Stop) erkannt.
- *5 Local ON/OFF
- <Local ON> Bn, 7A, 7F
- <Local OFF> Bn, 7A, 00
- Der Wert für „n“ wird ignoriert.

NOTE:

- *1 Le PSR-K1 fonctionne par défaut (réglages d'usine) comme un générateur de son multi timbre à 16 canaux. De ce fait, la réception de données n'affecte ni les voix de panneau ni les réglages de panneau. Cependant, les messages MIDI figurant dans la liste ci-dessous affectent les voix de panneau, l'accompagnement automatique et les morceaux.
- MIDI Master Tuning
 - Messages exclusifs au système permettant de modifier les réglages Reverb Type et Chorus Type.
- *2 Les messages relatifs à ces numéros de changement de commande ne peuvent pas être transmis depuis le PSR-K1. Il est toutefois possible de les émettre pendant la reproduction de l'accompagnement ou l'exécution d'un morceau, et à l'aide de l'effet Harmony.
- *3 Messages exclusifs au système
- <GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
- Ce message rétablit automatiquement tous les réglages par défaut de l'instrument, à l'exception de la commande MIDI Master Tuning.
- <MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
- Ce message autorise la modification simultanée du volume de tous les canaux (Universal System Exclusive).
 - Les valeurs « mm » sont utilisées pour MIDI Master Tuning. (Les valeurs « II » sont ignorées).
- <MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
- Ce message modifie simultanément la valeur de l'accord de tous les canaux.
 - Les valeurs « mm » et « II » sont utilisées pour MIDI Master Tuning.
 - Les valeurs par défaut de « mm » et « II » sont respectivement 08H et 00H. N'importe quelle valeur peut être utilisée pour « n » et « cc ».
- <Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
- mm : Reverb Type MSB
 - II : Reverb Type LSB
- Reportez-vous à la liste des effets (page 101) pour les détails.
- <Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
- mm : Chorus Type MSB
 - II : Chorus Type LSB
- Reportez-vous à la liste des effets (page 101) pour les détails.
- *4 Lors du lancement de l'accompagnement, un message FAH est envoyé. A l'arrêt de l'accompagnement, c'est un message FCH qui est transmis. Lorsque l'horloge est réglée sur External, les messages FAH (début de l'accompagnement) et FCH (arrêt de l'accompagnement) sont reconnus.
- *5 Local ON/OFF
- <Local ON> Bn, 7A, 7F
- <Local OFF> Bn, 7A, 00
- La valeur « n » est ignorée.

NOTA:

- *1 Con los ajustes iniciales (ajustes de fabricación), el instrumento funciona normalmente como un generador de tonos de varios timbres de 16 canales, y los datos de entrada no afectan a las voces ni a los ajustes del panel. Sin embargo, los mensajes MIDI enumerados a continuación sí afectan a las voces del panel, al acompañamiento automático y a las canciones.
- Afinación principal MIDI
 - Mensajes exclusivos del sistema para cambiar el tipo de reverberación y el tipo de coro.
- *2 Los mensajes para estos números de cambio de control no pueden transmitirse desde el instrumento. Sin embargo, podrían transmitirse al tocar el acompañamiento, la canción o bien al usar el efecto Harmony (Armonía).
- *3 Exclusivo
- <GM System ON> (Sistema GM activado) F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
- Este mensaje restituye automáticamente todos los ajustes iniciales del instrumento, a excepción de la afinación principal MIDI.
- <MIDI Master Volume> (Volumen principal MIDI)
- F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
- Este mensaje permite cambiar simultáneamente el volumen de todos los canales [Universal System Exclusive (Exclusivo del Sistema Universal)].
 - Los valores de "mm" se usan para la afinación principal MIDI. (Los valores para "II" se omiten).
- <MIDI Master Tuning> (Afinación principal MIDI)
- 0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
- Este mensaje cambia simultáneamente el valor de afinación de todos los canales.
 - Los valores de "mm" y "II" se usan para la afinación principal MIDI.
 - Los valores iniciales de "mm" y "II" son 08H y 00H, respectivamente. Puede usarse cualquier valor para "n" y "cc".
- <Reverb Type> (Tipo de reverberación)
- F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
- mm: Tipo de reverberación MSB
 - II: Tipo de reverberación LSB
- Para obtener más detalles, consulte la lista de efectos (página 101).
- <Chorus Type> (Tipo de coro)
- F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
- mm: Tipo de coro MSB
 - II: Tipo de coro LSB
- Para obtener más detalles, consulte la lista de efectos (página 101).
- *4 Cuando se inicia el acompañamiento se transmite un mensaje FAH. Cuando se para el acompañamiento, se transmite un mensaje FCH. Cuando el reloj está ajustado en externo, FAH (inicio del acompañamiento) y FCH (parada del acompañamiento) se reconocen.
- *5 Local ON/OFF (Local activado/desactivado)
- <Local ON> Bn, 7A, 7F
- <Local OFF> Bn, 7A, 00
- El valor para "n" se omite.

■ Effect map / Effekt-Zuordnung / Liste des effets / Lista de efectos

- * When a Type LSB value is received that corresponds to no effect type, a value corresponding to the effect type (coming the closest to the specified value) is automatically set.
- * The numbers in parentheses in front of the Effect Type names correspond to the number indicated in the display.
- * Wenn ein Type-LSB-Wert empfangen wird, der keinem Effektyp zugewiesen ist, wird automatisch ein passender Wert eingestellt, der dem empfangenen Wert am nächsten kommt.
- * Die Nummern in Klammern vor den Effektyp-Bezeichnungen entsprechen der im Display erscheinenden Nummern.
- * Lorsque la valeur Type LSB reçue ne correspond à aucun type d'effet, une valeur correspondant à un type d'effet (la plus proche possible de la valeur spécifiée) est automatiquement sélectionnée.
- * Les chiffres entre parenthèses qui précèdent les noms des types d'effet correspondent aux numéros apparaissant sur l'afficheur.
- * Cuando se recibe un valor tipo LSB que no corresponde a ningún tipo de efecto, se establece automáticamente un valor correspondiente al tipo de efecto (el que más se acerque al valor especificado).
- * Los números entre paréntesis colocados delante de los nombres de tipos de efecto corresponden al número indicado en la pantalla.

● REVERB

TYPE MSB	TYPE LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000	No Effect								
001	(01)Hall1				(02)Hall2	(03)Hall3			
002	Room					(04)Room1		(05)Room2	
003	Stage				(06)Stage1	(07)Stage2			
004	Plate				(08)Plate1	(09)Plate2			
005...127	No Effect								

● CHORUS

TYPE MSB	TYPE LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000...063	No Effect								
064	Thru								
065	Chorus		(02)Chorus2						
066	Celeste					(01)Chorus1			
067	Flanger			(03)Flanger1		(04)Flanger2			
068...127	No Effect								

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-3085-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina**
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

**Yamaha Music Central Europe,
Branch Nederland**
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Belgium**
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels,
Belgium
Tel: 02-726 6032

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Yongdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0660

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
No.11 Ubi Road 1, No.06-02,
Meiban Industrial Building, Singapore
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, English only)

<http://www.yamahaPKclub.com/>

Yamaha Manual Library

<http://www2.yamaha.co.jp/manual/german/>

M.D.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2003 Yamaha Corporation

WA79710 ???PO???.?-03C0 Printed in China